M
20
R23M8
1990
c.1

MUSI

Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761108761768

С. РАХМАНИНОВ

ФОРТЕПИАННЫЕ ТРАНСКРИПЦИИ

M
20
R23M8
1990
c.1
MUSI

Москва «Музыка»

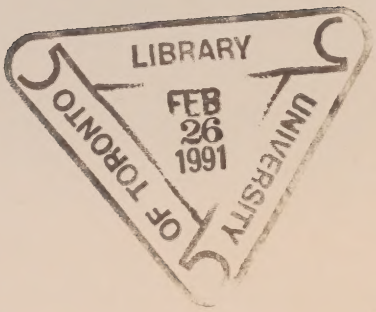
1990

mus193-35

С. РАХМАНИНОВ

ФОРТЕПИАННЫЕ ТРАНСКРИПЦИИ

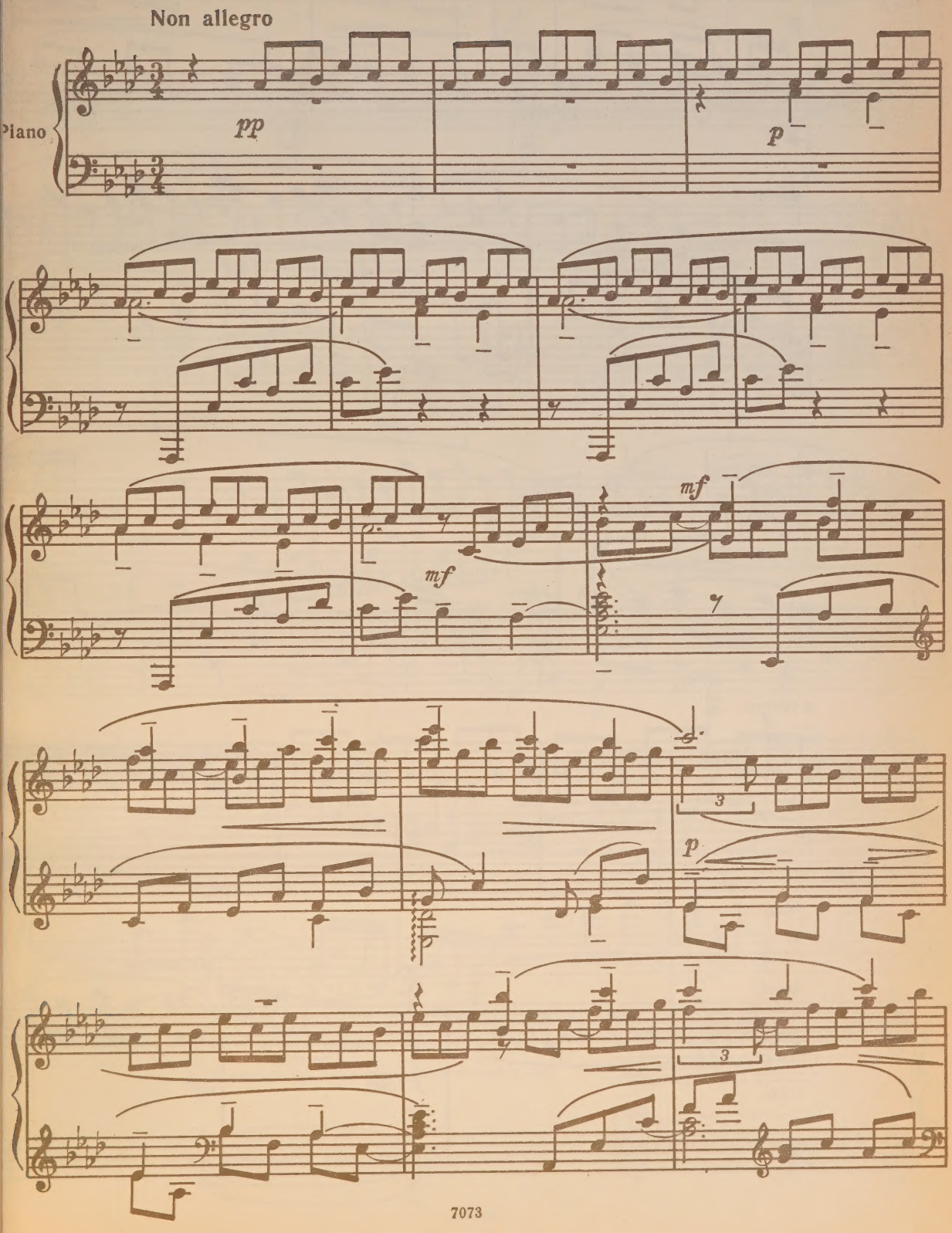
МОСКВА
''МУЗЫКА''
1990

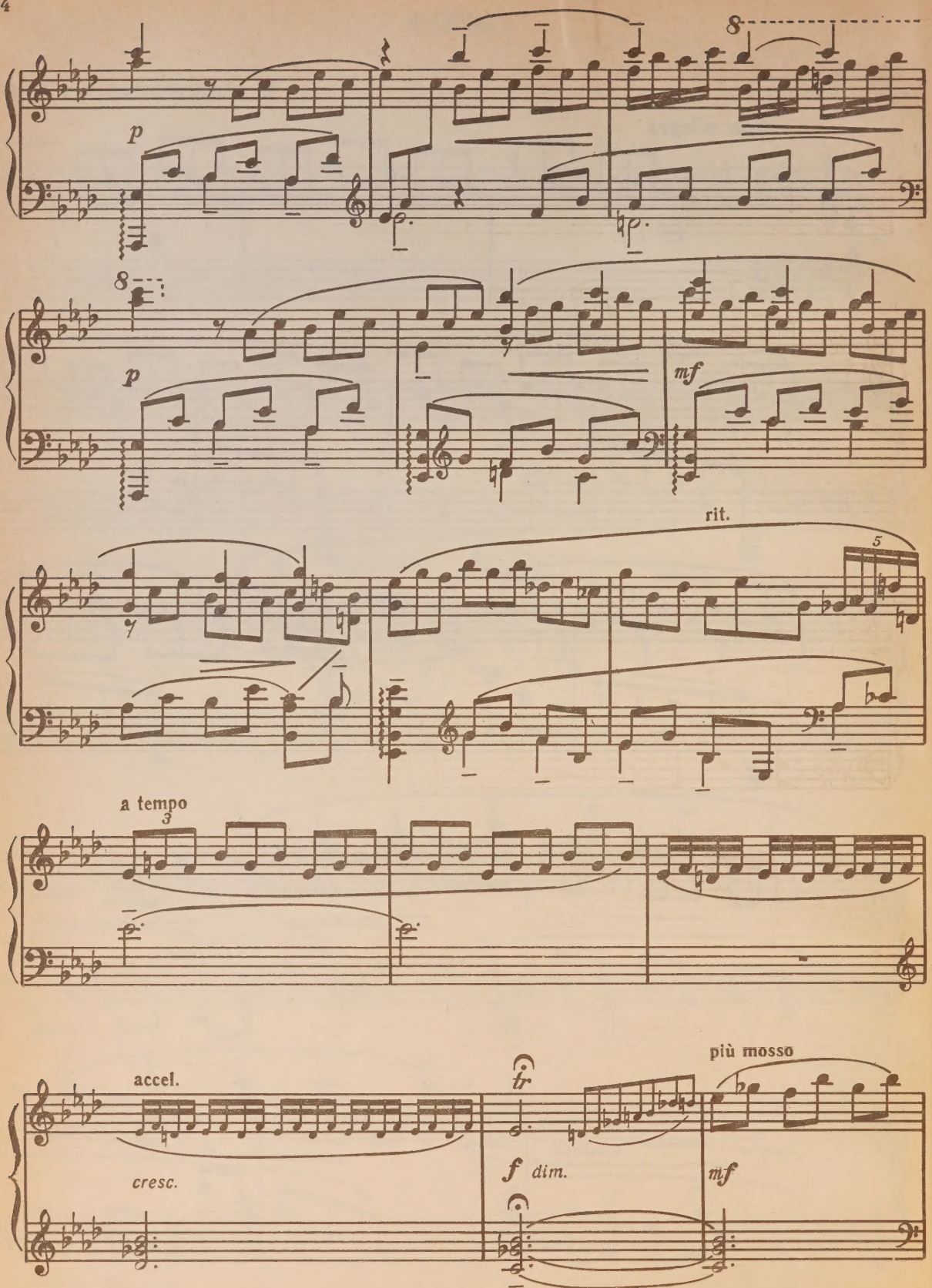


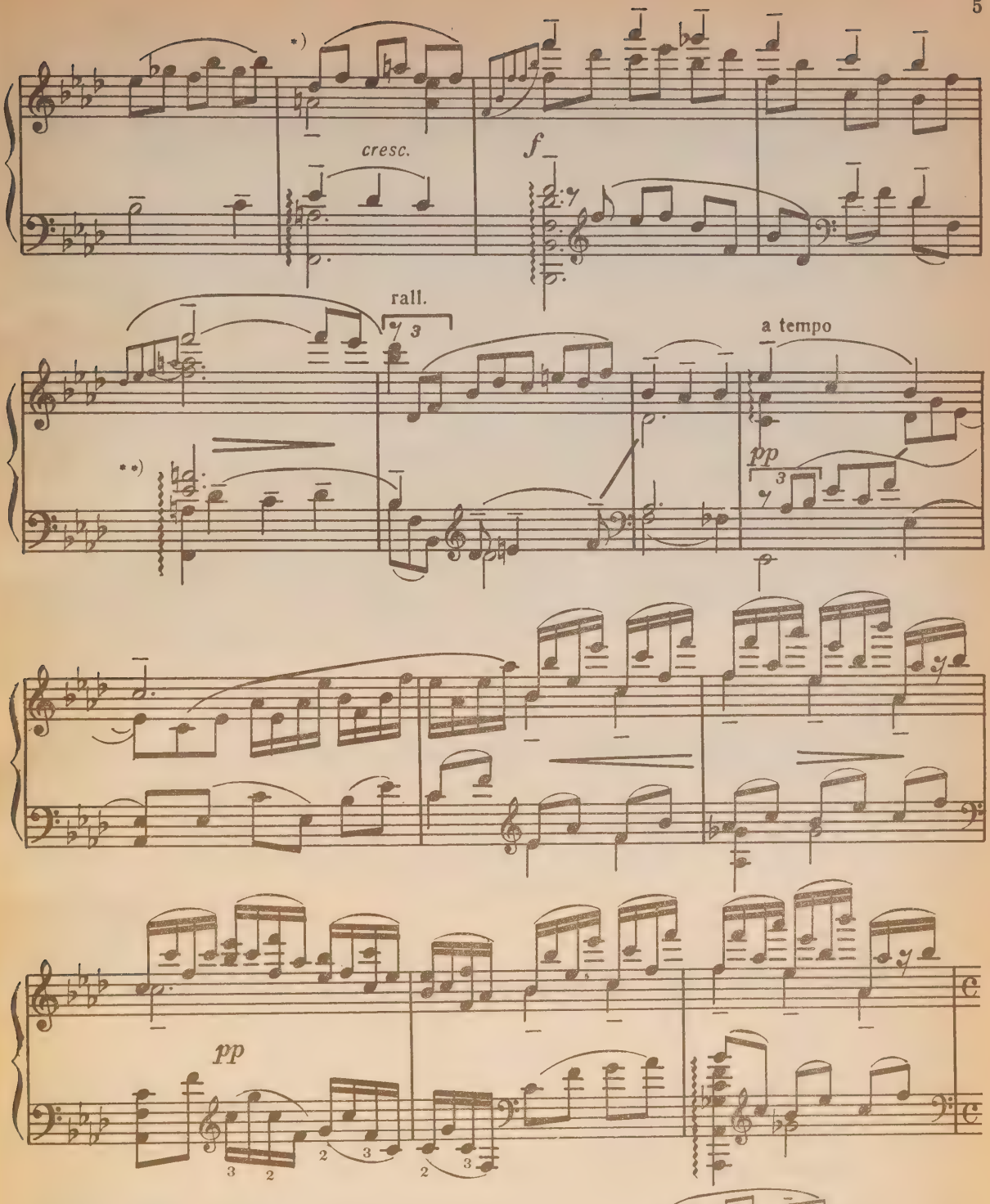
P 5206010100–392
026 (01) –90 347–90

СИРЕНЬ

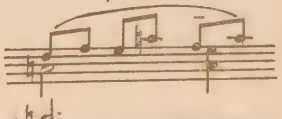
С. РАХМАНИНОВ. Соч. 21 № 5



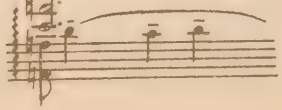

8
p
8
p
mf
rit.
5
a tempo
3
accel.
cresc.
tr
f dim.
più mosso
mf

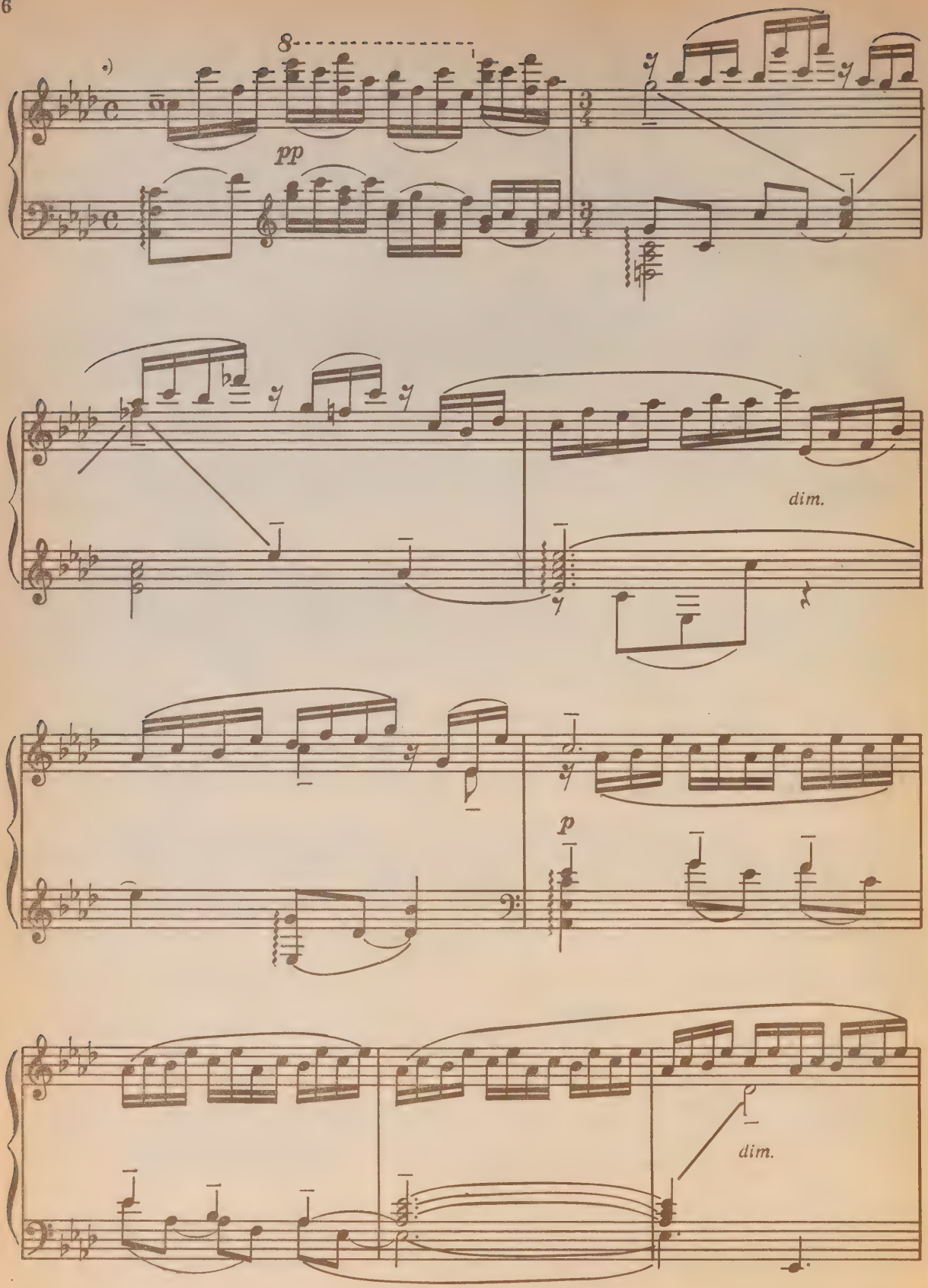


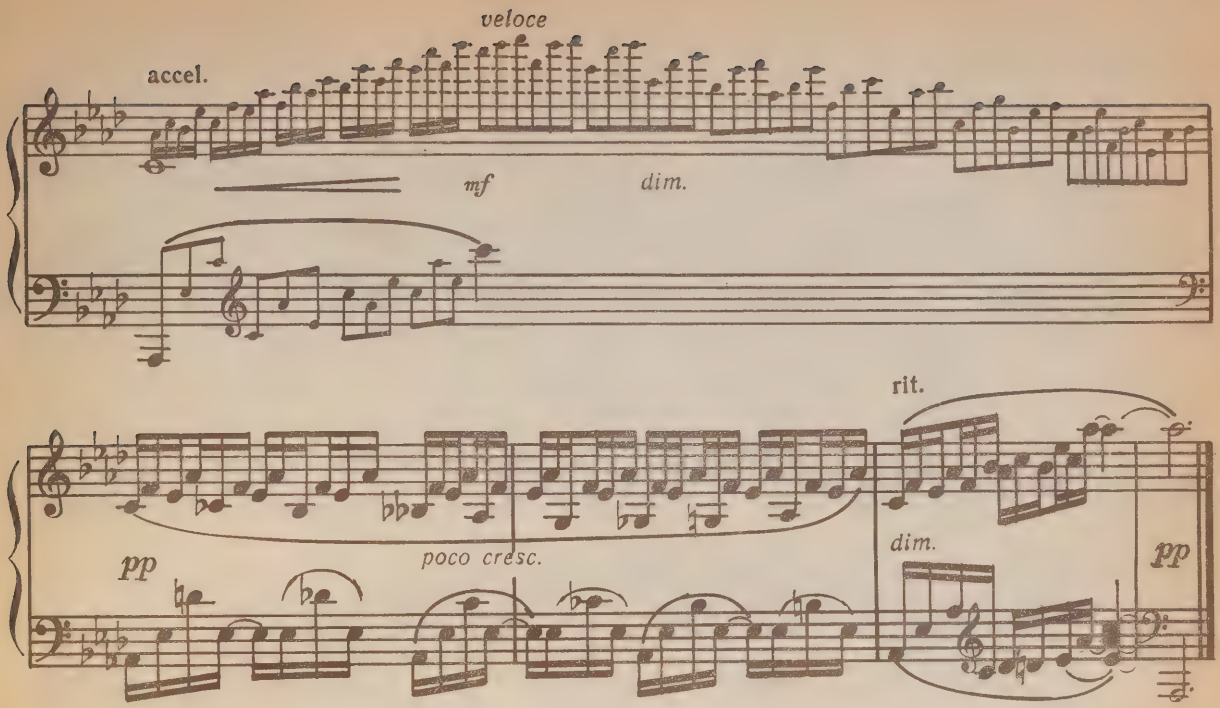
*) В издании Гутхейля правая рука изложена так:



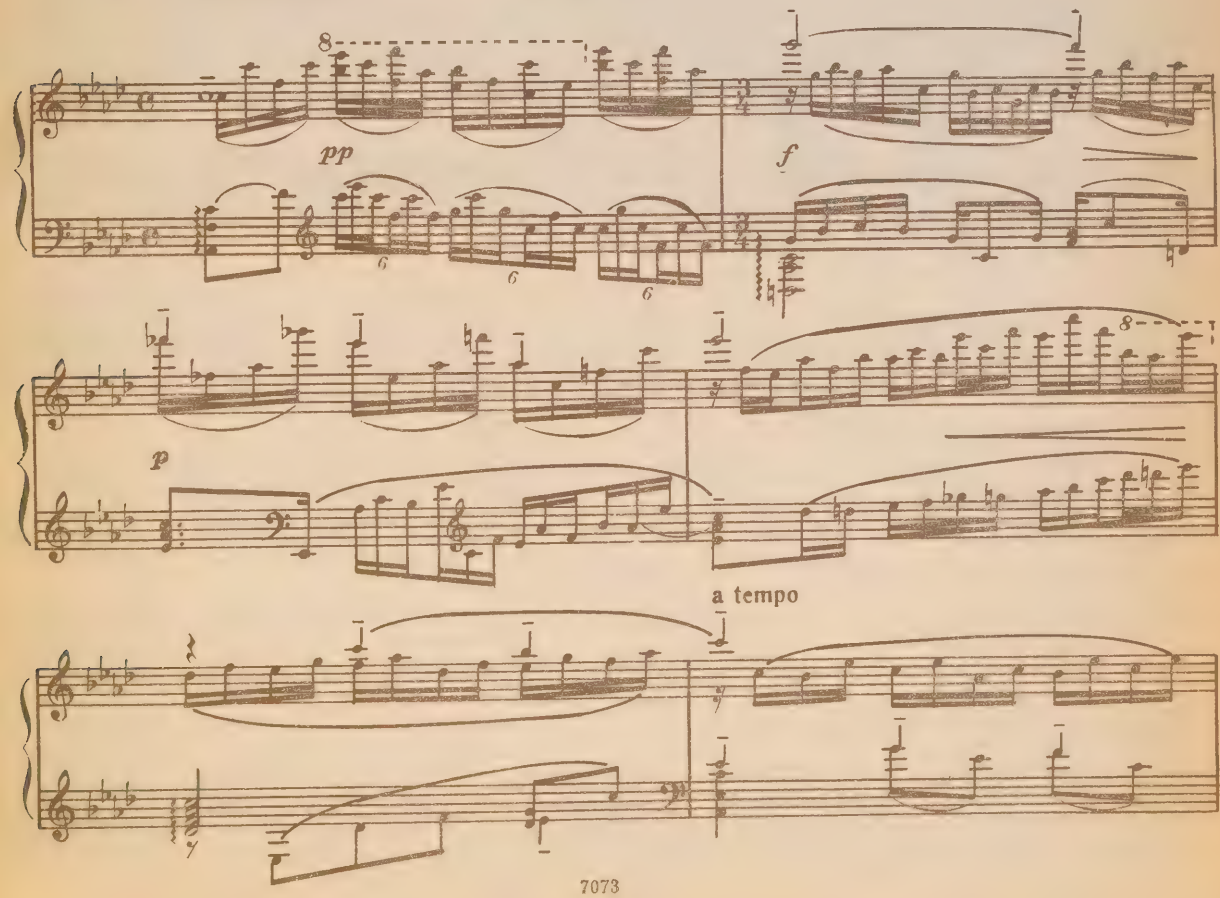
**) В издании Гутхейля левая рука изложена так:




*)
8
pp
dim.
p
dim.

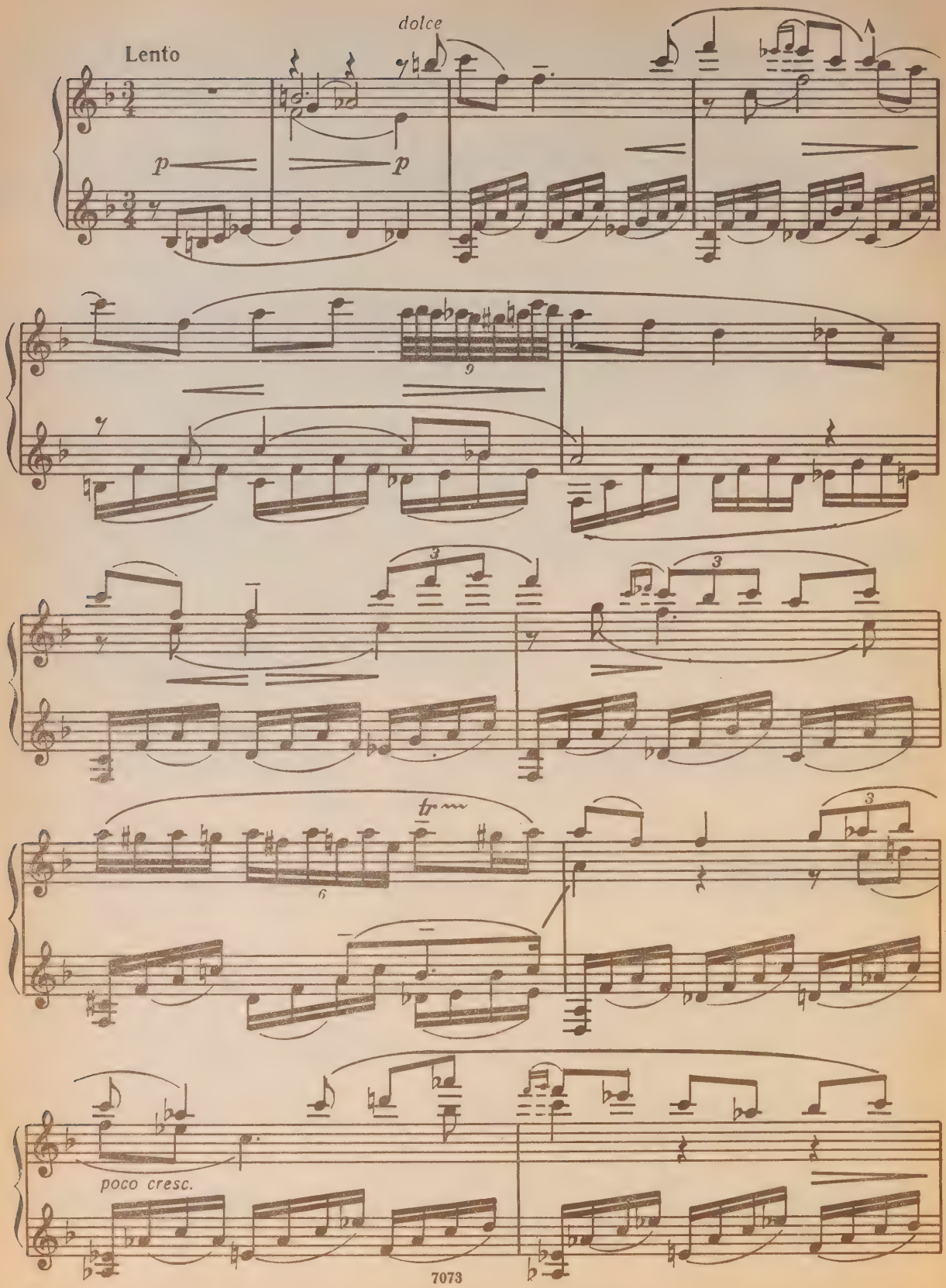


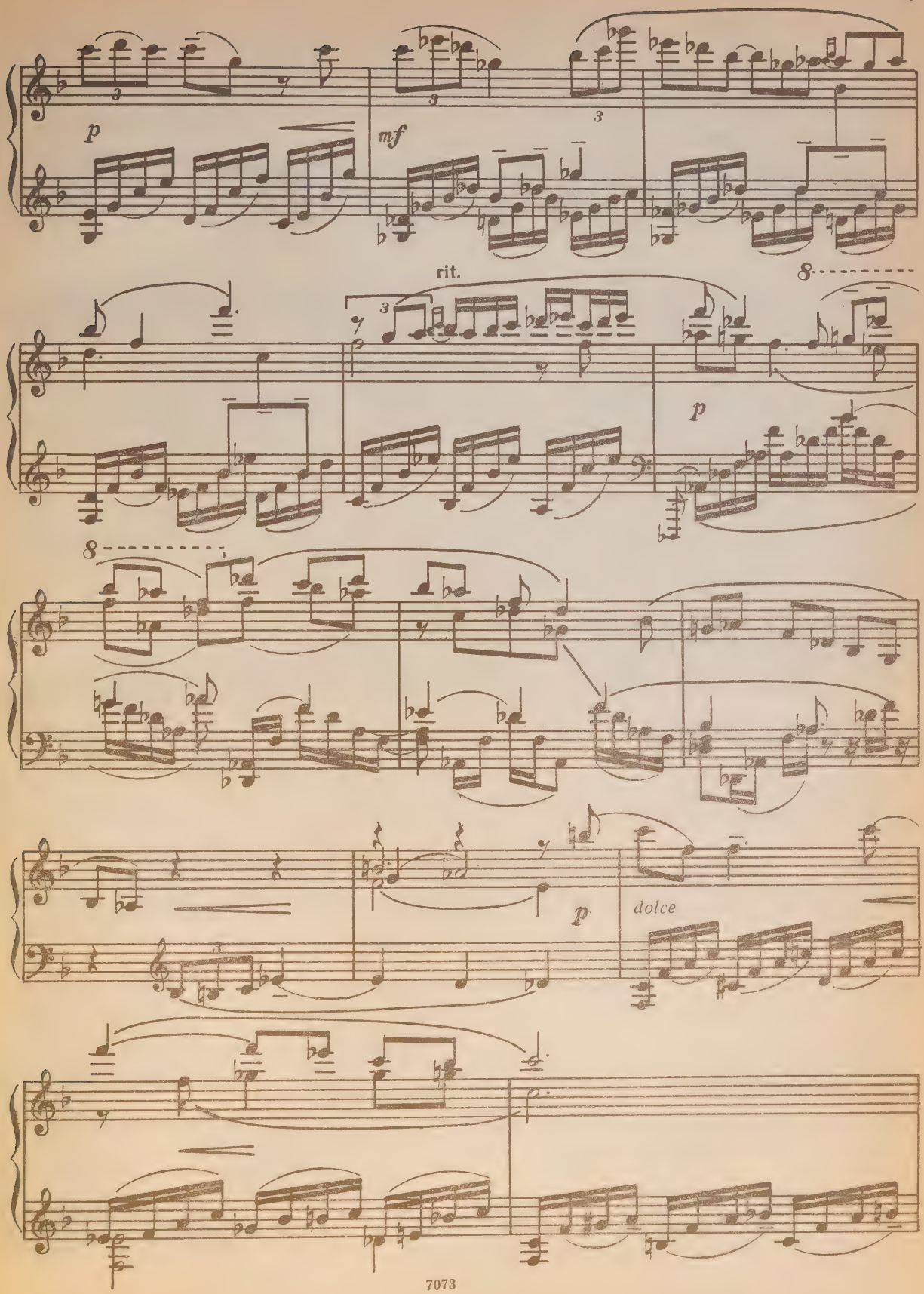
*) В издании Гутхейля последующие 6 тактов изложены так:

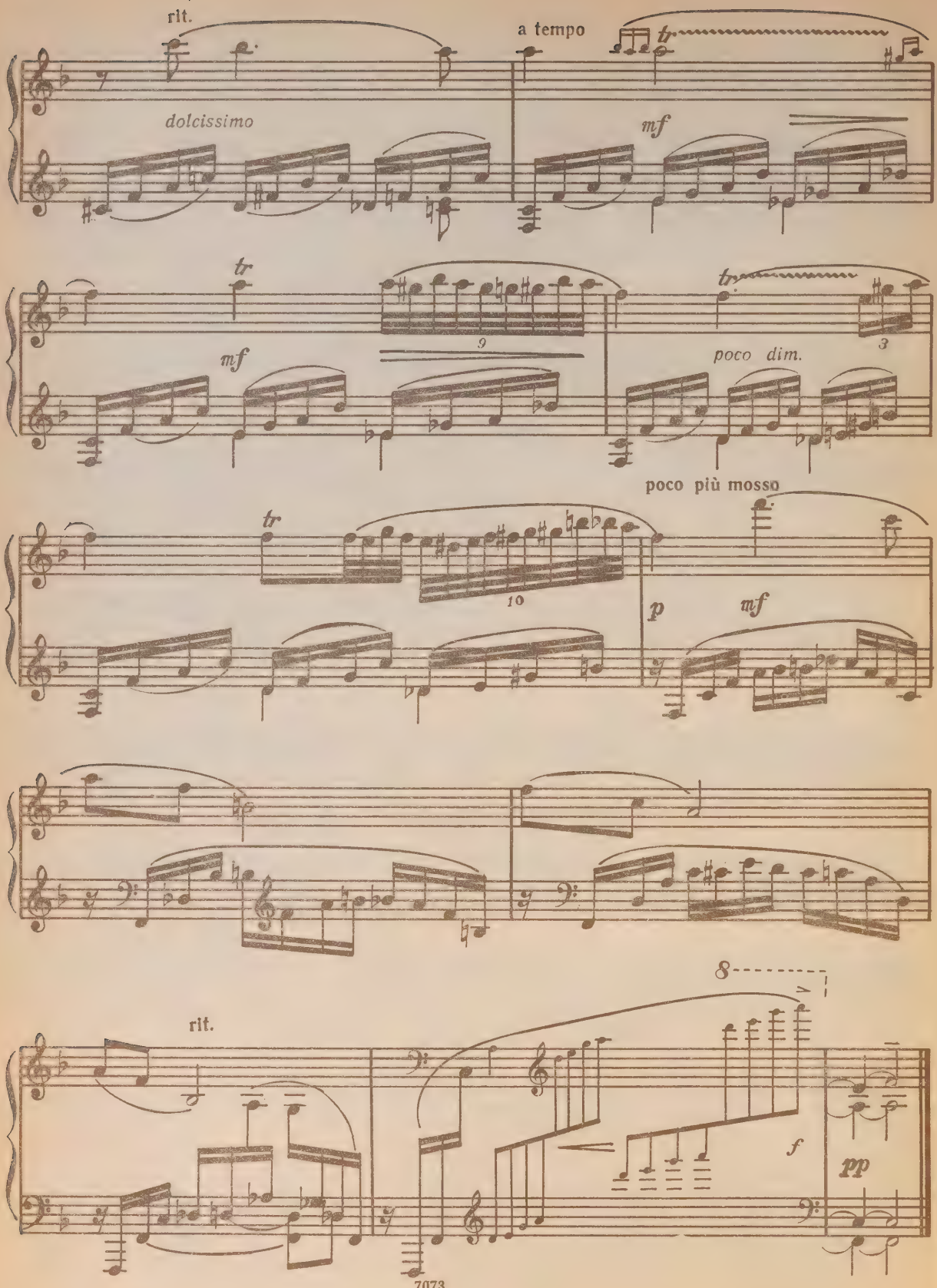


МАРГАРИТКИ

С. РАХМАНИНОВ. Соч. 38 №3




p
mf
rit.
8
p
8
p
dolce


rit.
a tempo
tr
dolcissimo
mf
tr
mf
9
tr
3
poco dim.
poco più mosso
tr
10
p
mf
8
rit.
f
pp

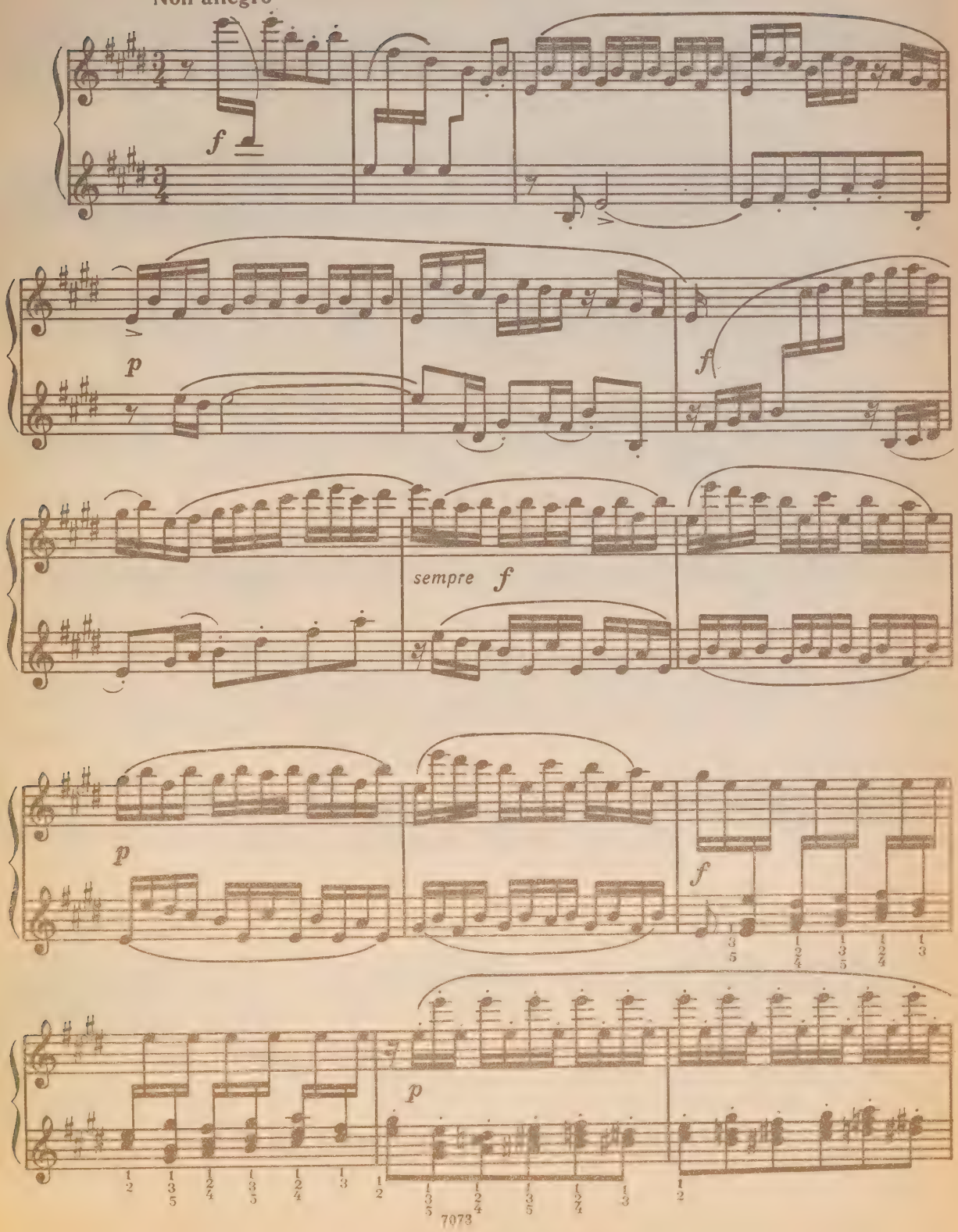
ПРЕЛЮДИЯ, ГАВОТ И ЖИГА

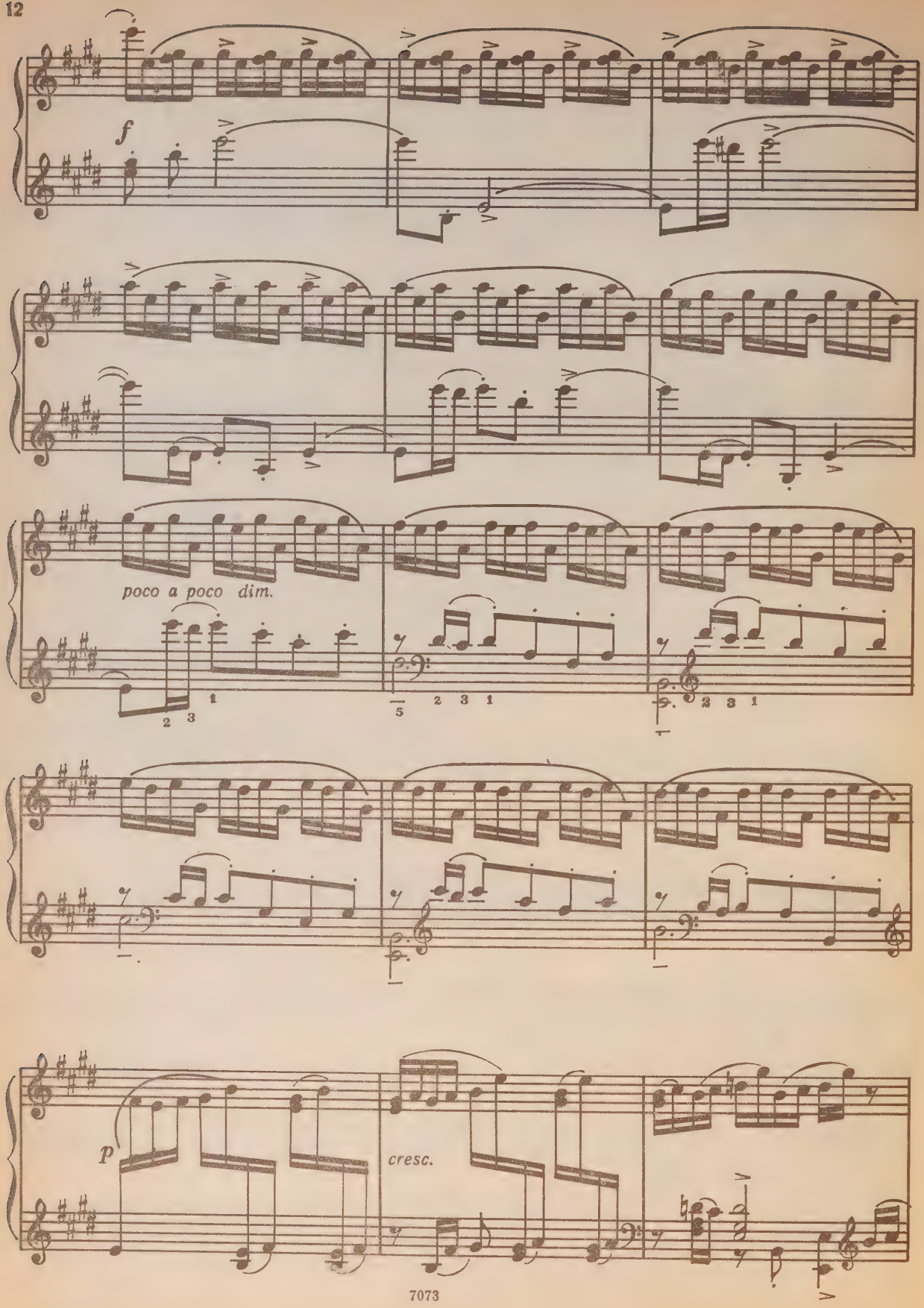
из сюиты ми мажор для скрипки соло

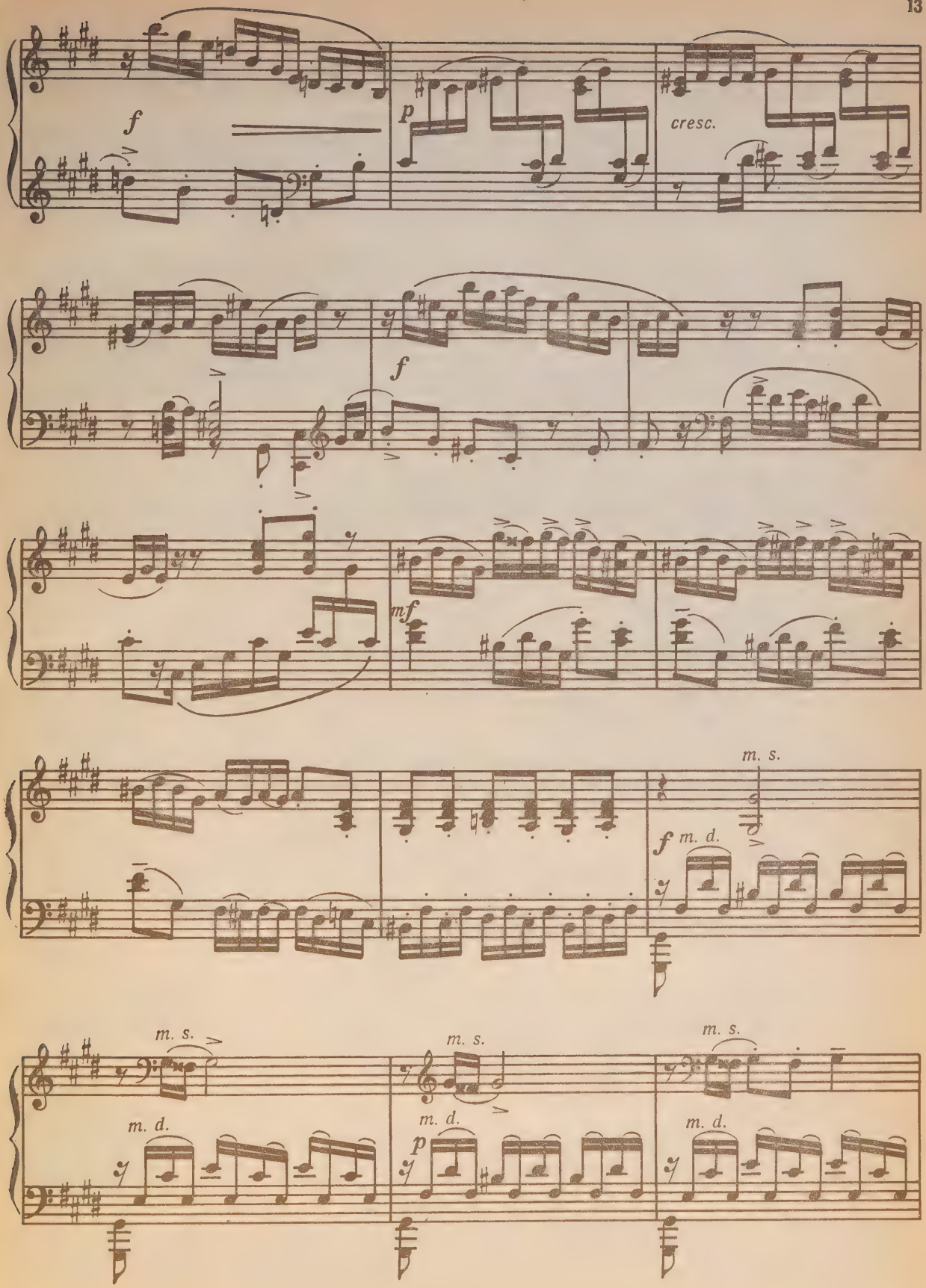
Прелюдия

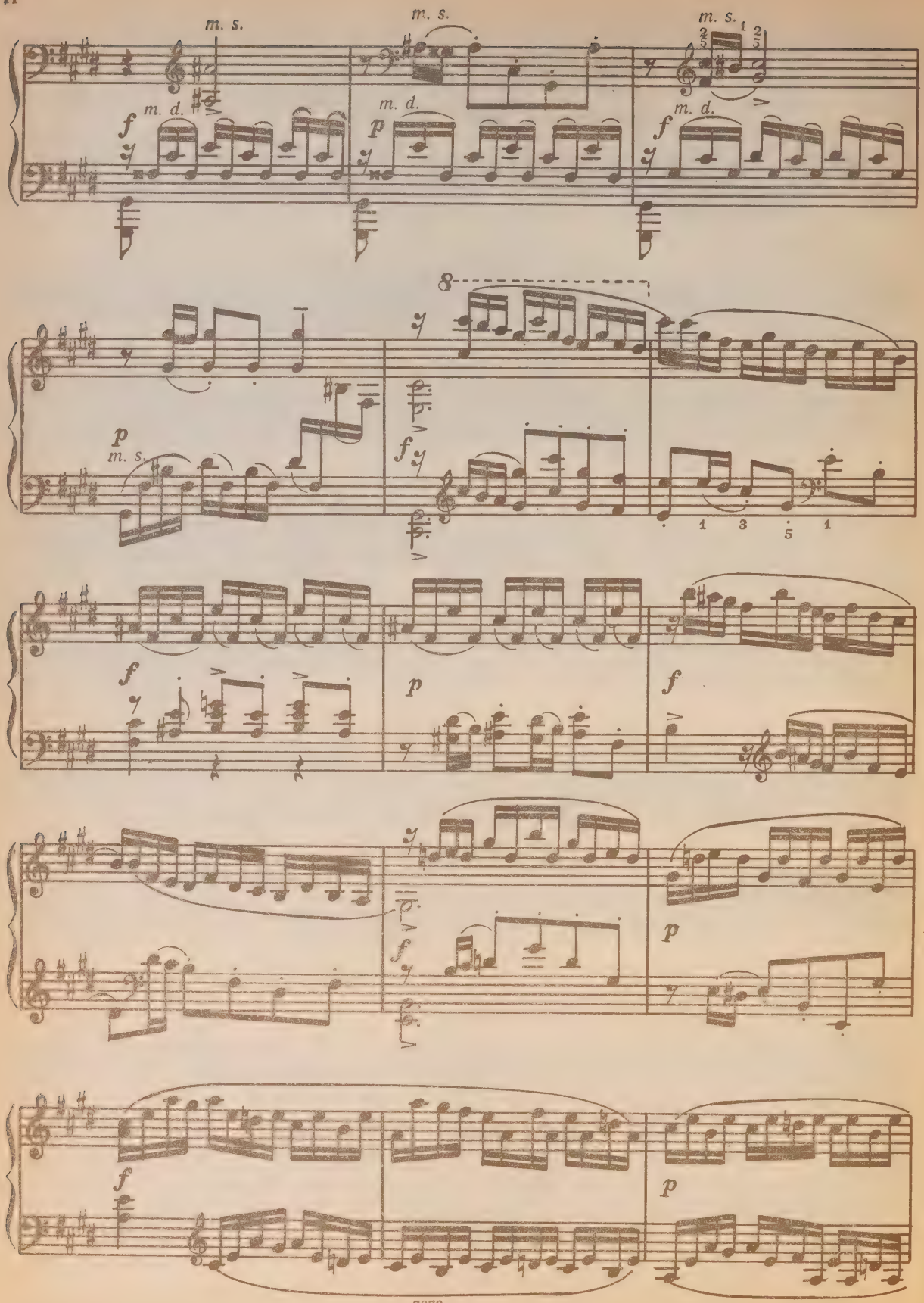
Non allegro

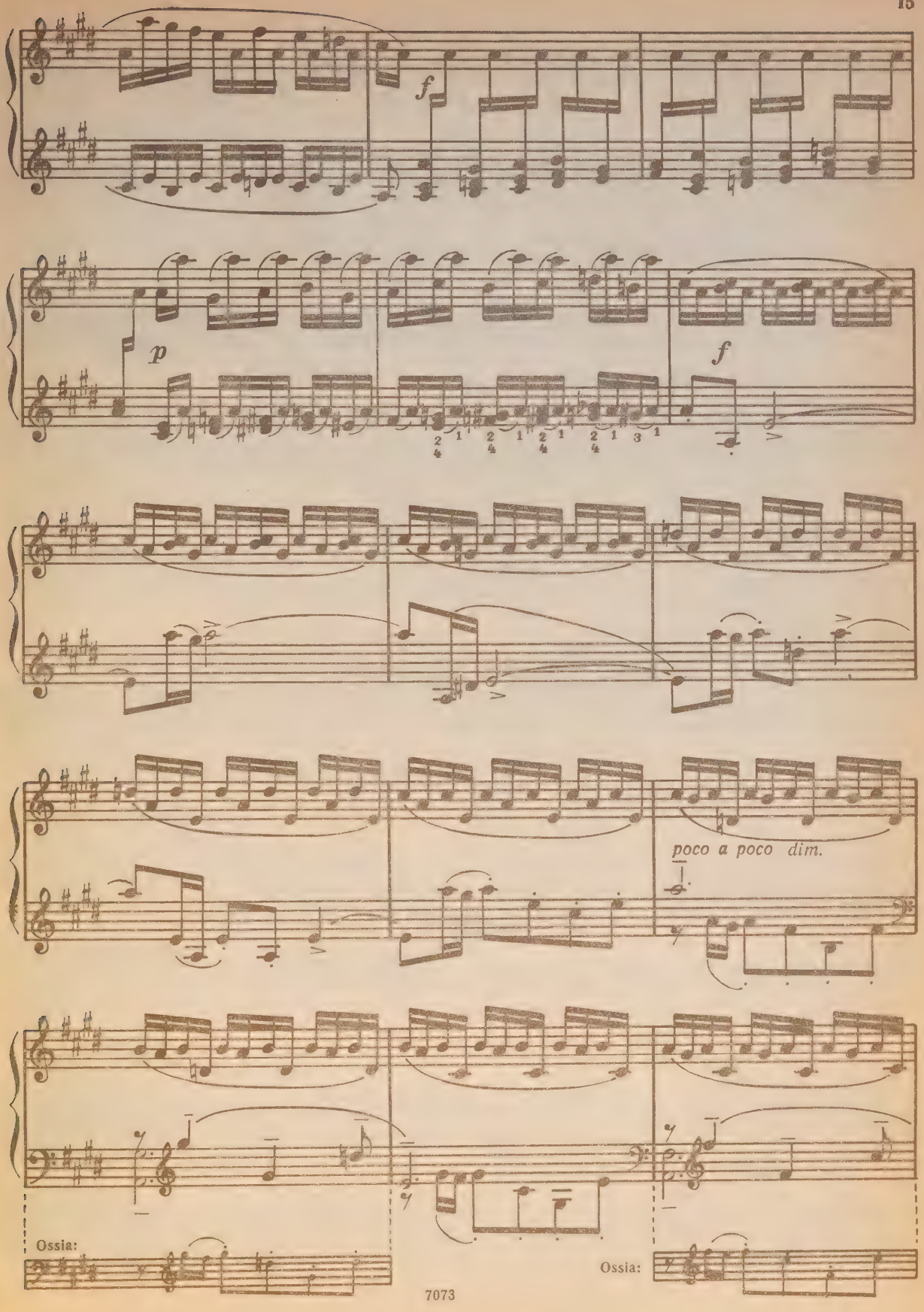
И. С. БАХ

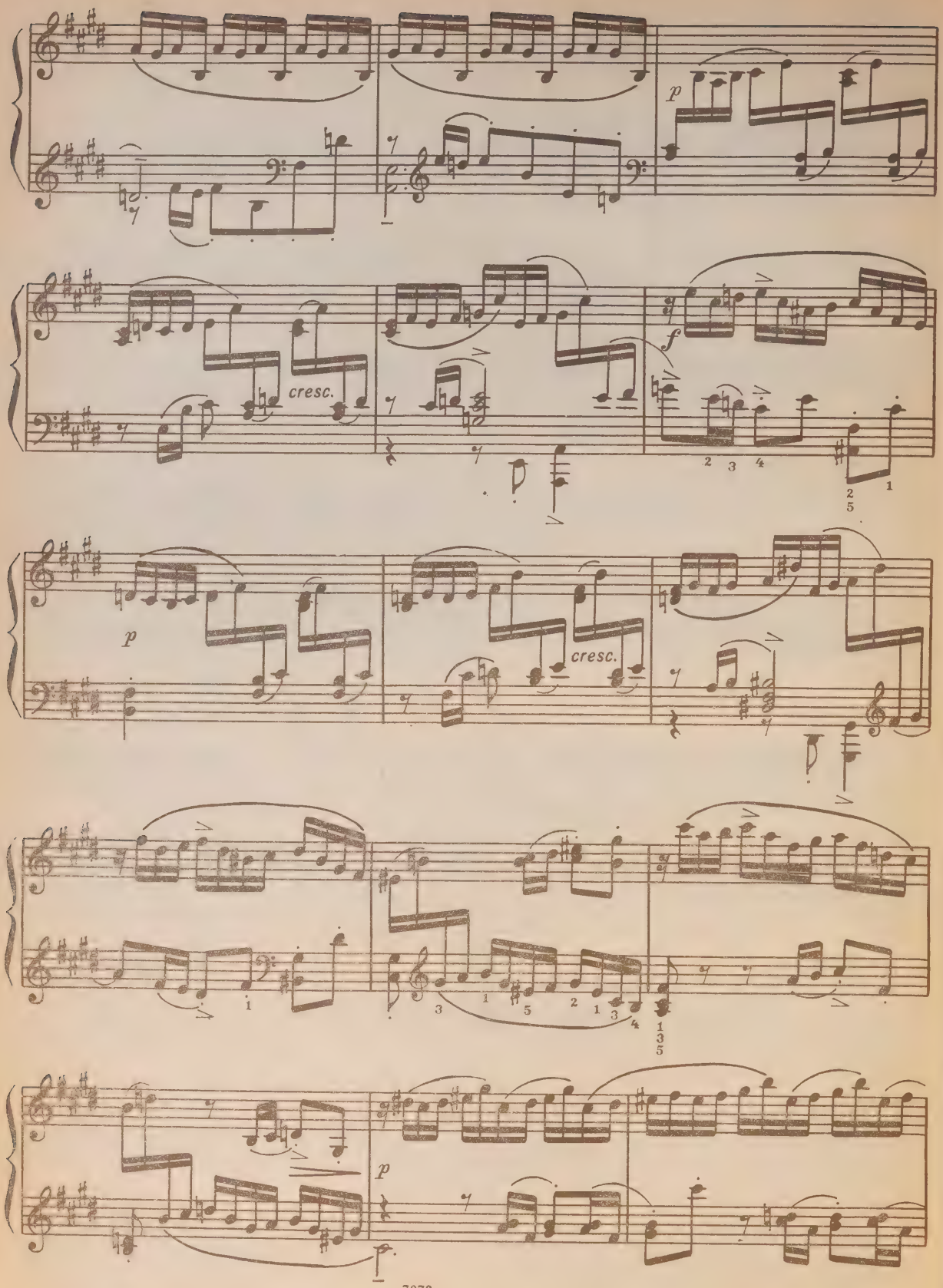


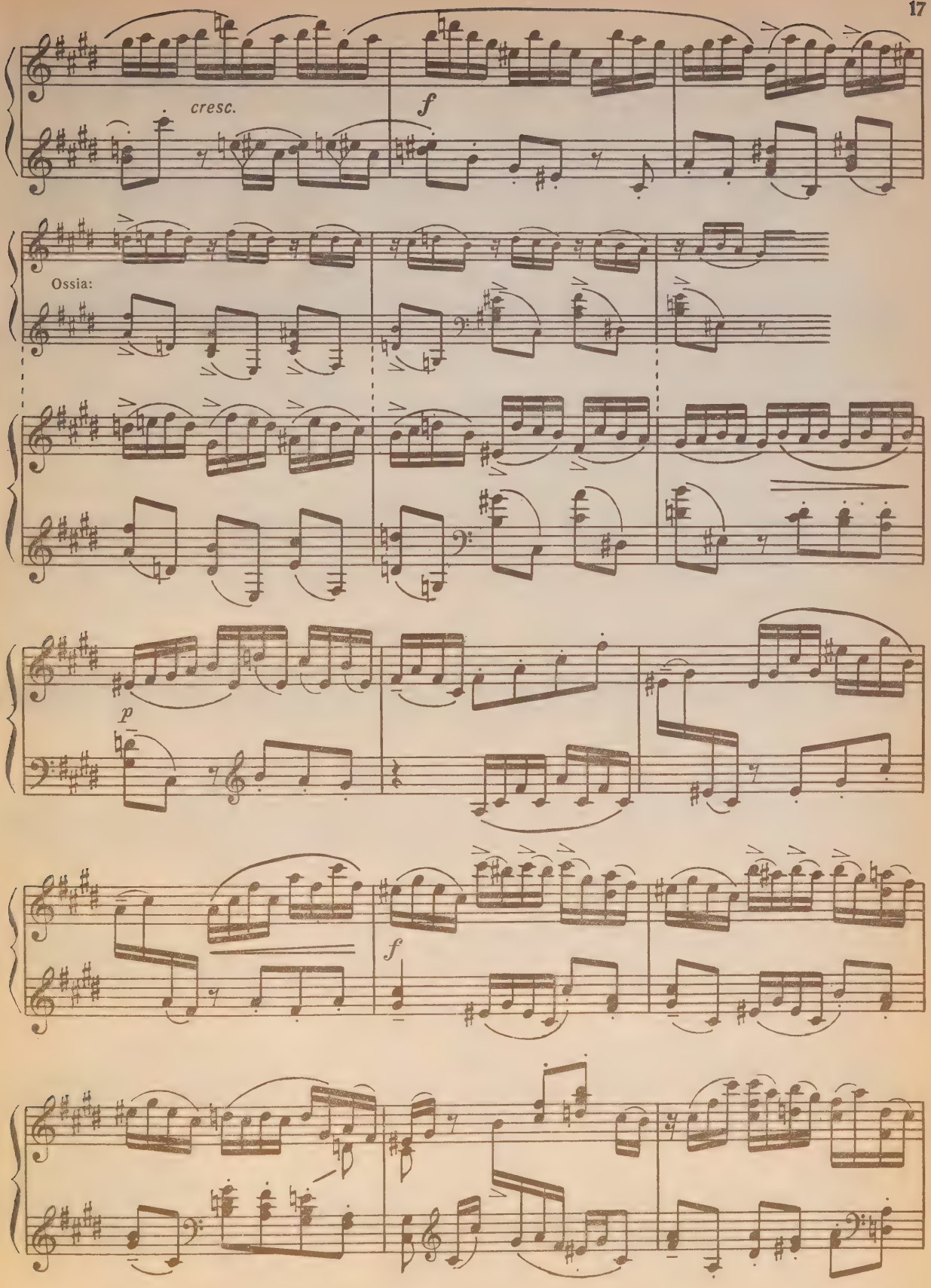

f
poco a poco dim.
p
cresc.

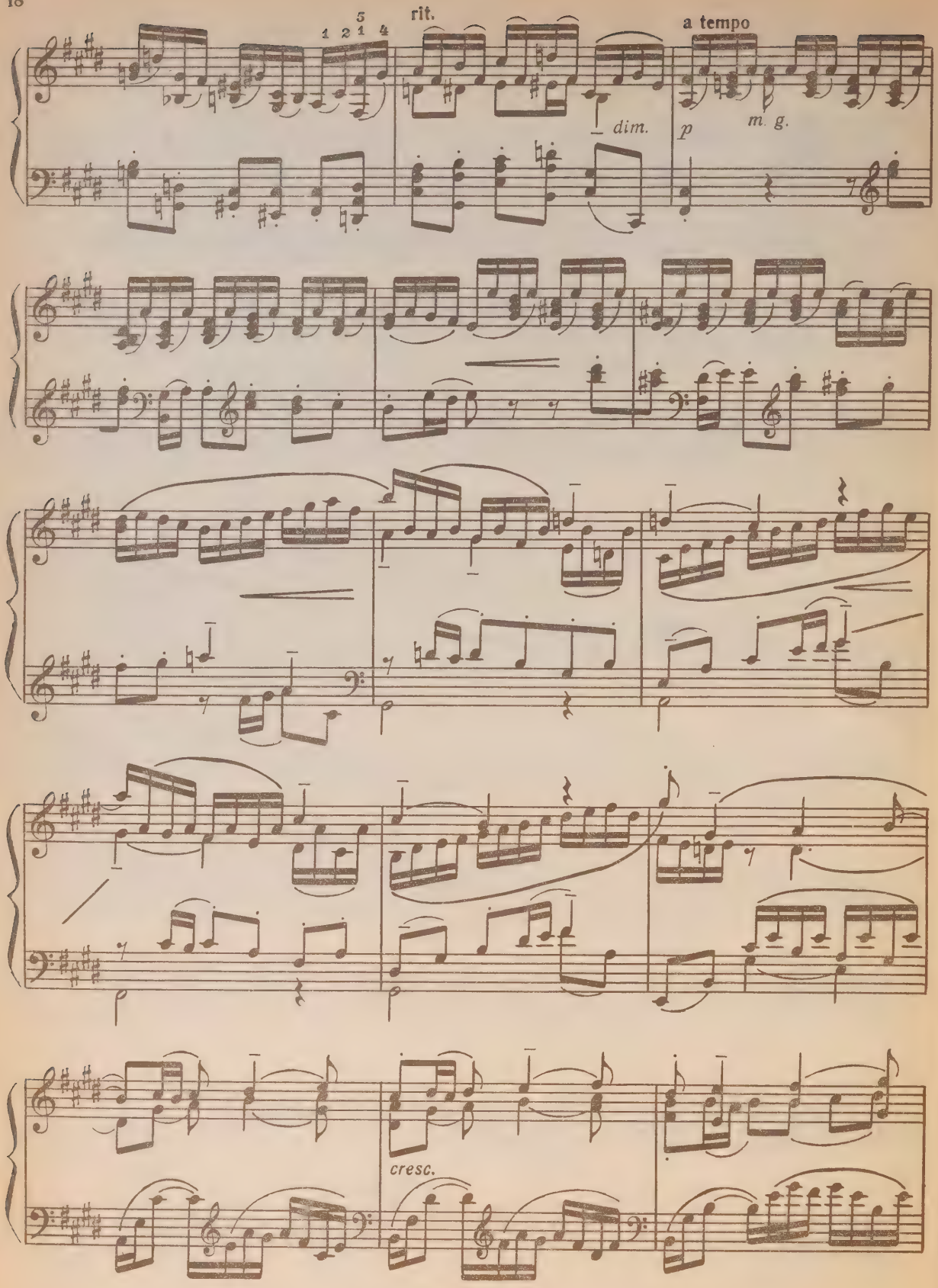

f
p
cresc.
f
mf
m. s.
f m. d.
m. s.
m. d.
m. s.
m. d.
p
m. s.
m. d.

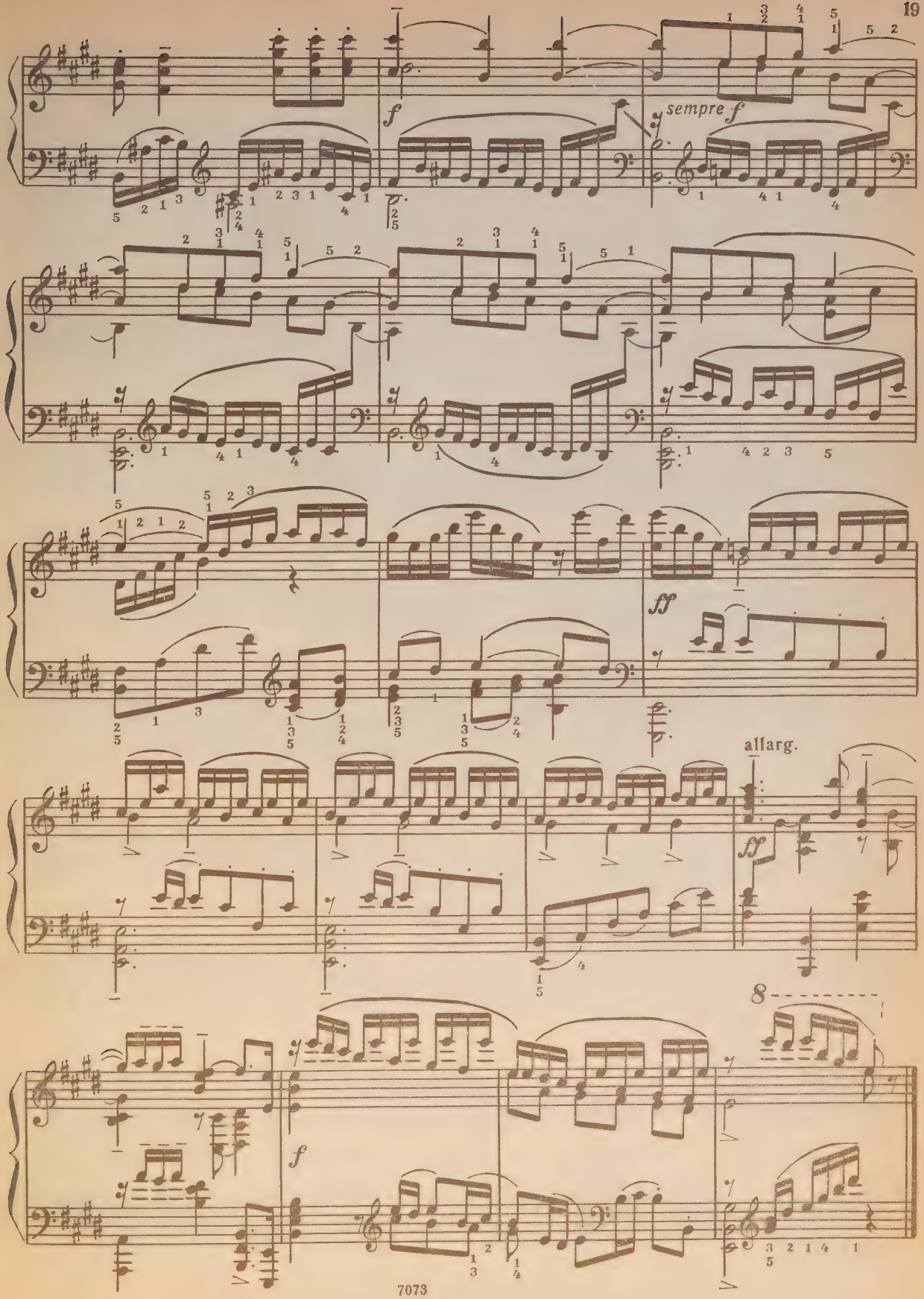

m. s.
m. d.
f
p
8
1 3 5 1


f
p
f
poco a poco dim.
Ossia:
Ossia:

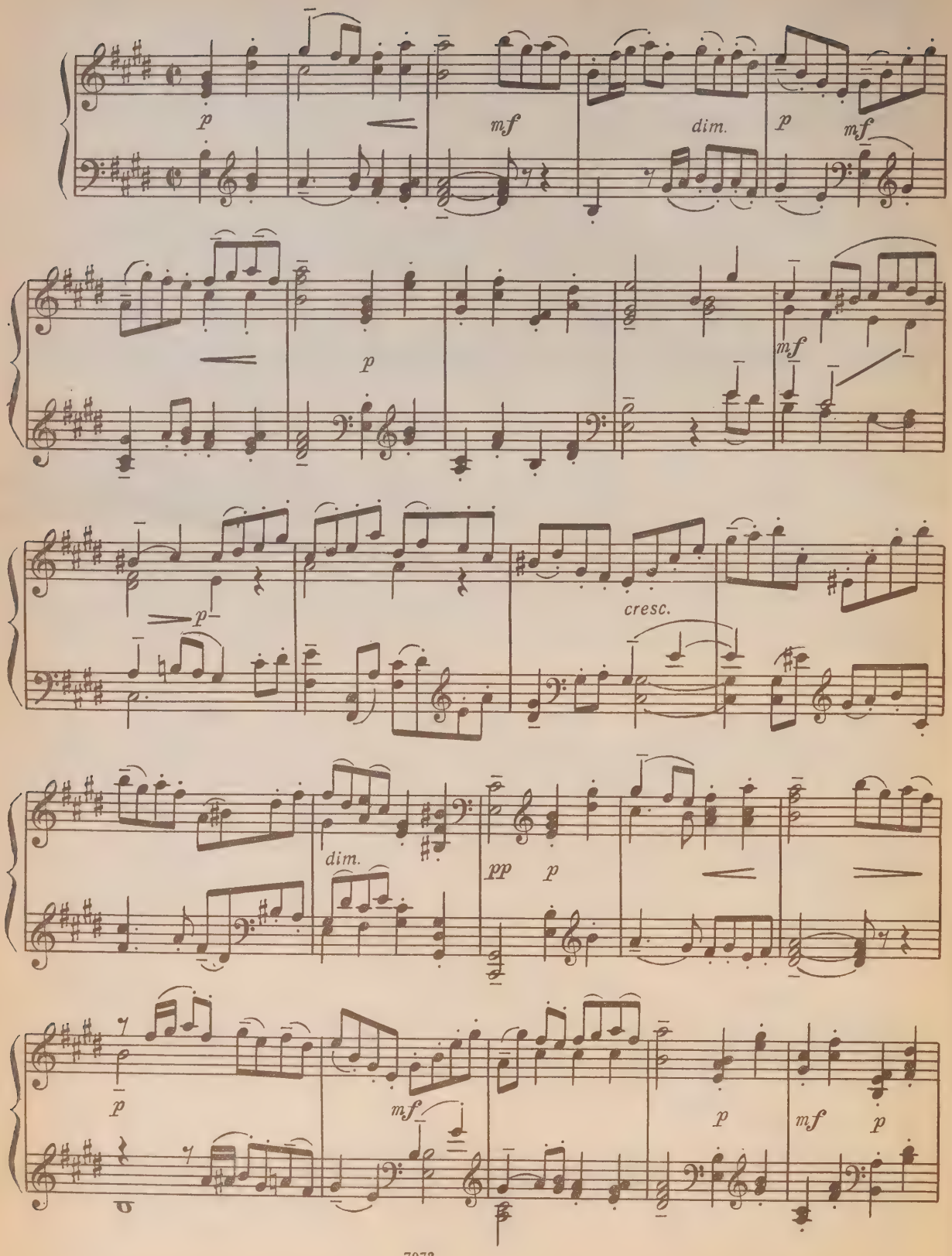

p
cresc.
f
2 3 4
2 5
1
p
cresc.
1
3
1 5
2 1 3
4
1 3 5
p

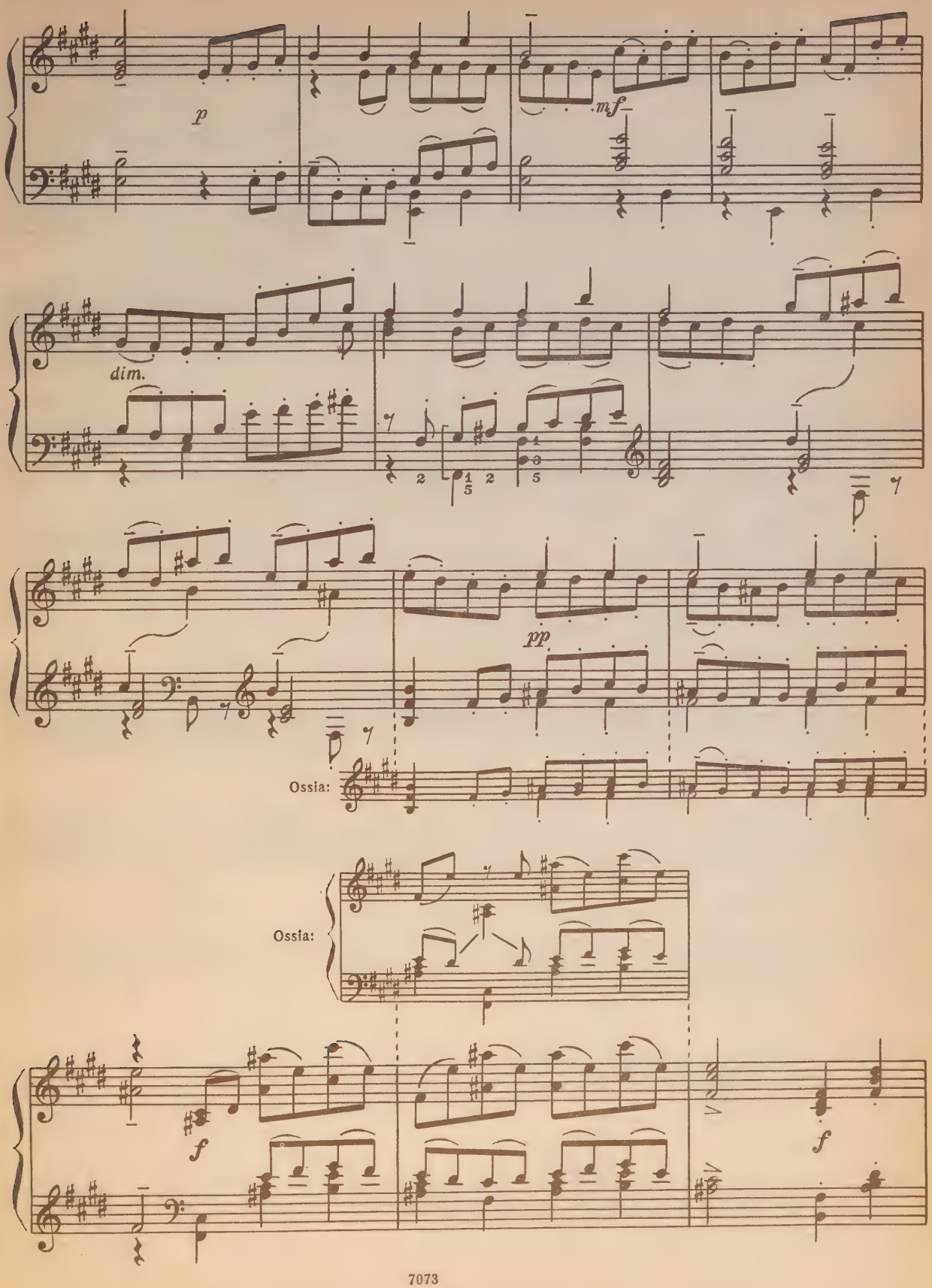

cresc.
f
Ossia:
p
f

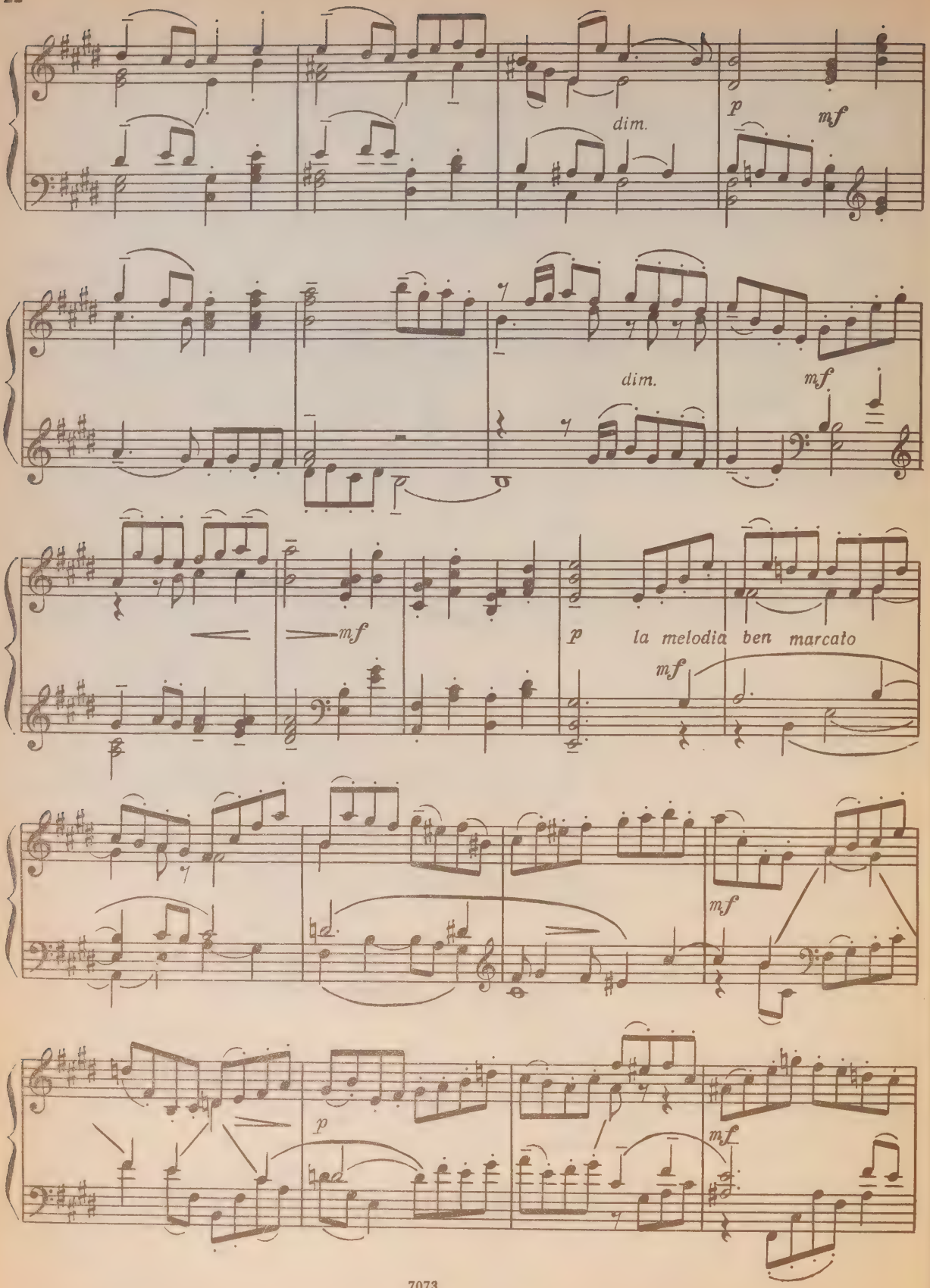

1 2 5 1 4
rit.
dim.
a tempo
p
m. g.
cresc.

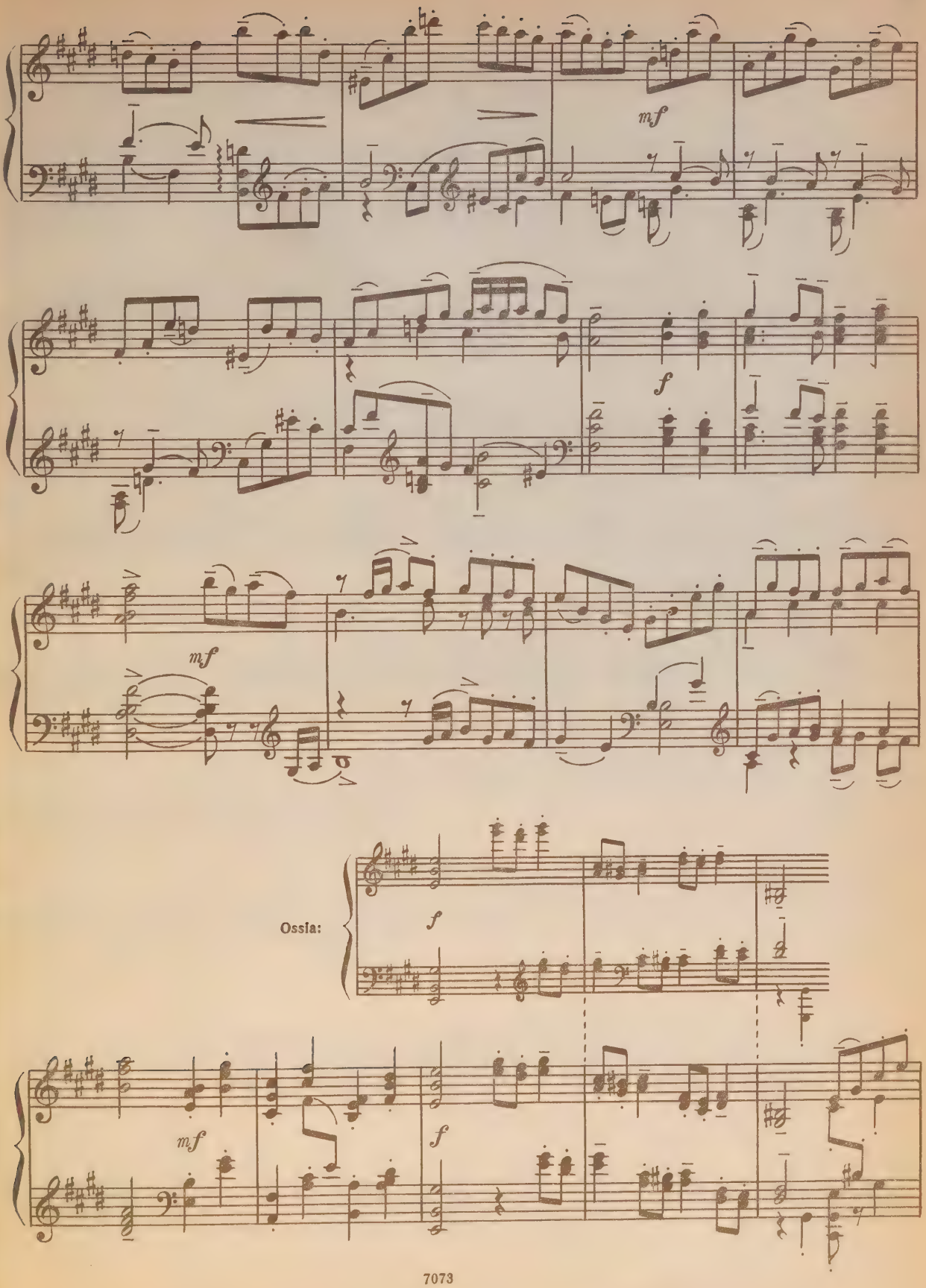

sempre f
ff
allarg.
ff
8
f

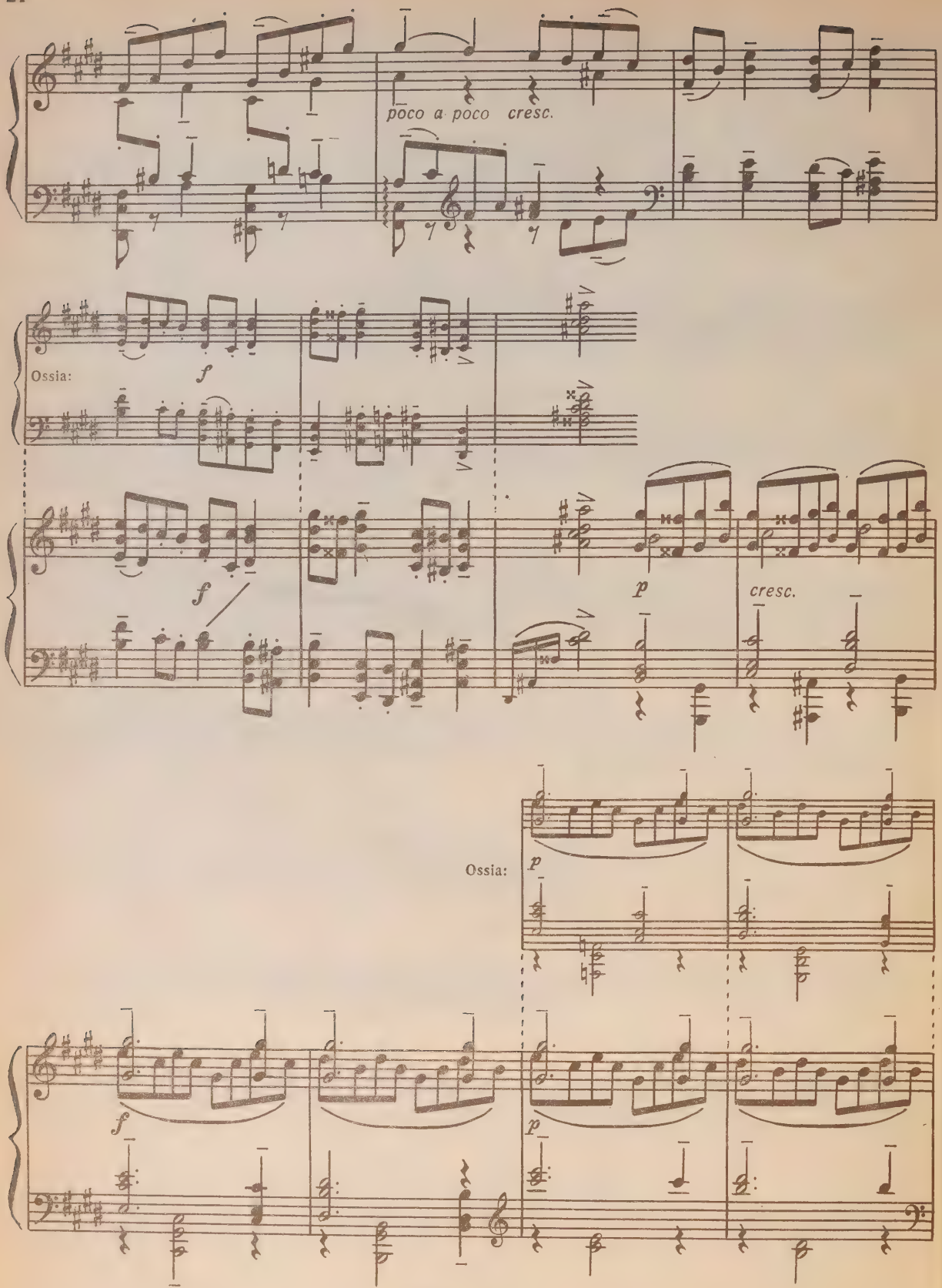
Гавот

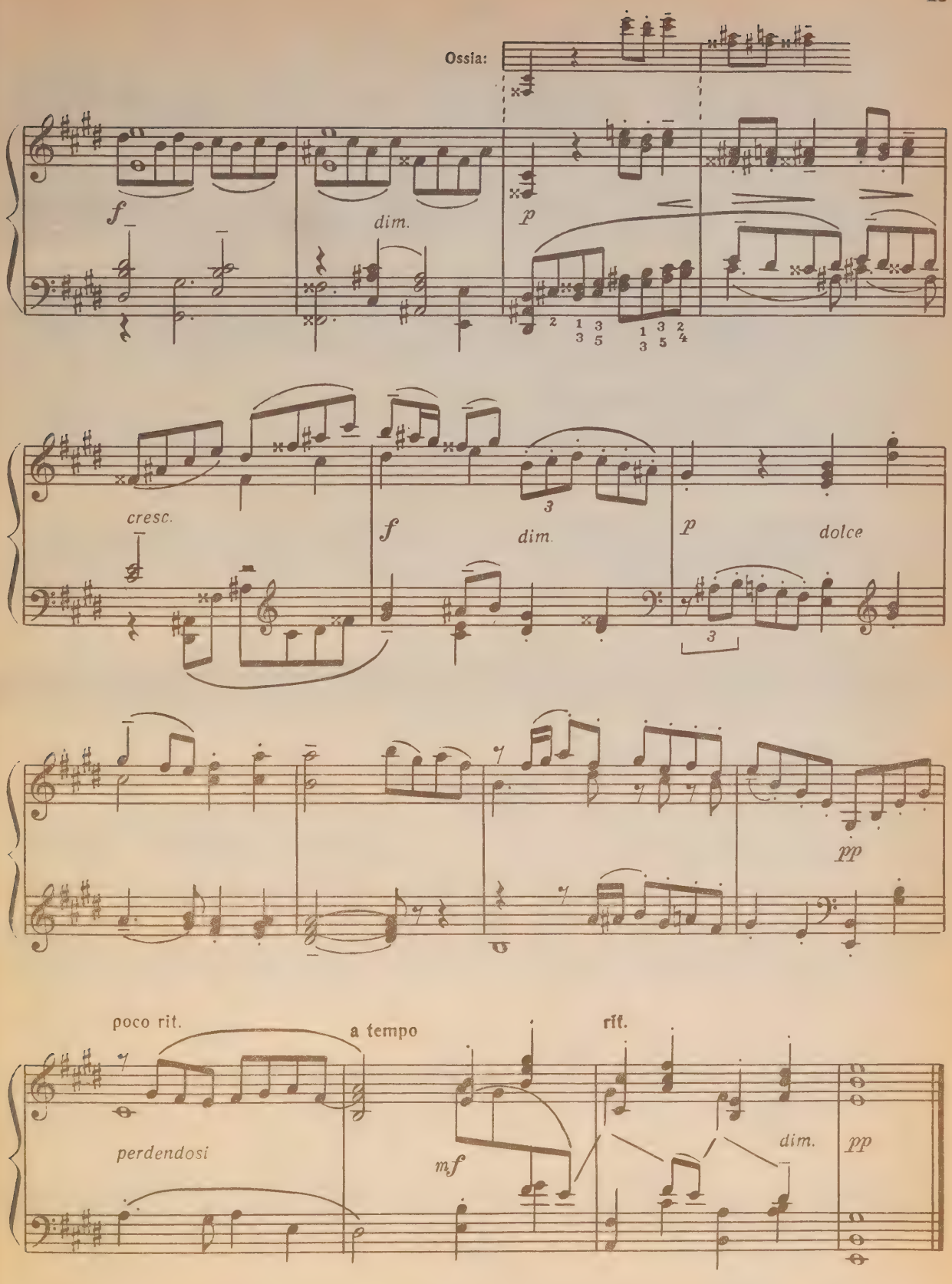



p
mf
dim.
pp
Ossia:
Ossia:
f
f

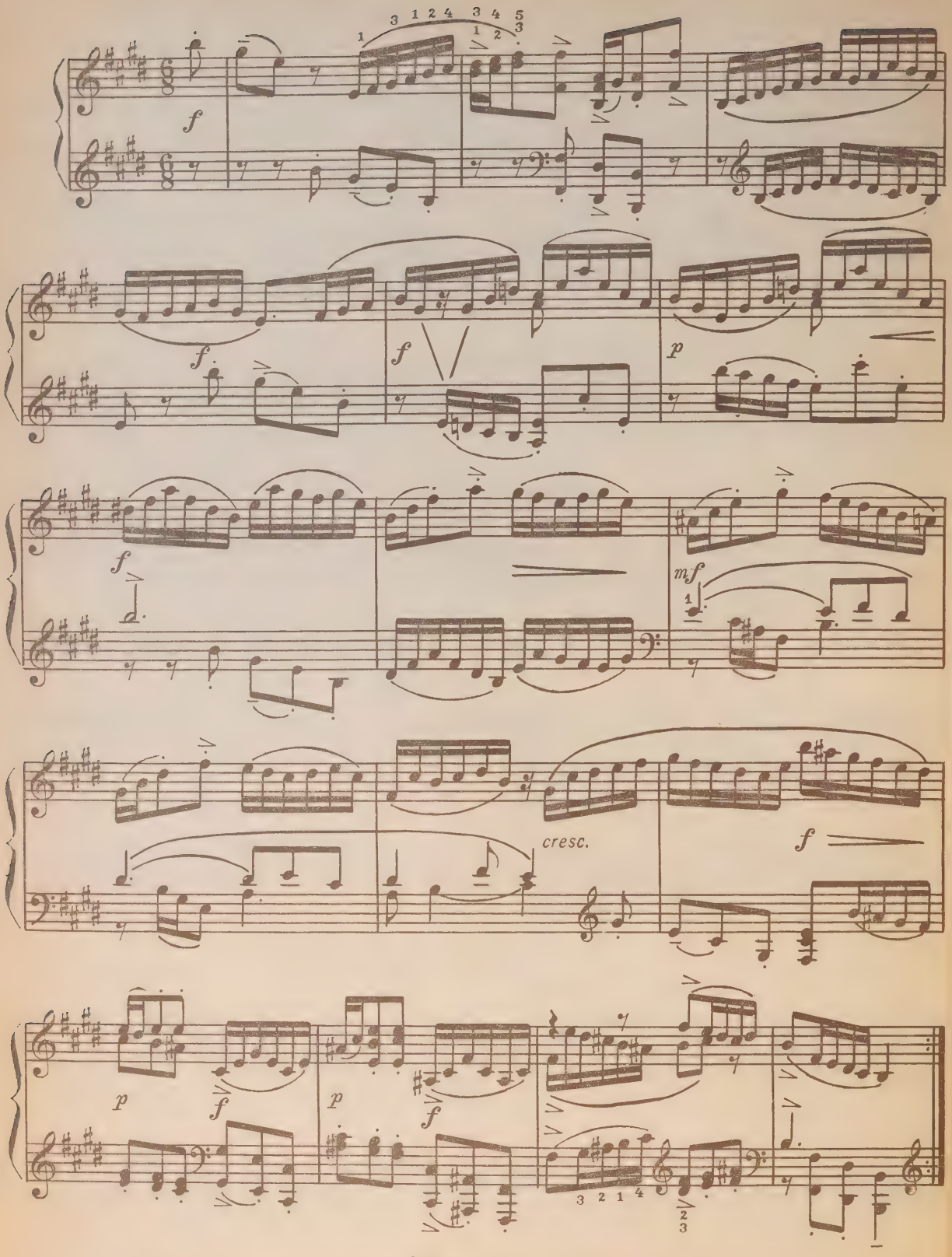

dim.
p
mf
dim.
mf
mf
p
la melodia ben marcato
mf
mf
p
mf

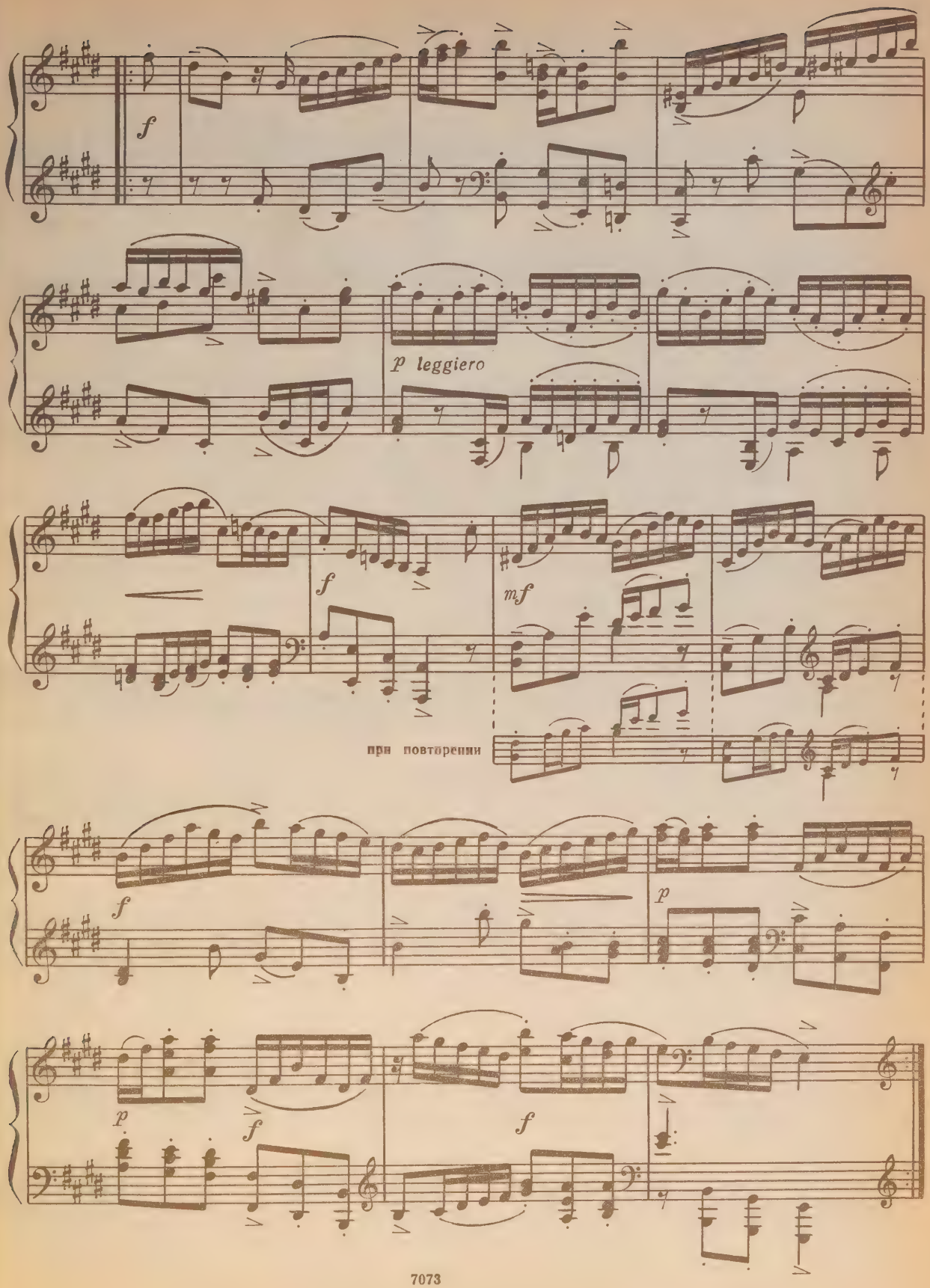

mf
f
mf
Ossia:
f
mf
f


poco a poco cresc.
Ossia:
f
f
p
cresc.
Ossia:
p
f
p


Ossia:
f
dim.
p
cresc.
f
dim.
p
dolce
pp
poco rit.
a tempo
rit.
perdendosi
mf
dim.
pp

Жига

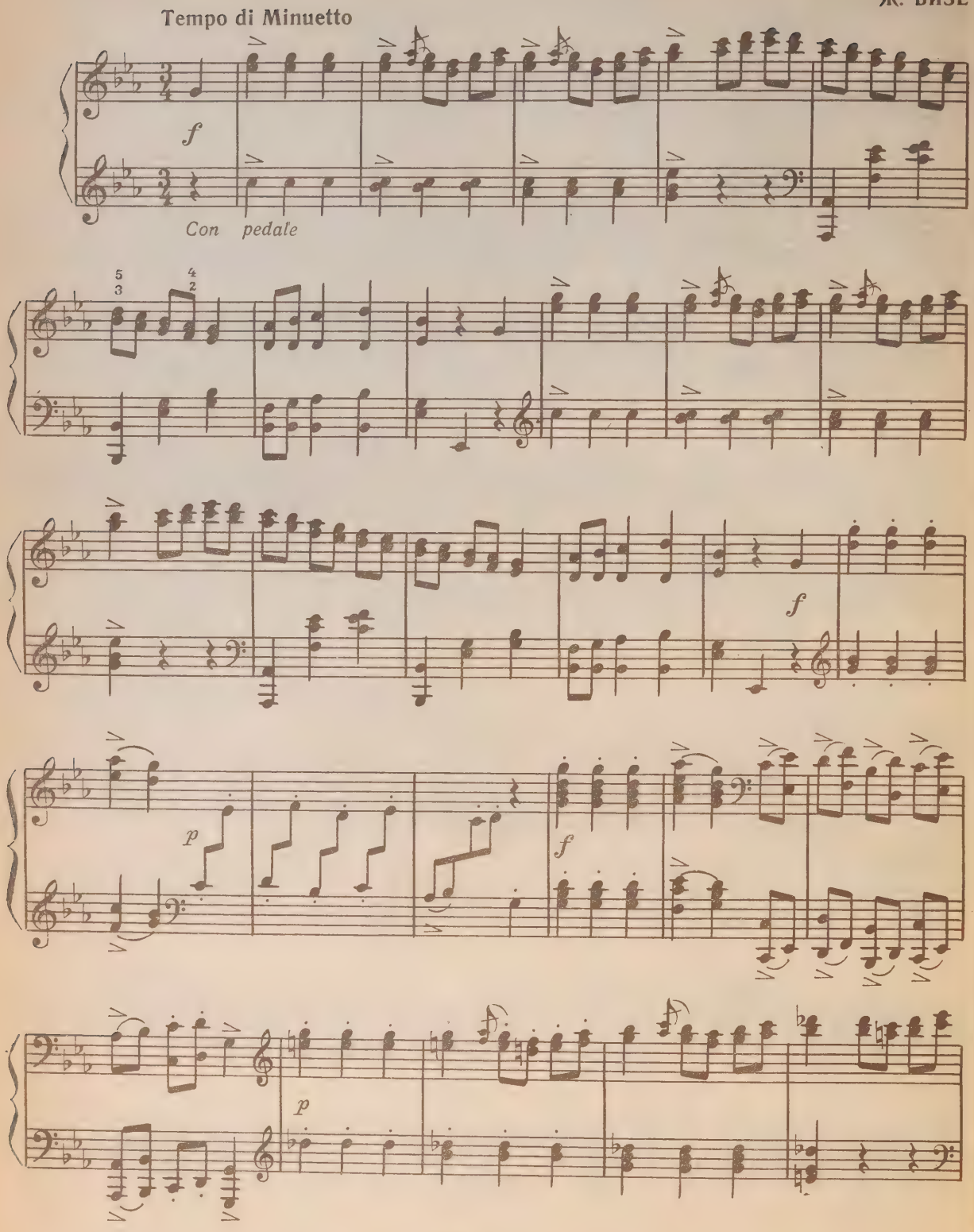


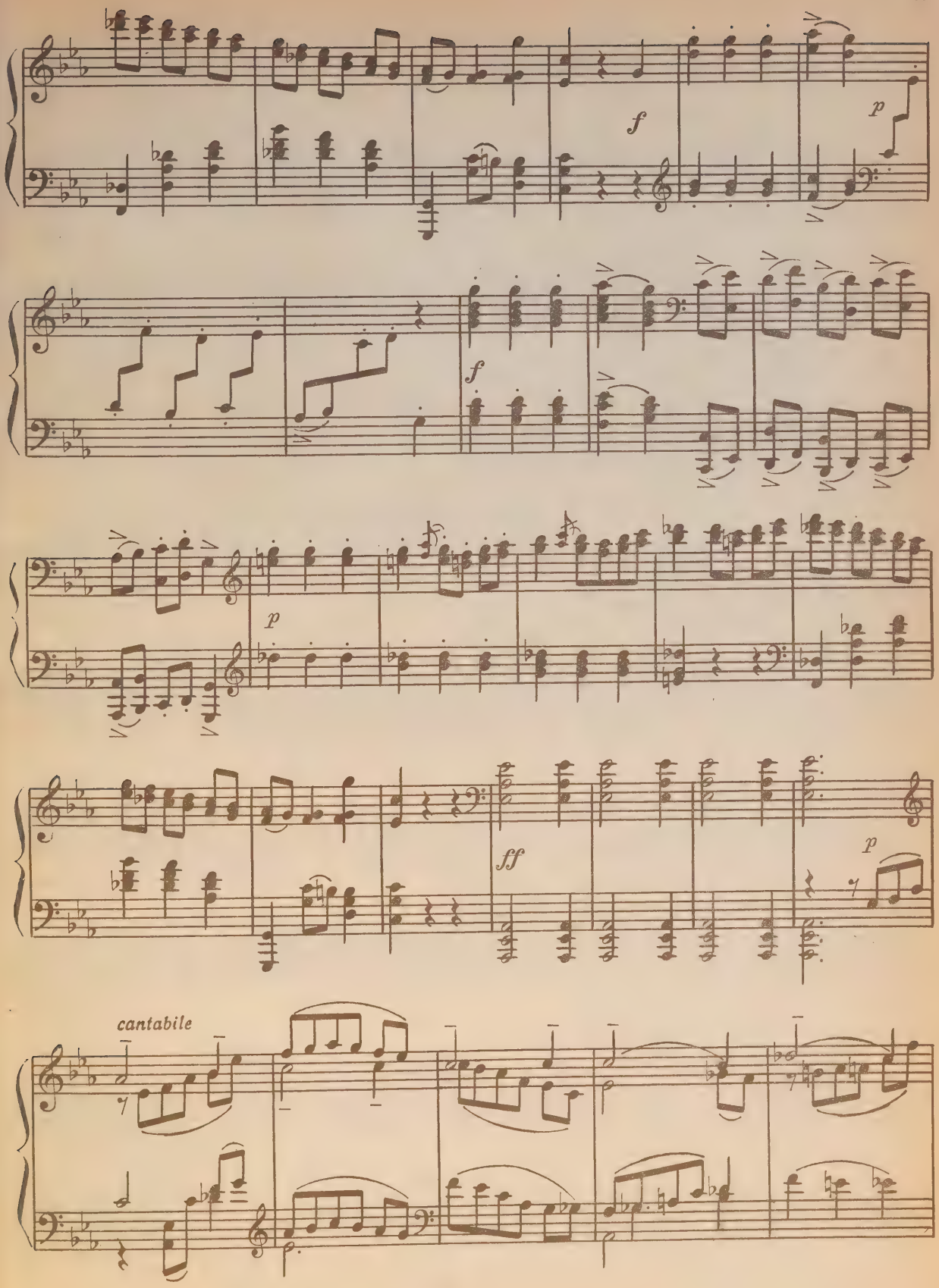

f
p leggiero
f
mf
при повторении
f
p
p
f
f

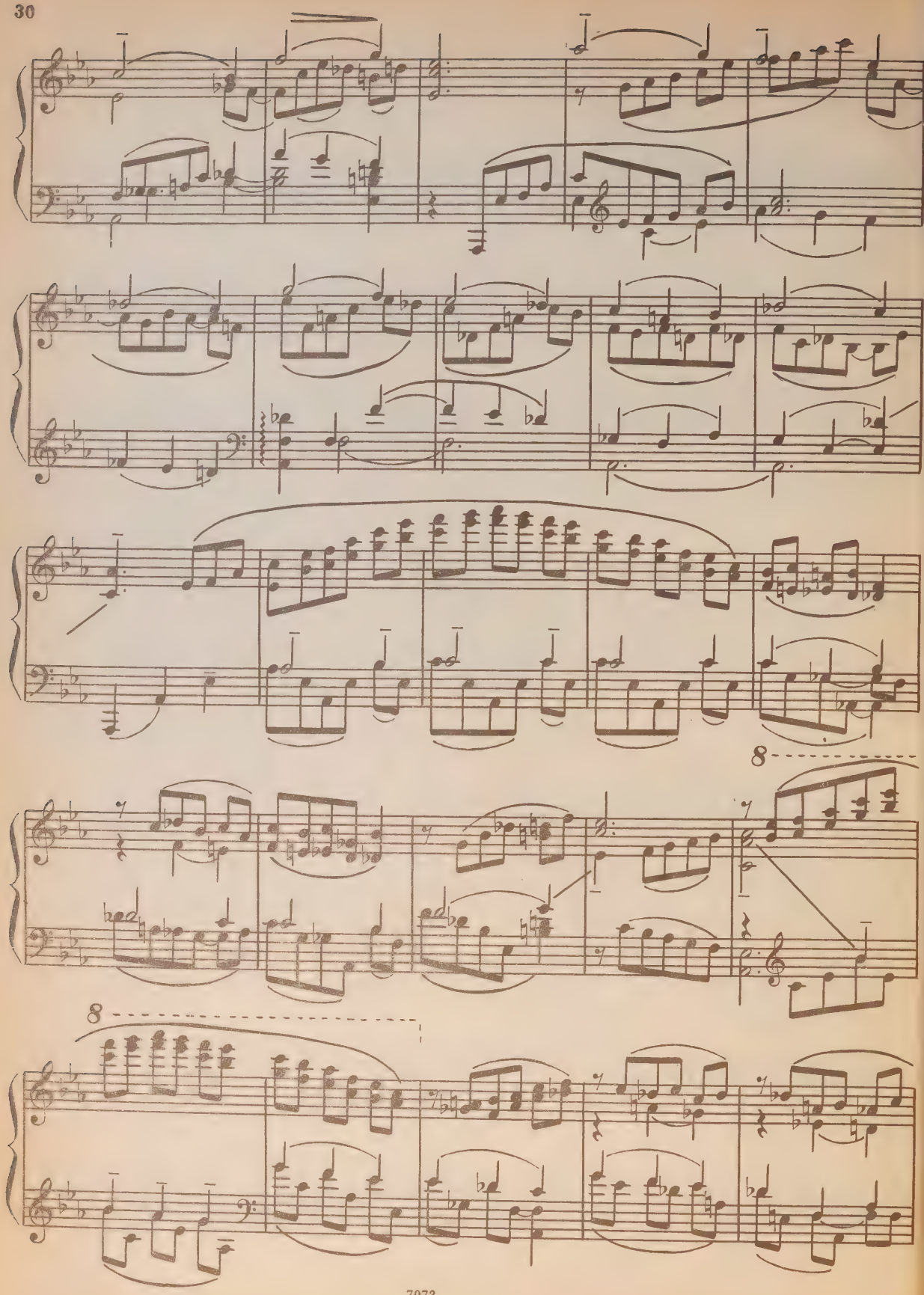
МЕНУЭТ

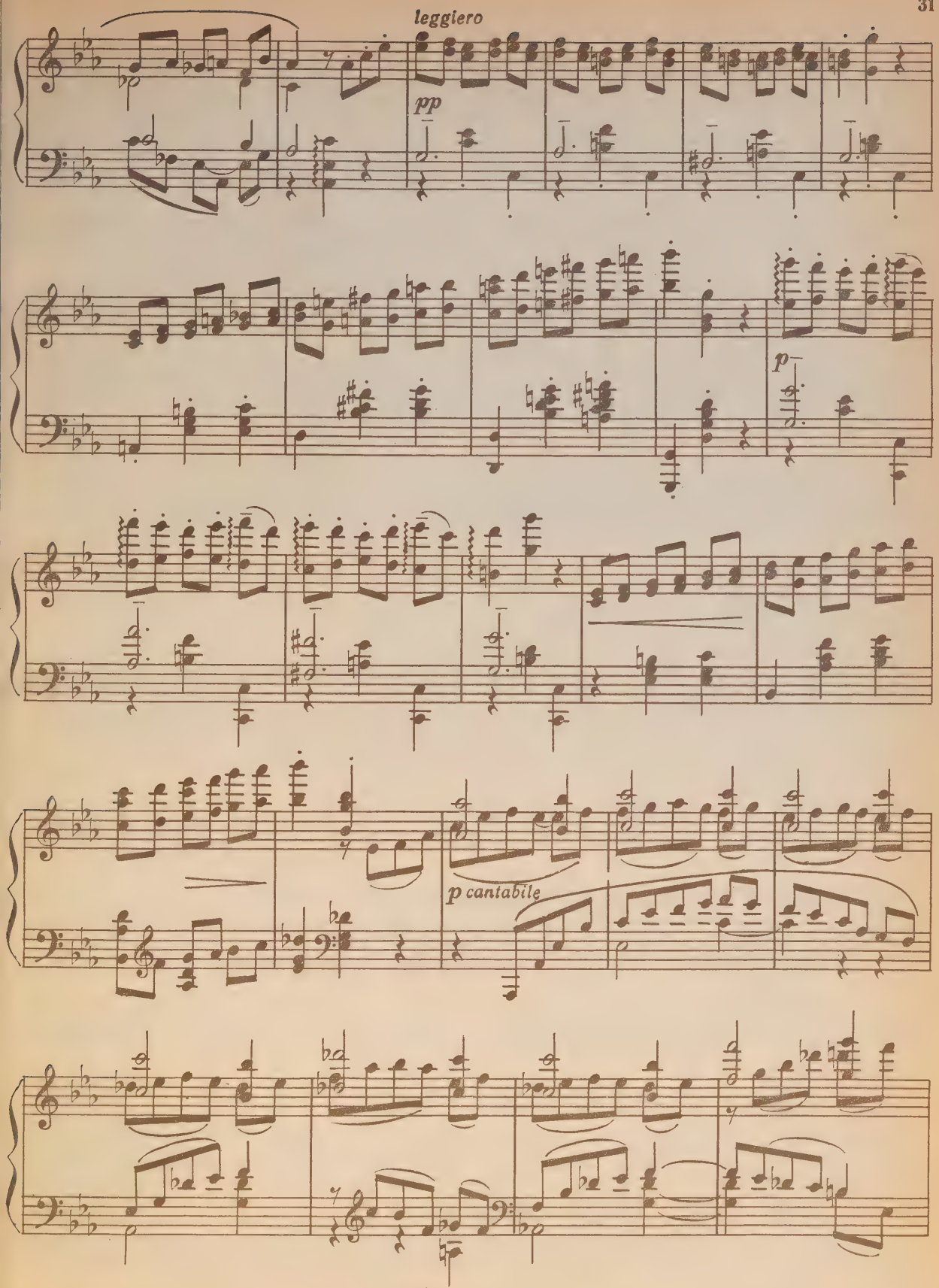
из музыки к драме А. Доде «Арлезианка»

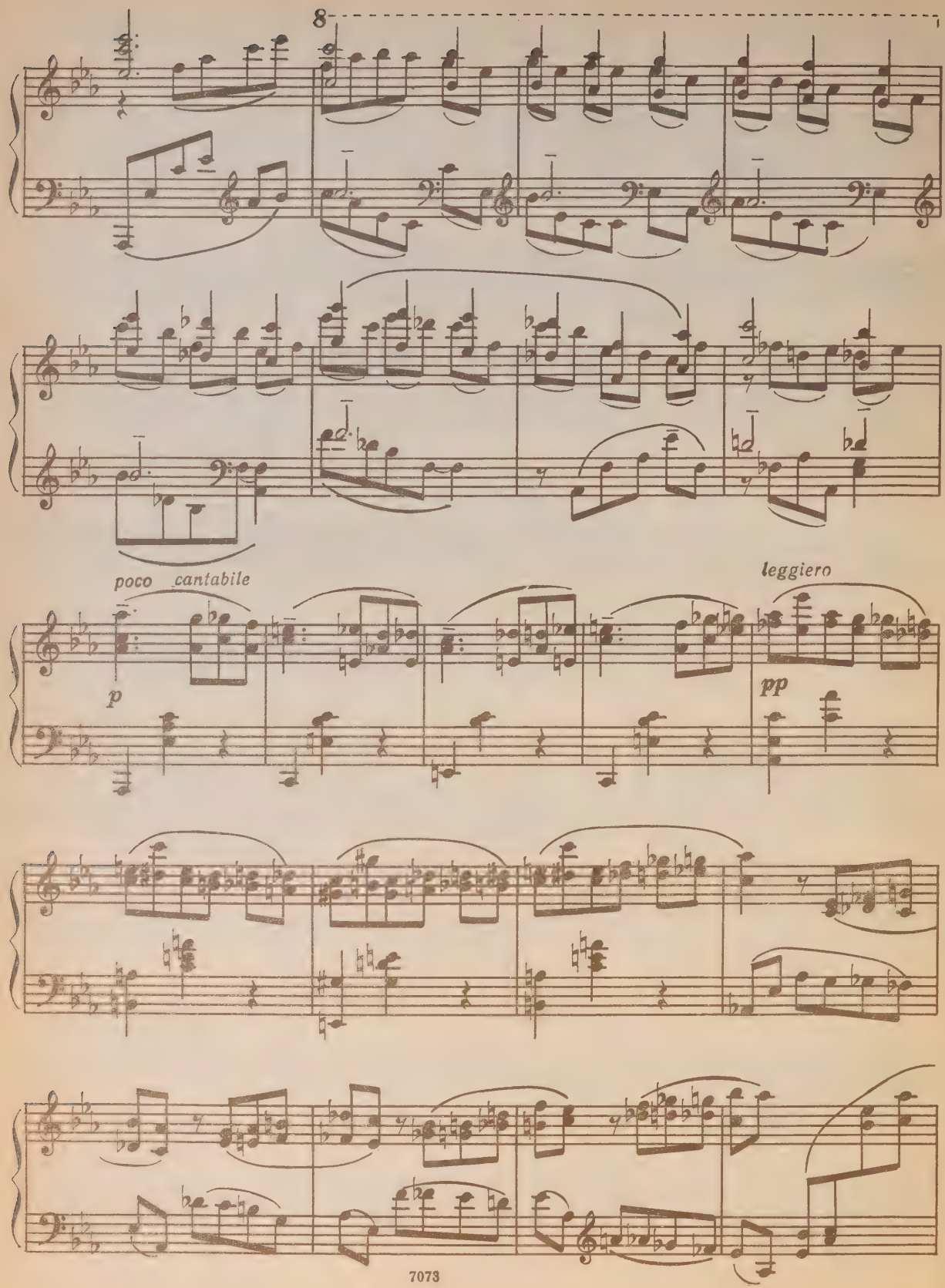
Ж. БИЗЕ

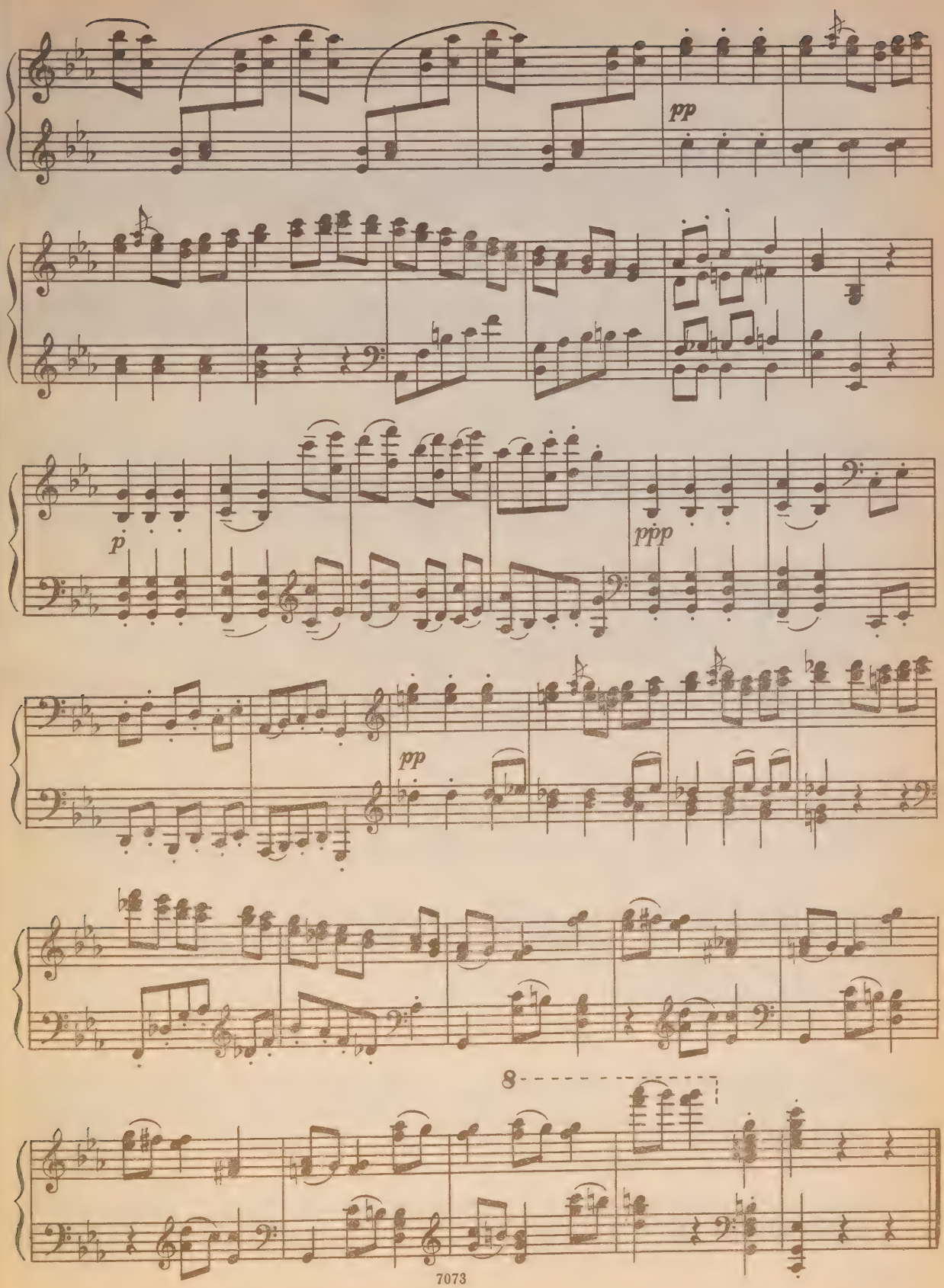



f
p
f
p
ff
p
cantabile


8
8

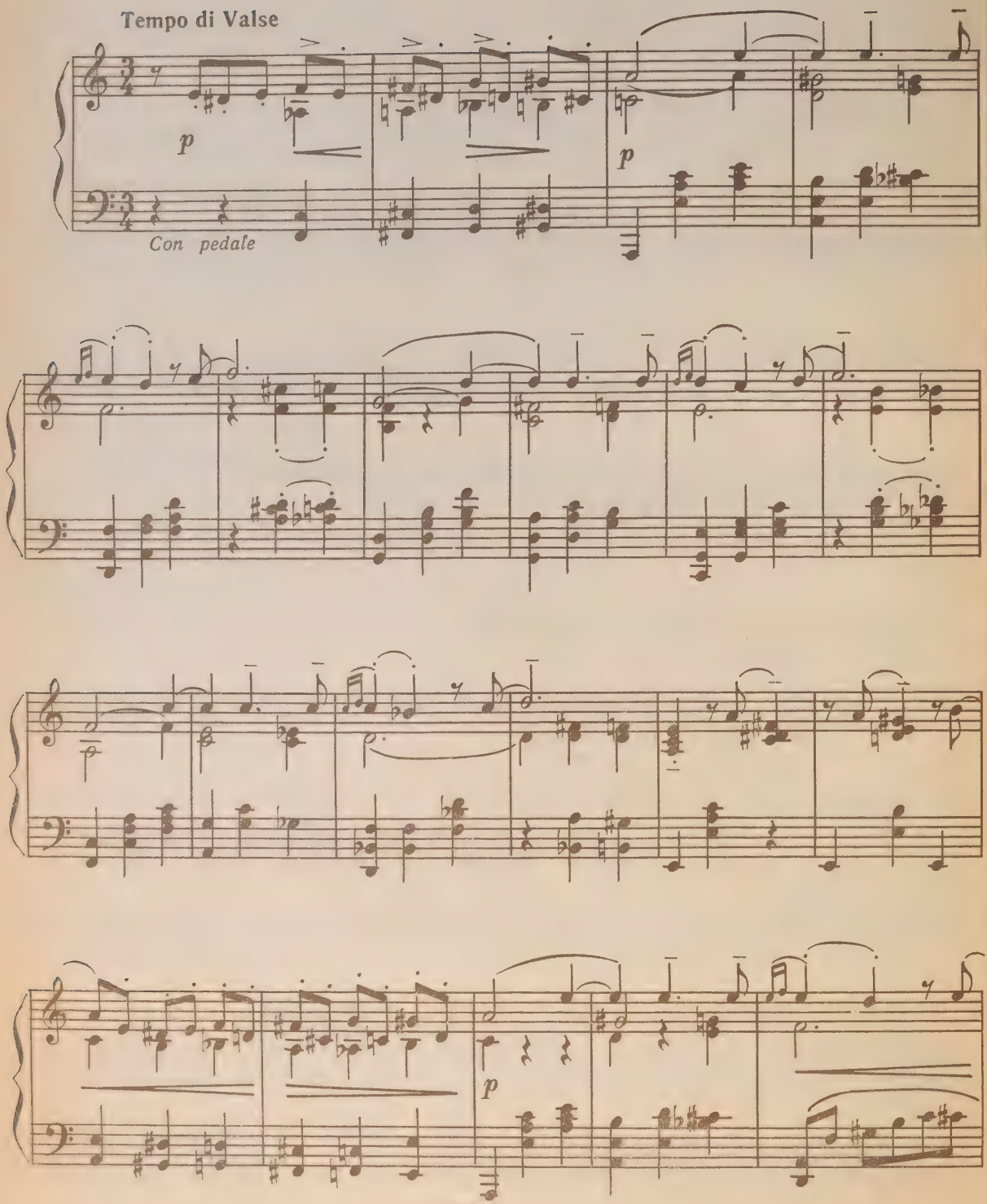

leggiero
pp
p
p cantabile

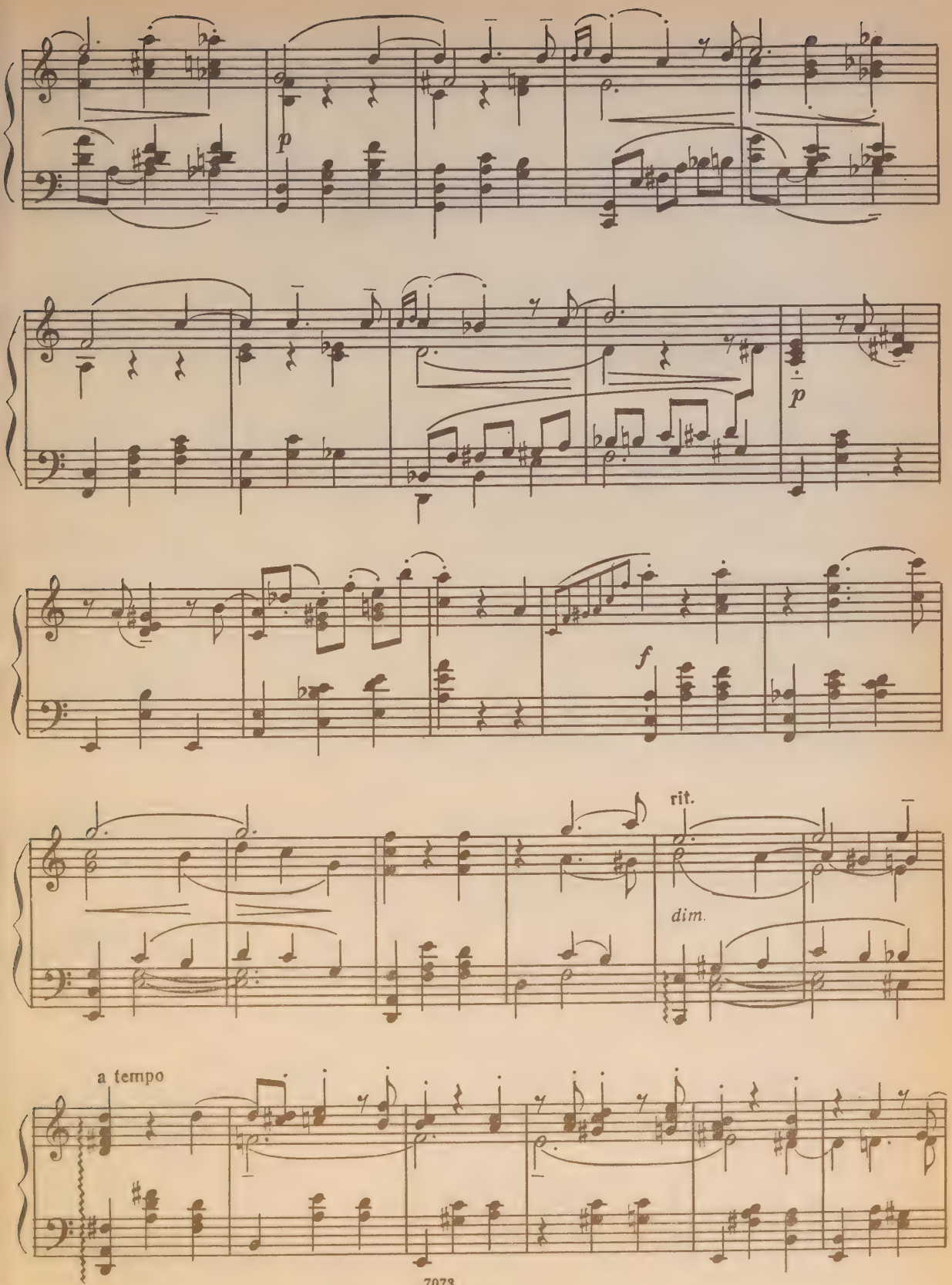

8
poco cantabile
p
leggiero
pp

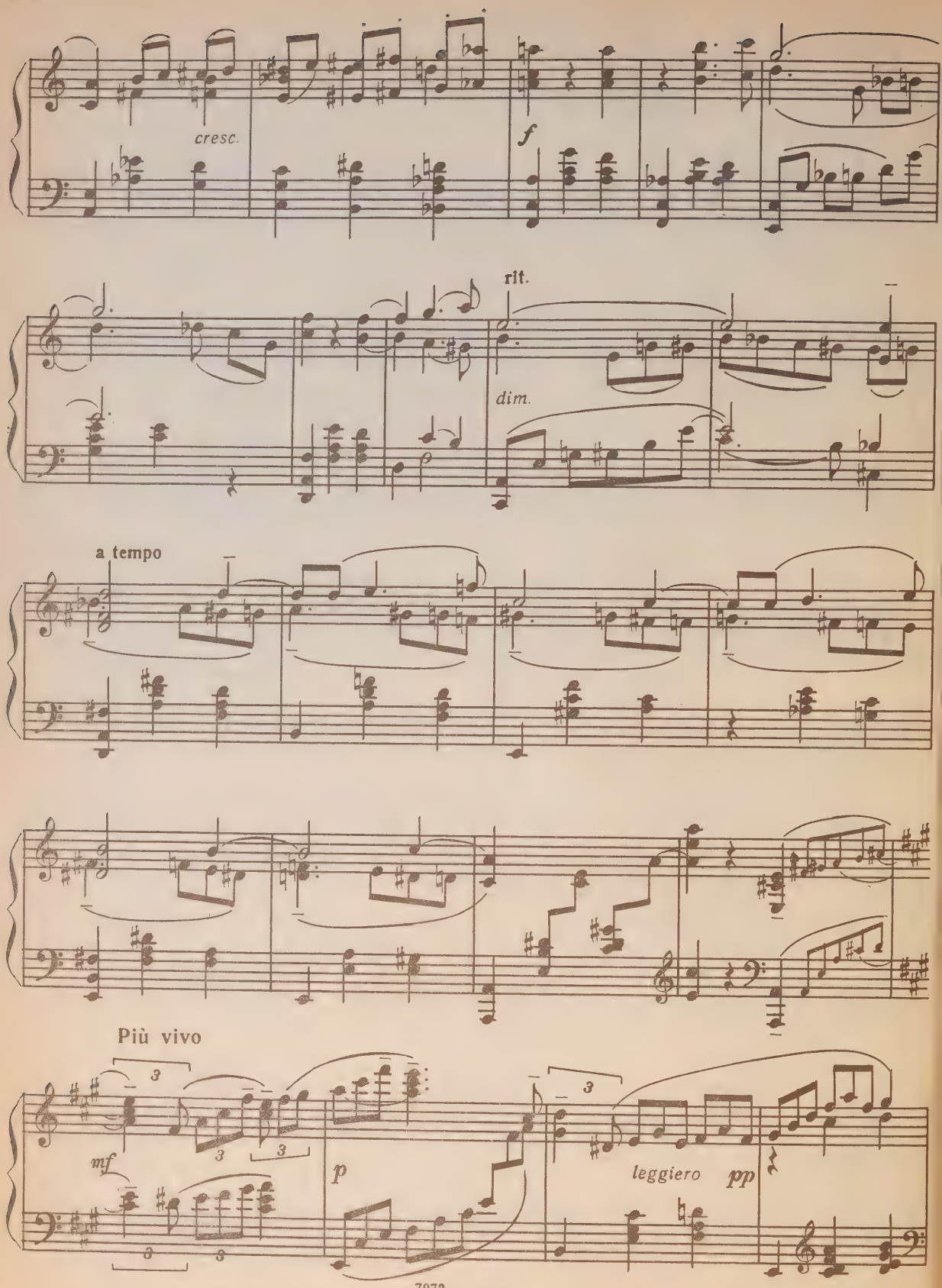

pp
p
ppp
pp
8

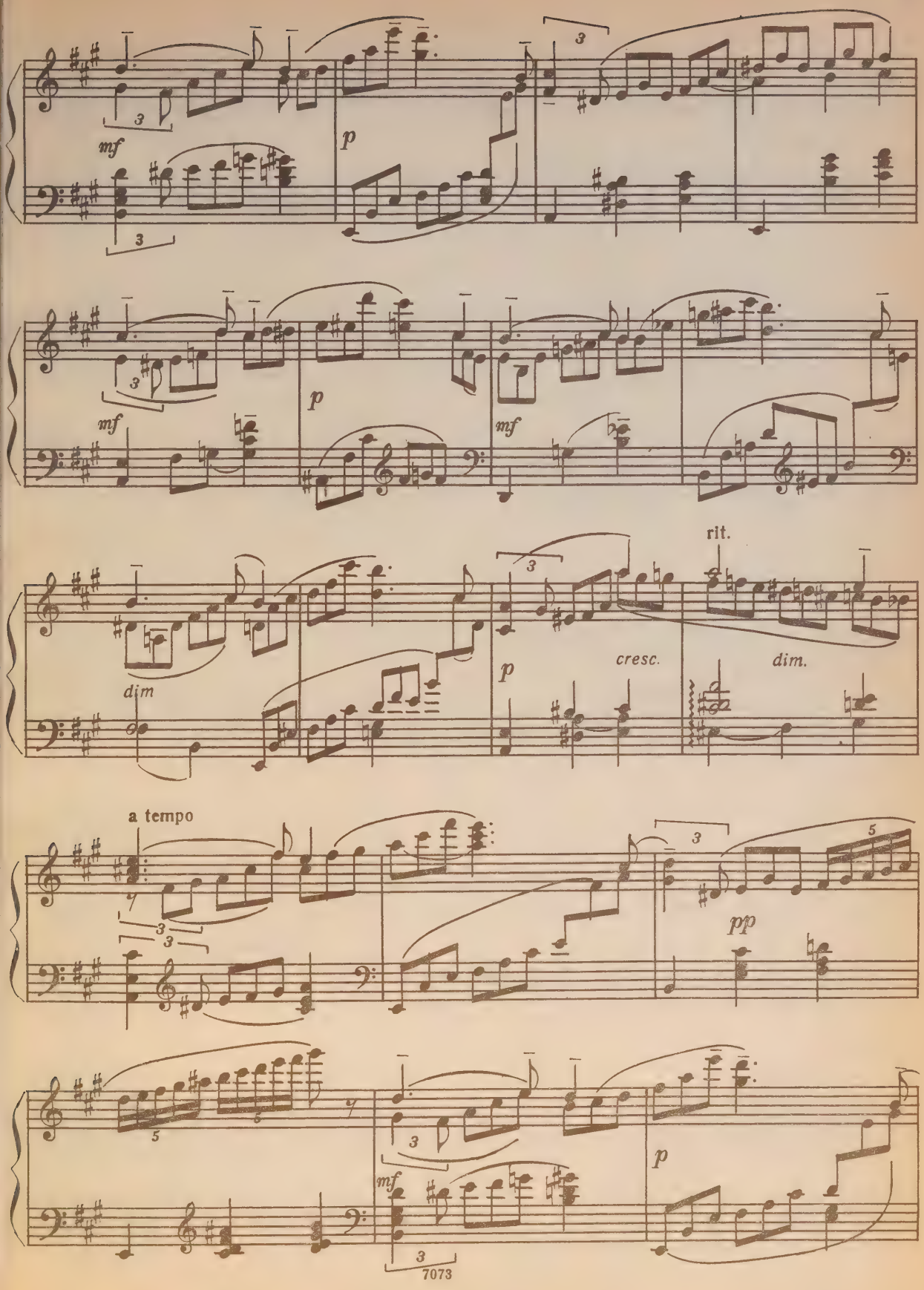
МУКИ ЛЮБВИ

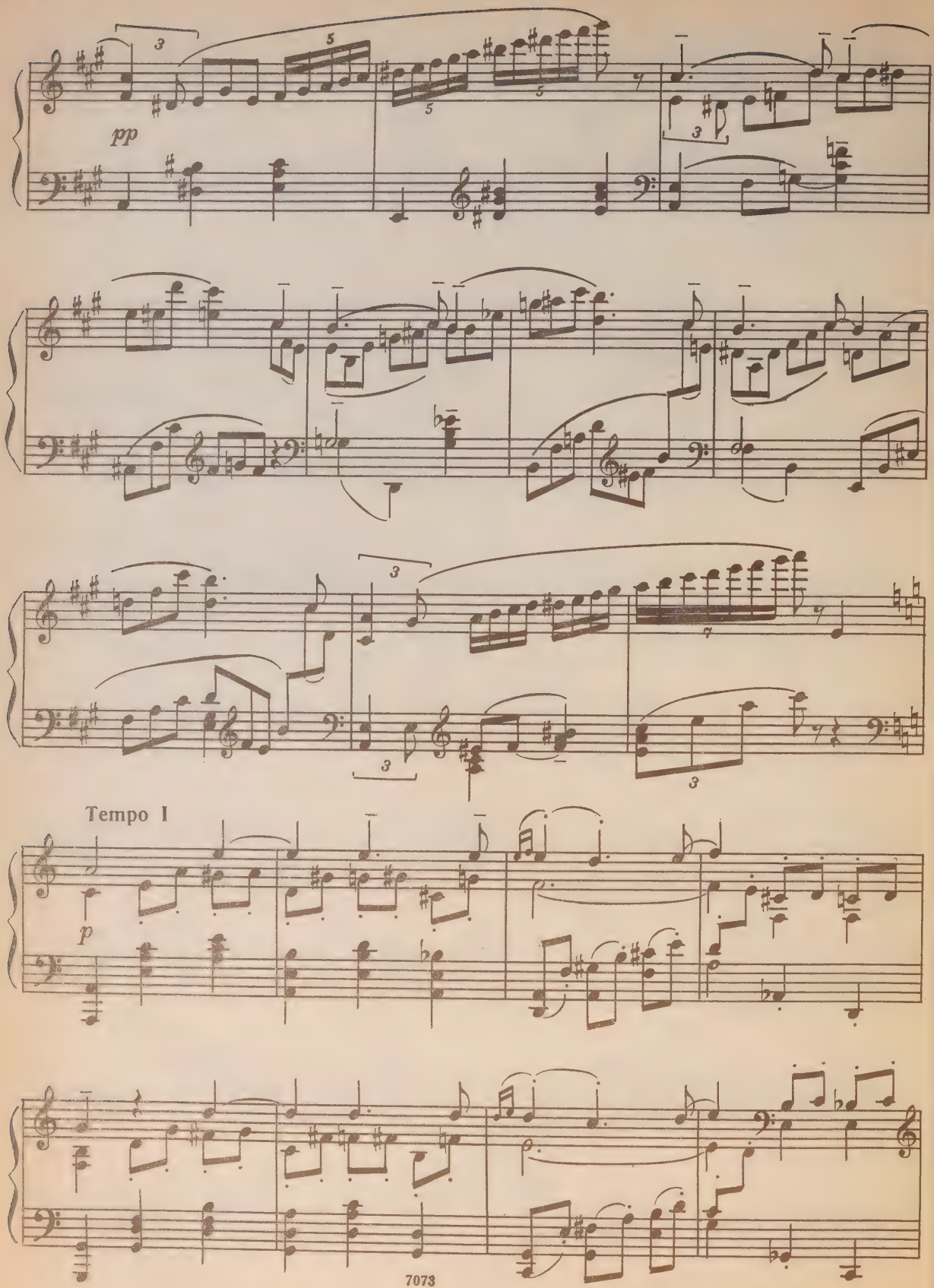
Ф. КРЕЙСЛЕР

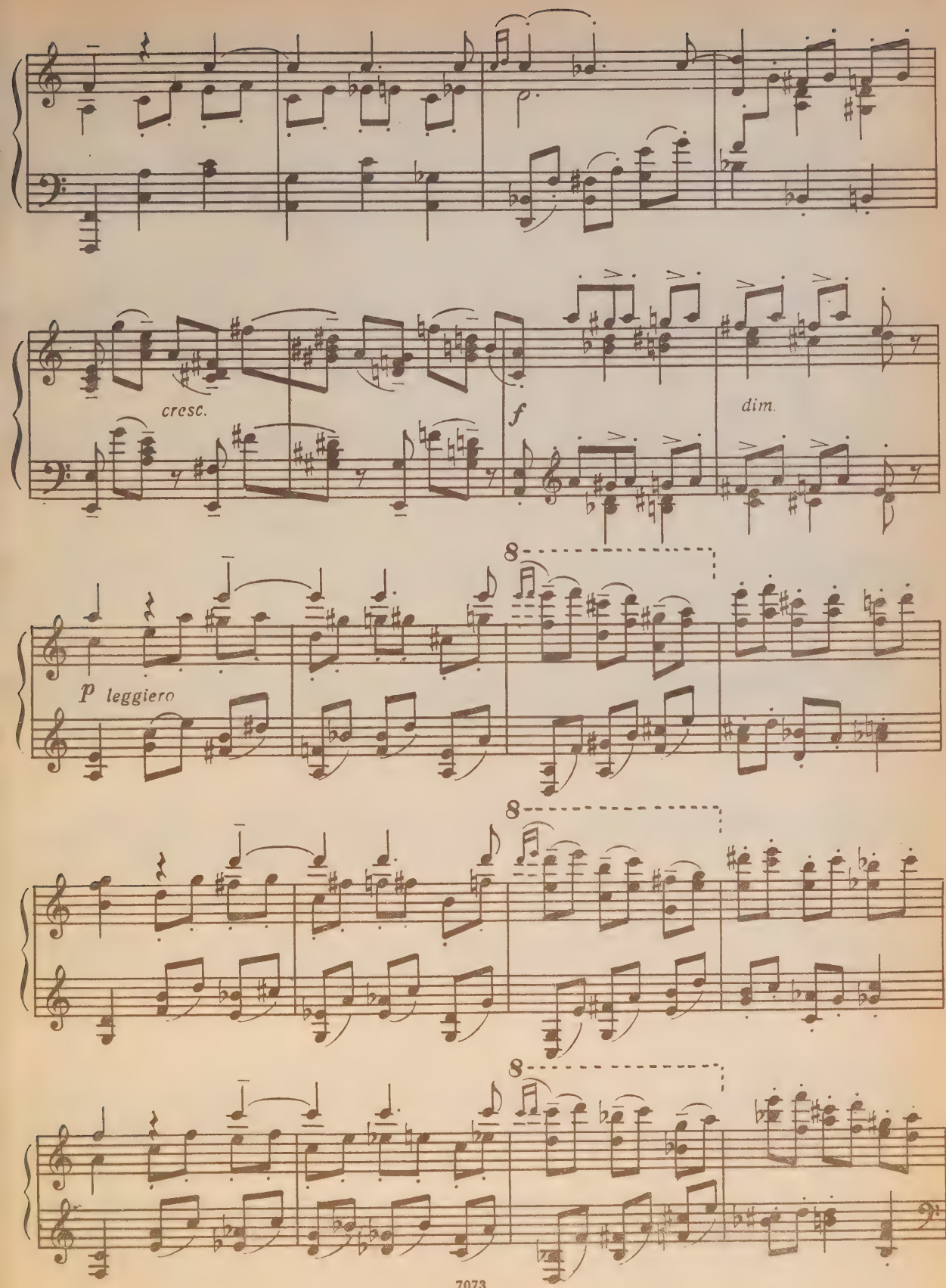


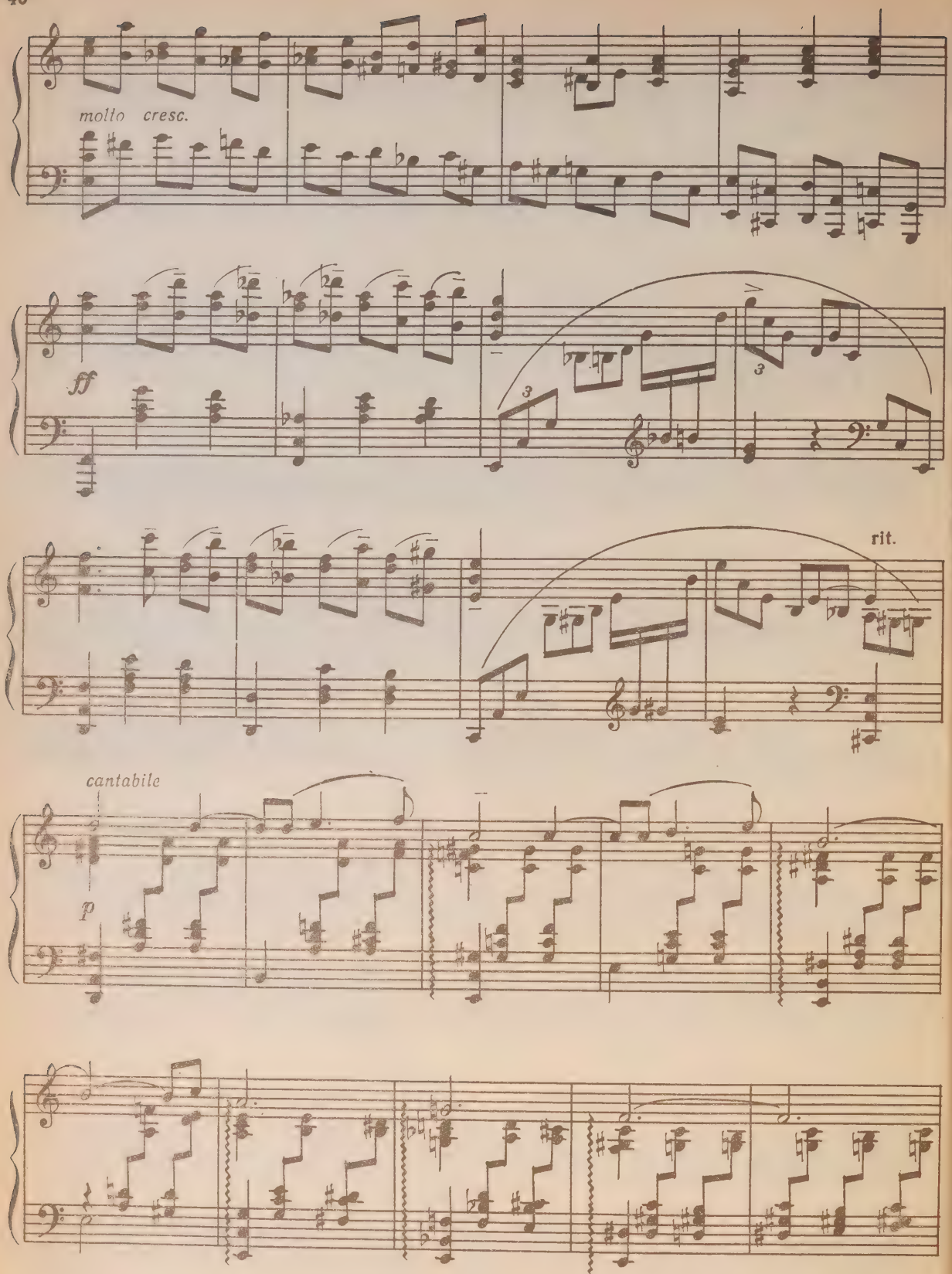

p
p
f
rit.
dim.
a tempo

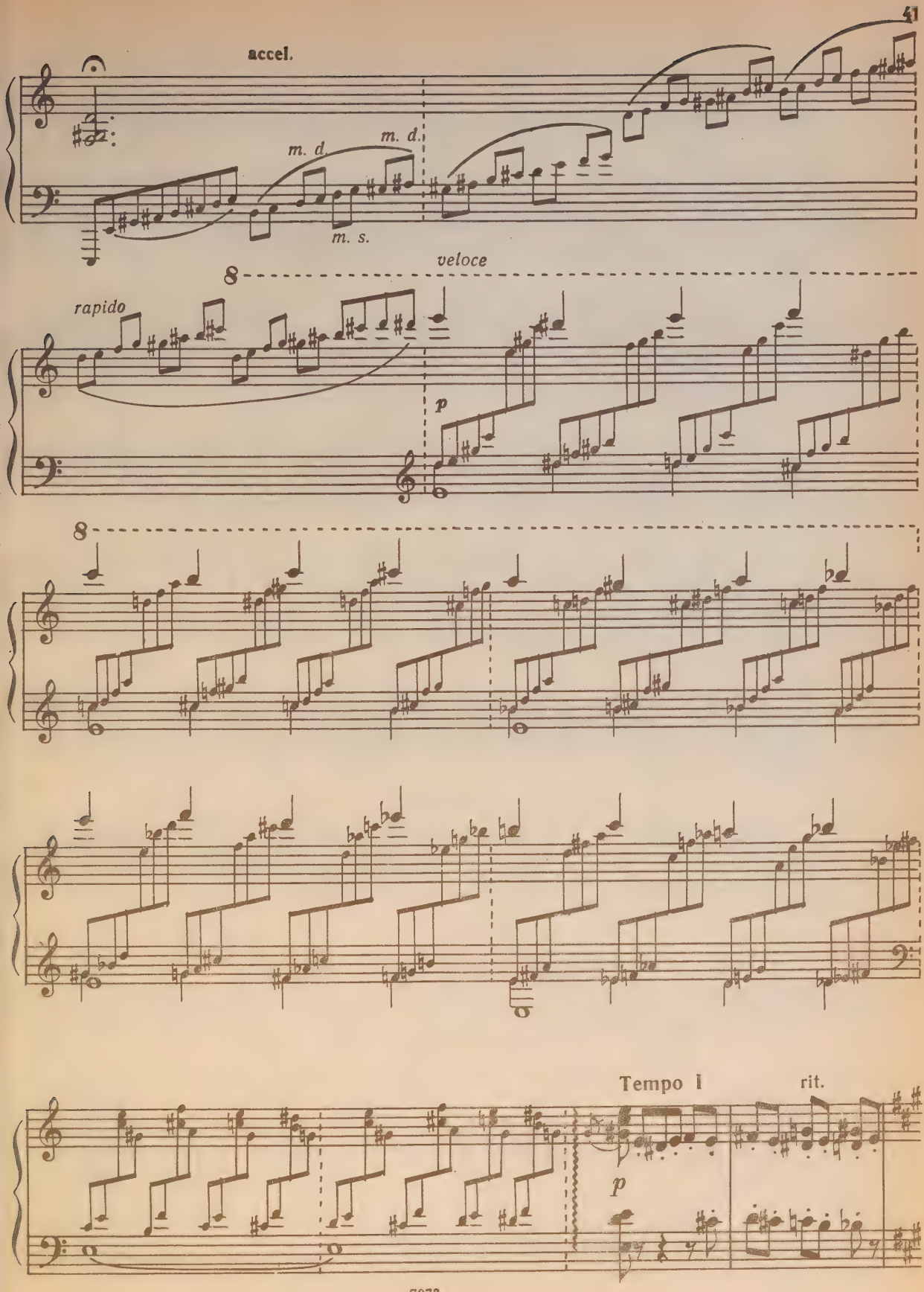

cresc.
f
rit.
dim.
a tempo
Più vivo
mf
p
leggiero
pp

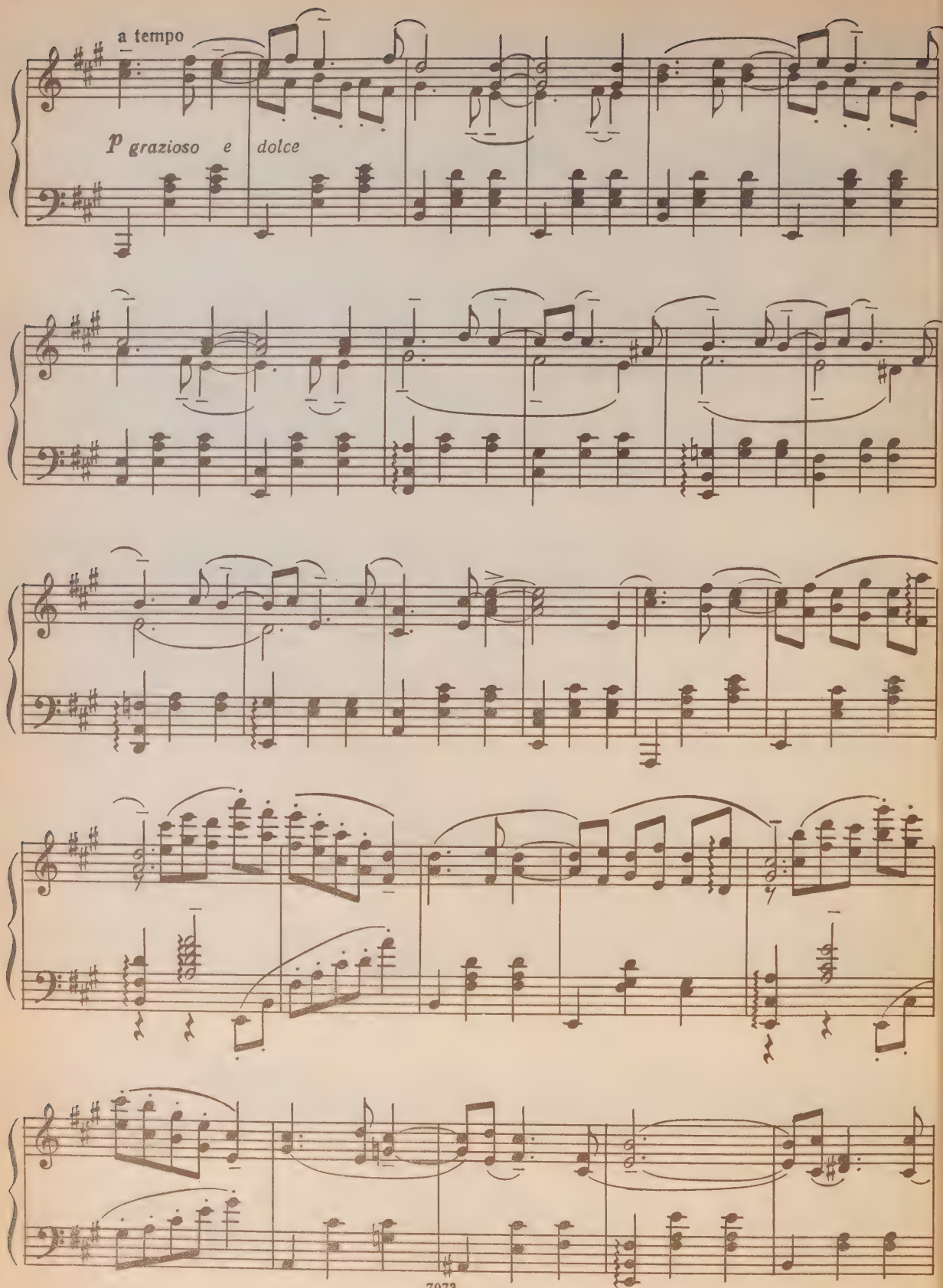

mf
p
mf
p
mf
dim
p
cresc.
rit.
dim.
a tempo
pp
mf
p

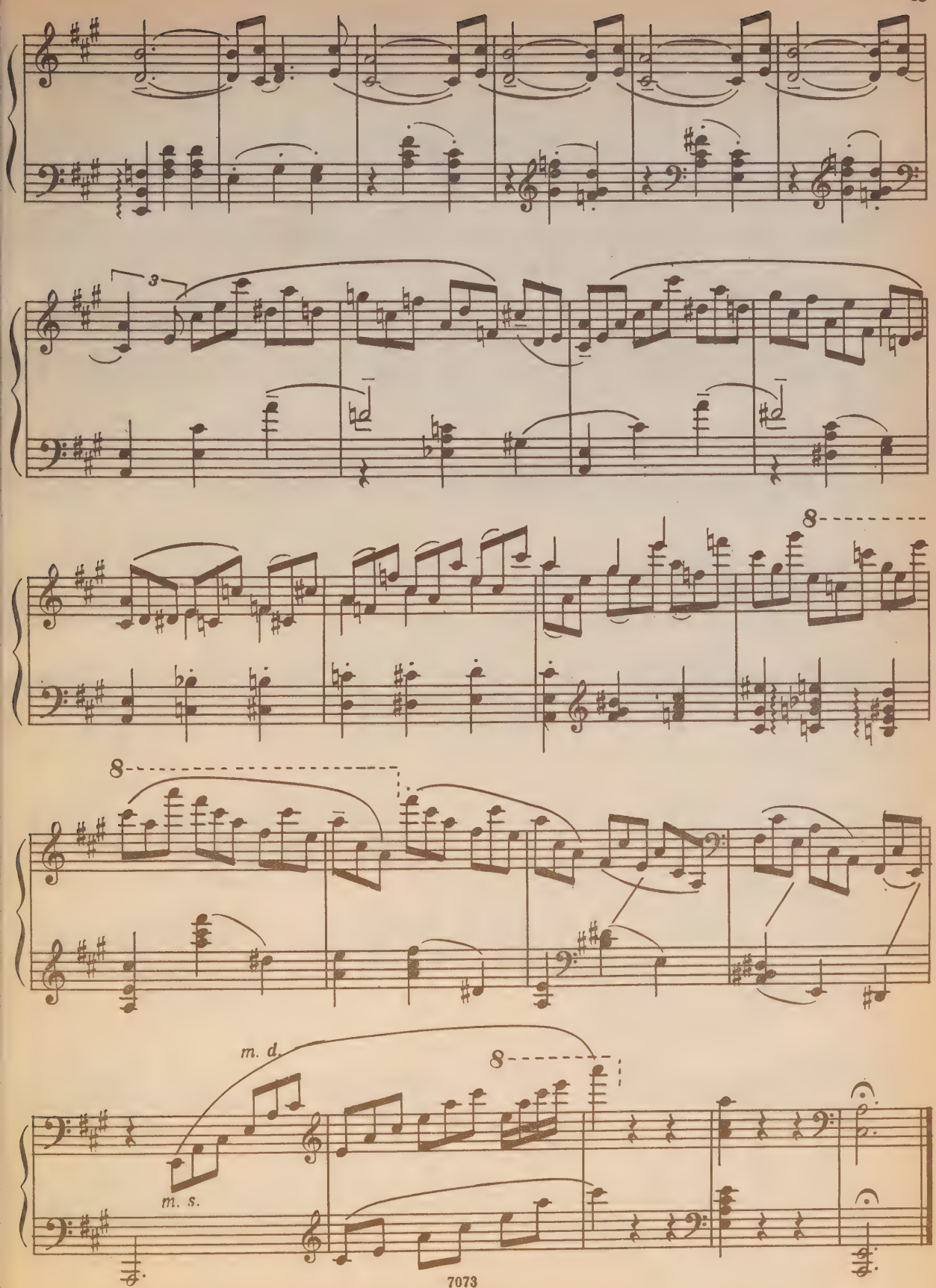

pp
Tempo I
p


cresc.
f
dim.
8
p leggiero
8
8


molto cresc.
ff
rit.
cantabile
p

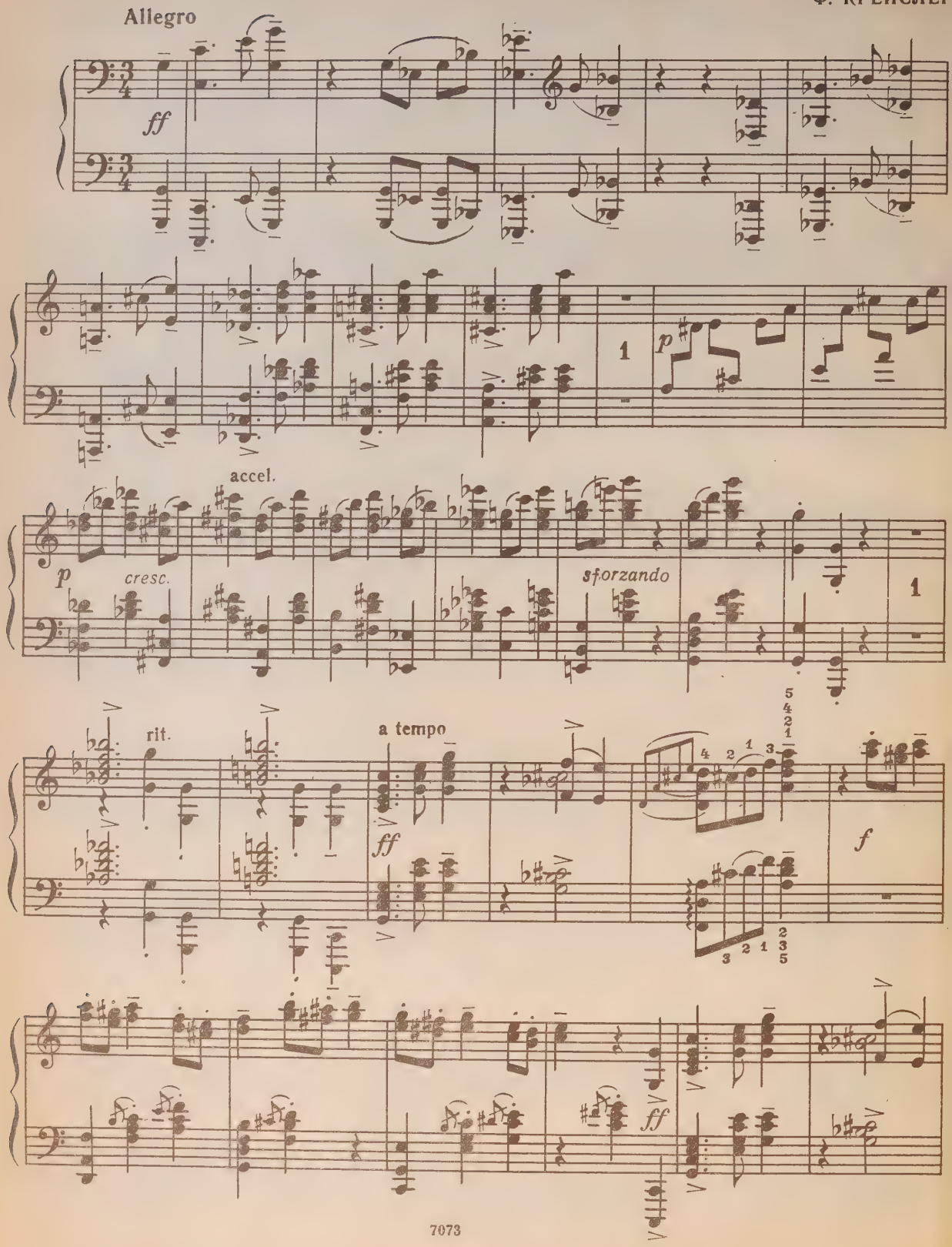

accel.
m. d.
m. d.
m. s.
veloce
rapido
p
Tempo I
rit.
p

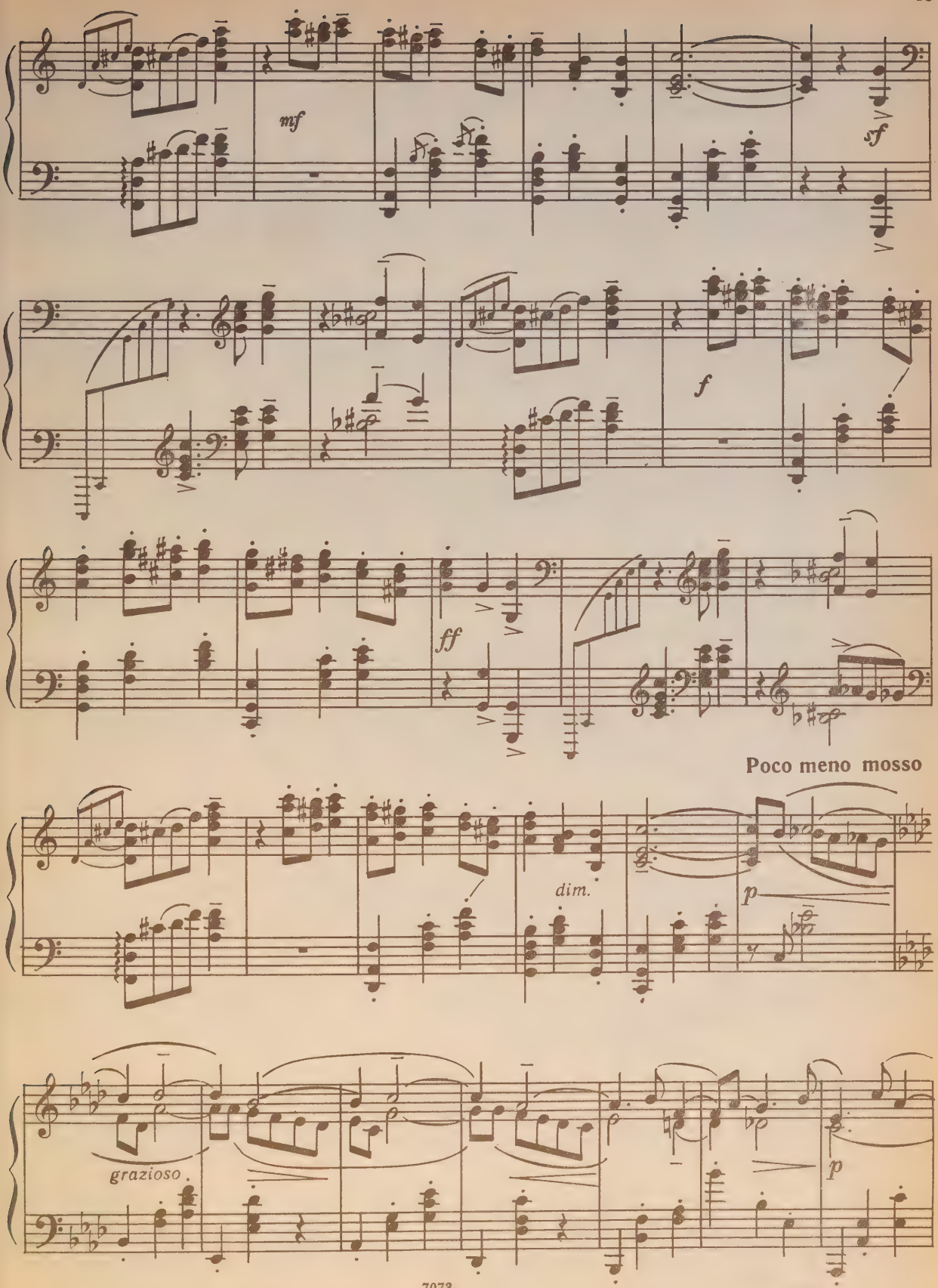

a tempo
p grazioso e dolce

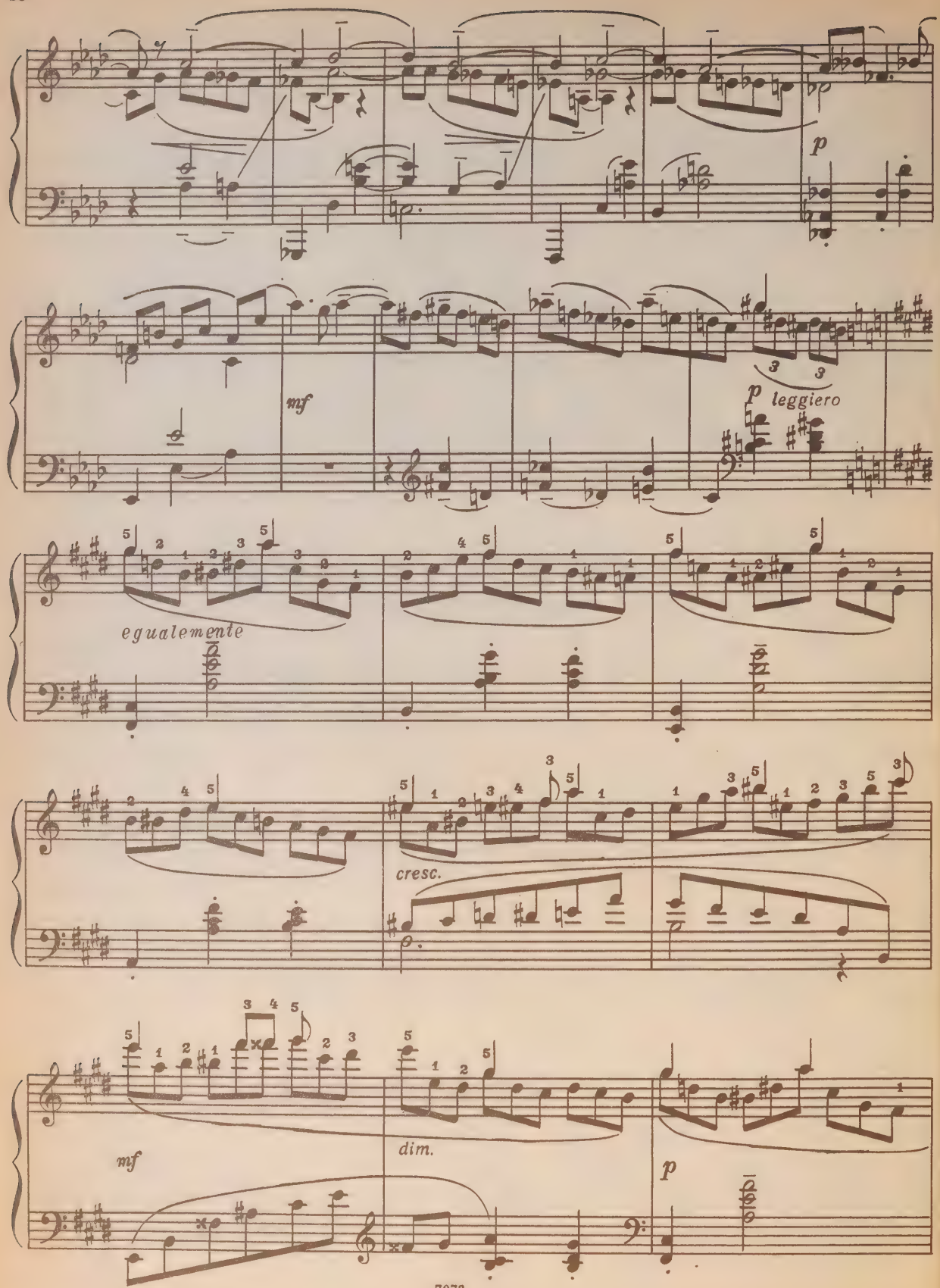

3
8
8
m. d.
8
m. s.

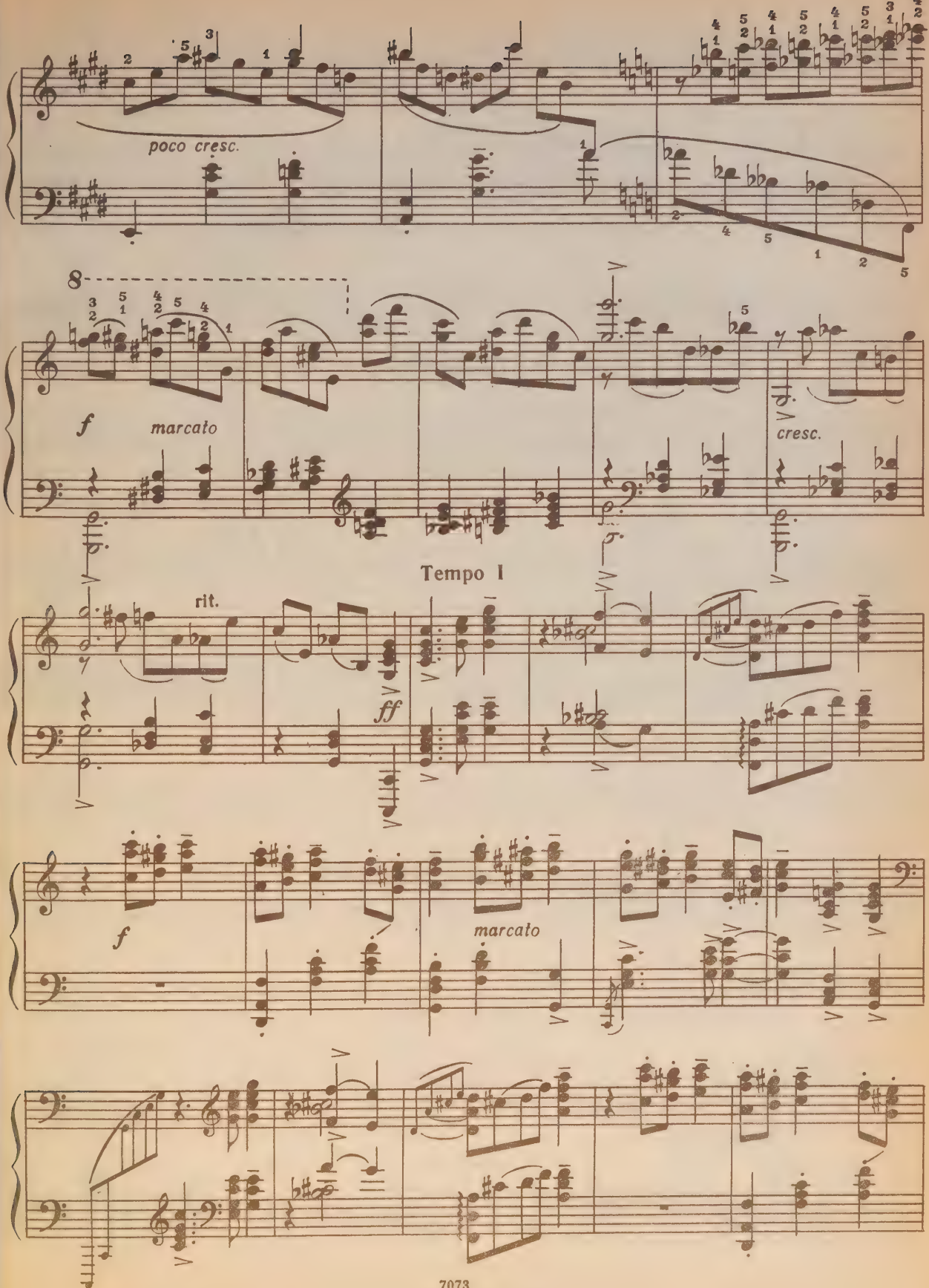
РАДОСТЬ ЛЮБВИ

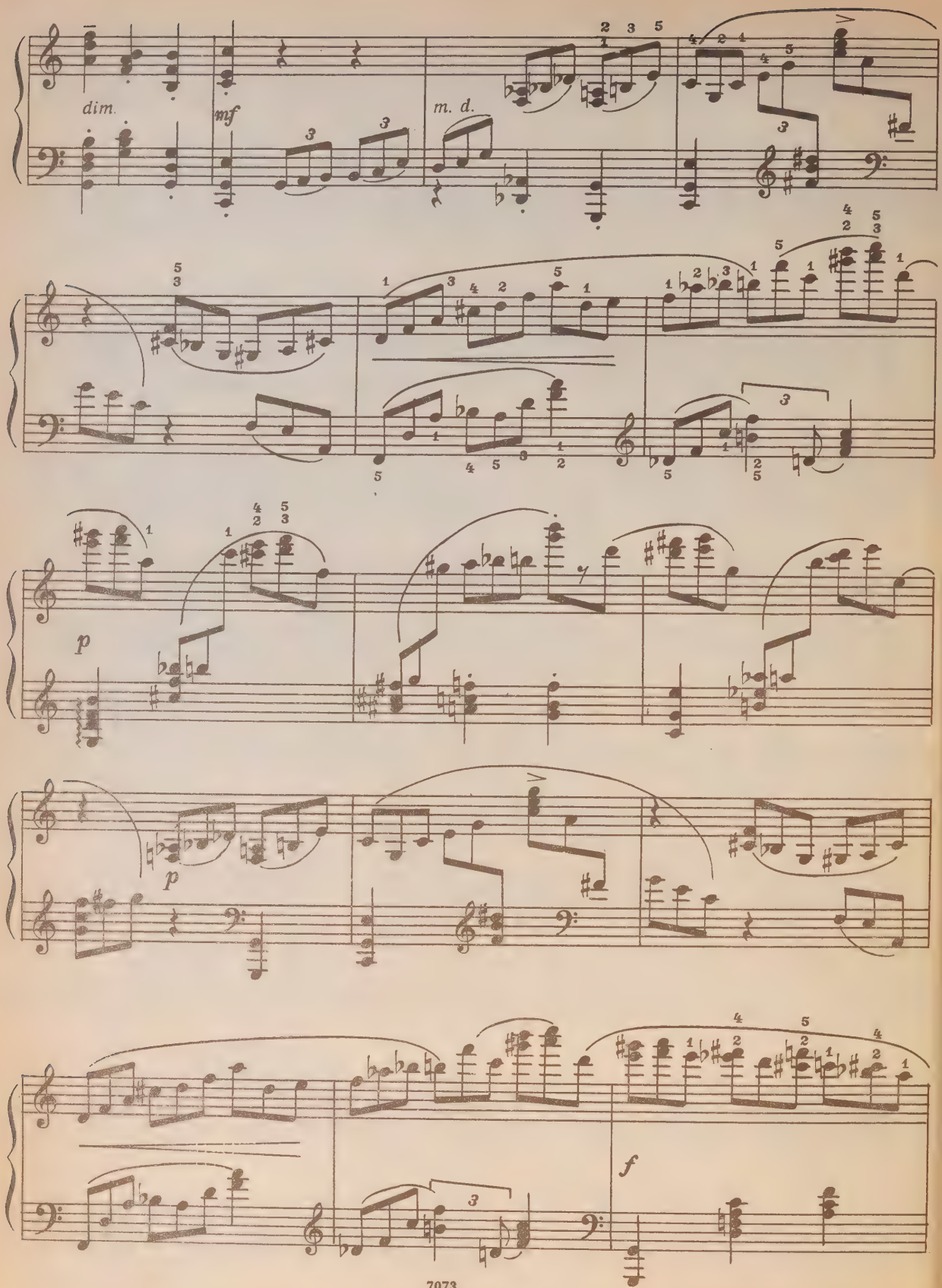
Ф. КРЕЙСЛЕР

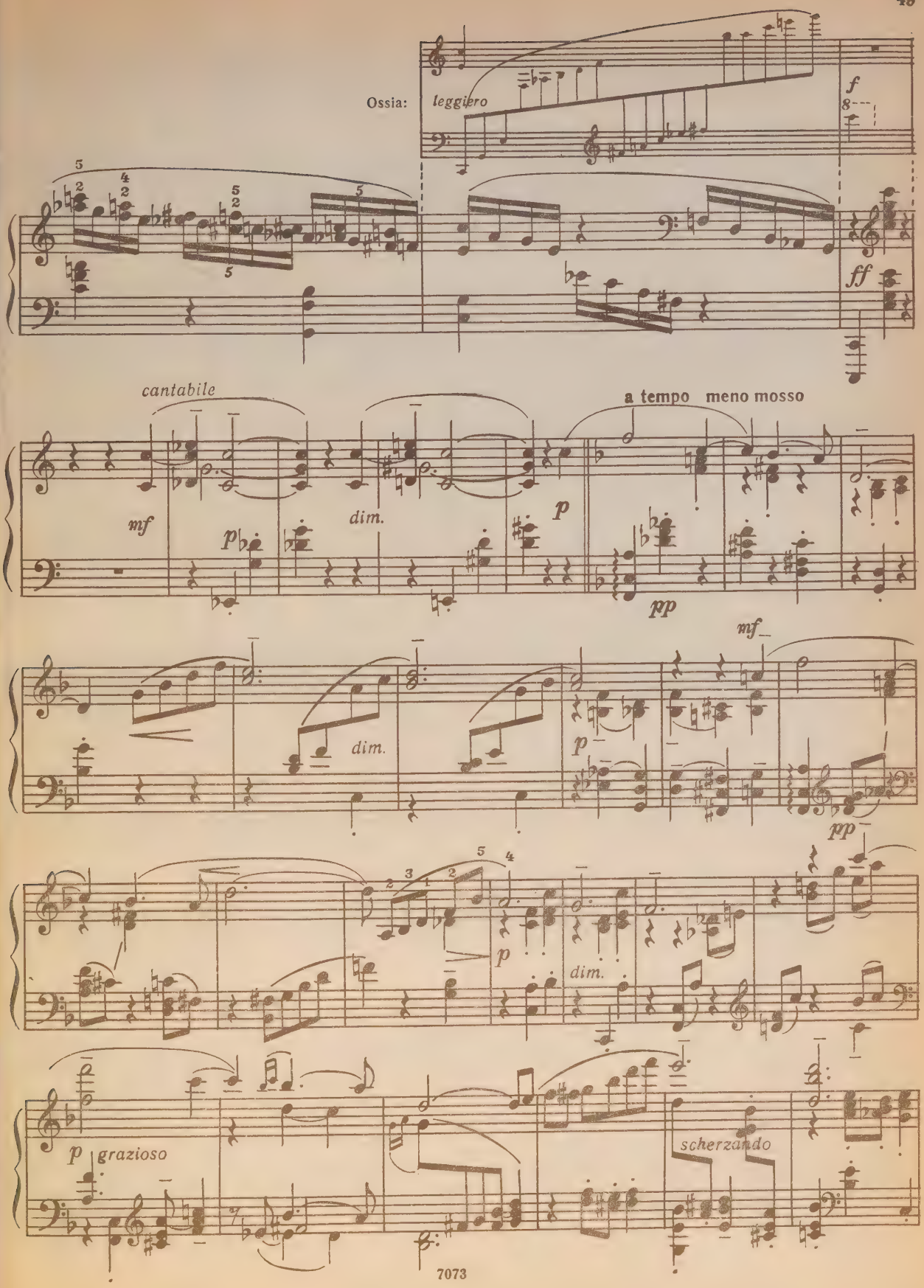


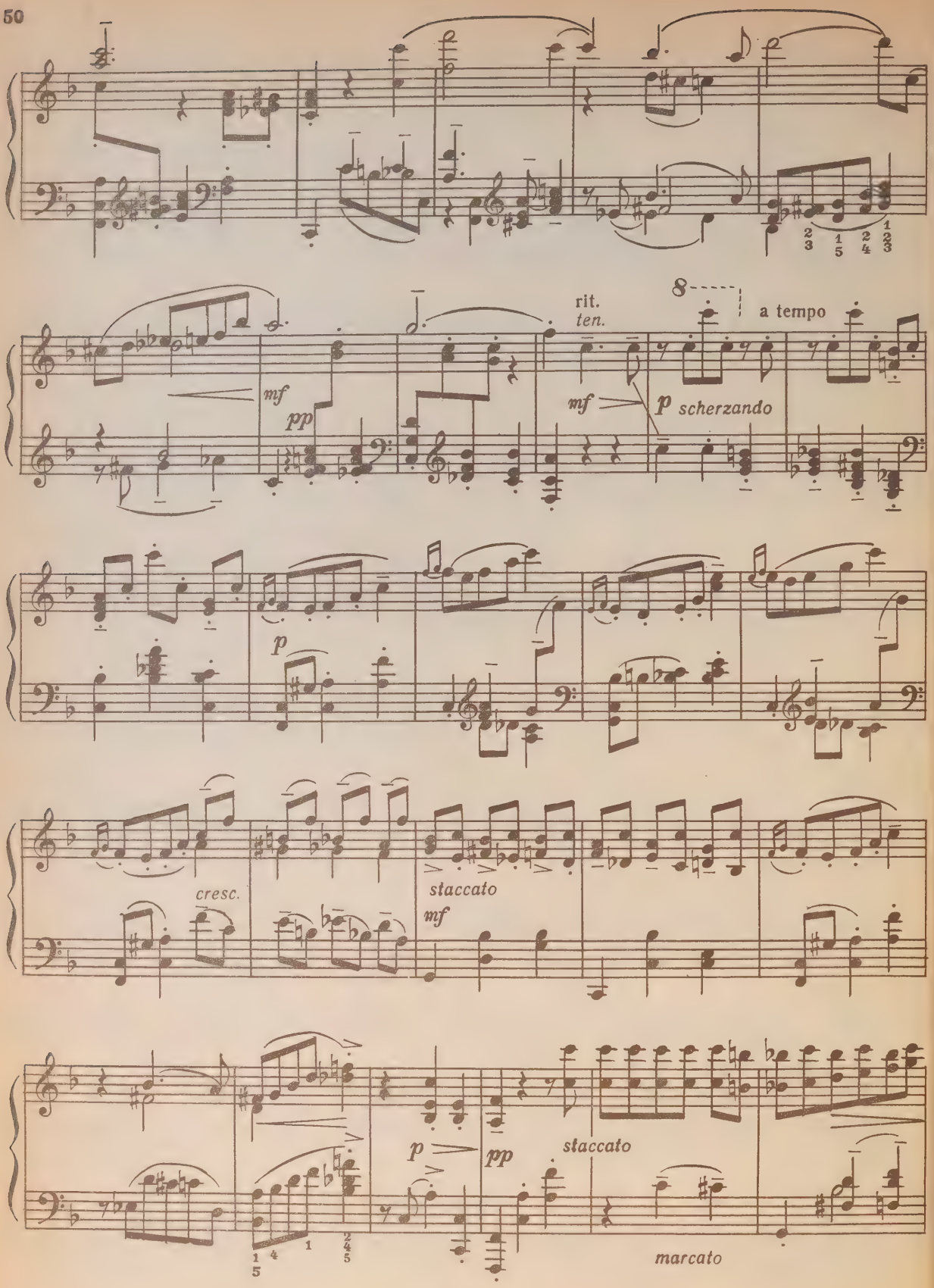

mf
sf
f
ff
Poco meno mosso
dim.
p
grazioso.
p

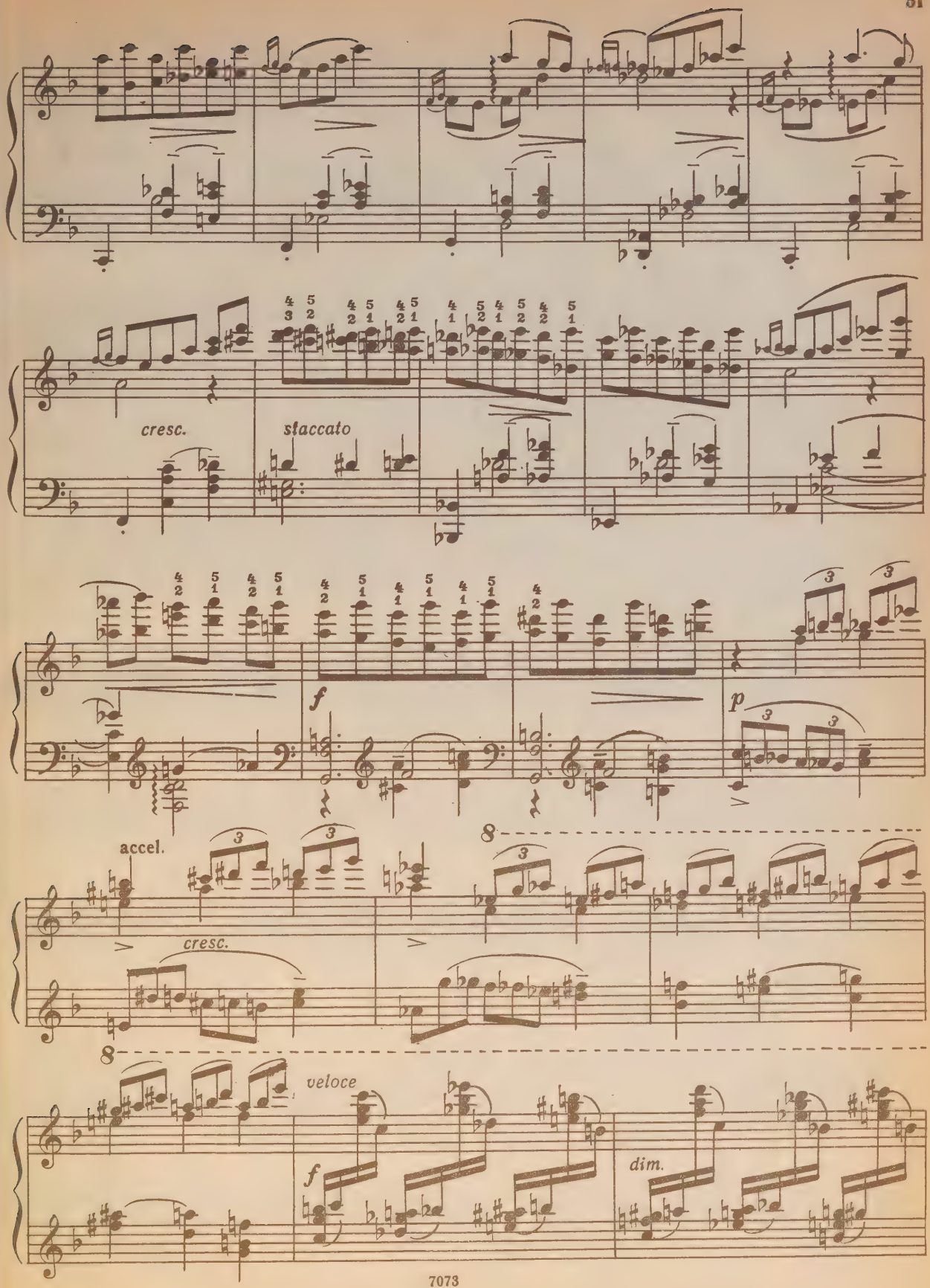

p
mf
p leggiero
egualemente
cresc.
mf
dim.
p

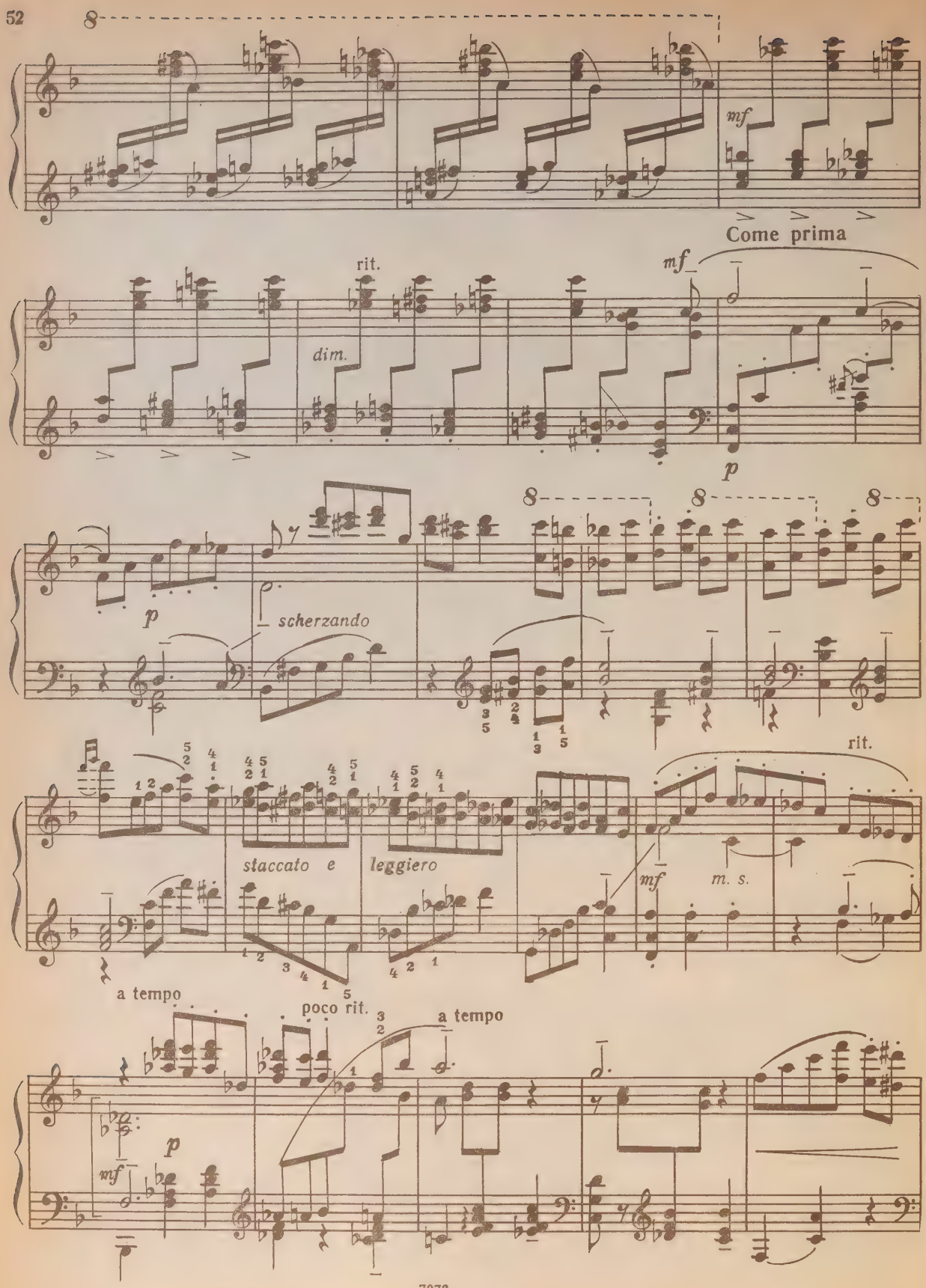

poco cresc.
8
f
marcato
cresc.
Tempo I
rit.
ff
f
marcato

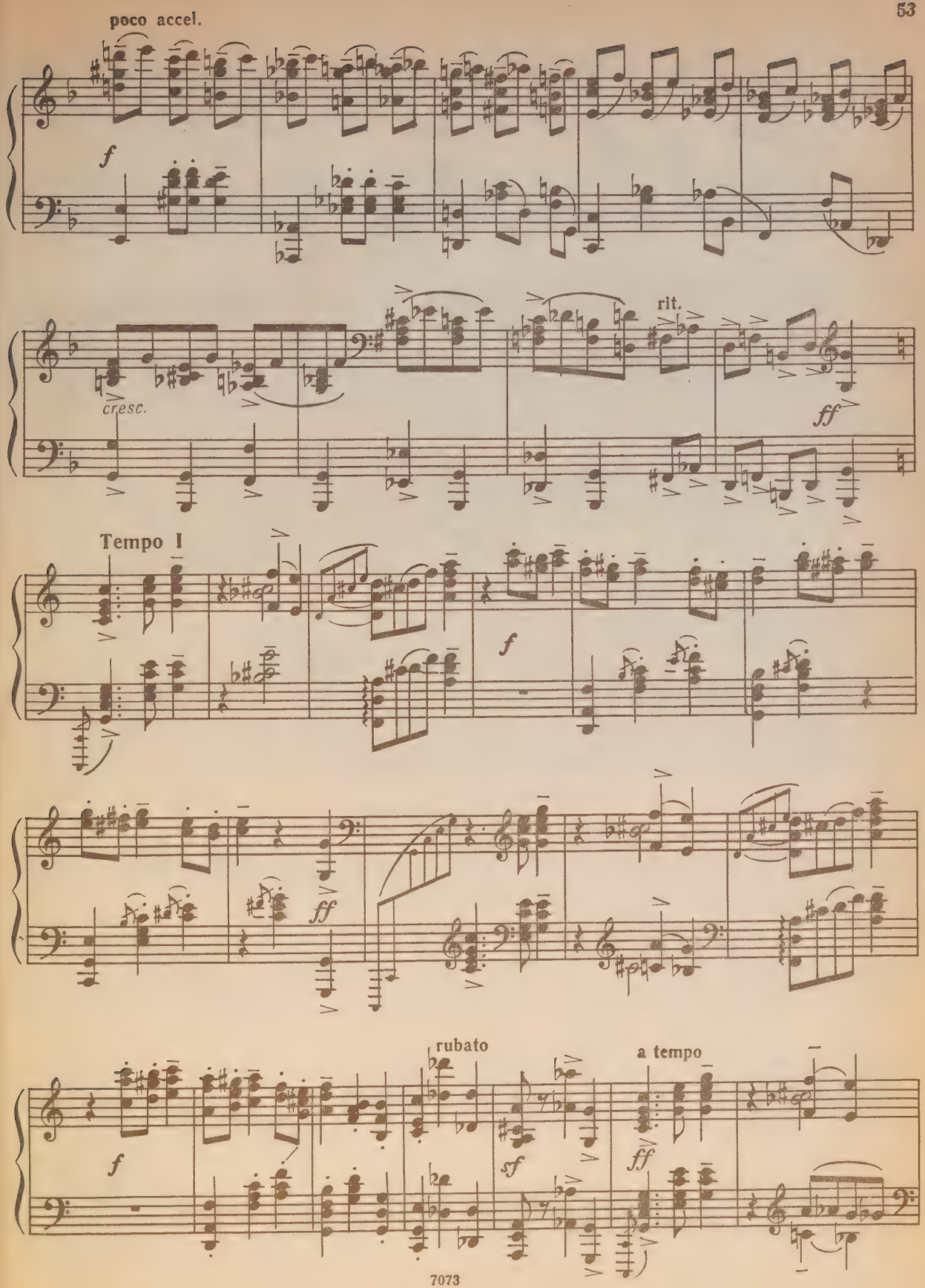

dim.
mf
m. d.
p
p
f

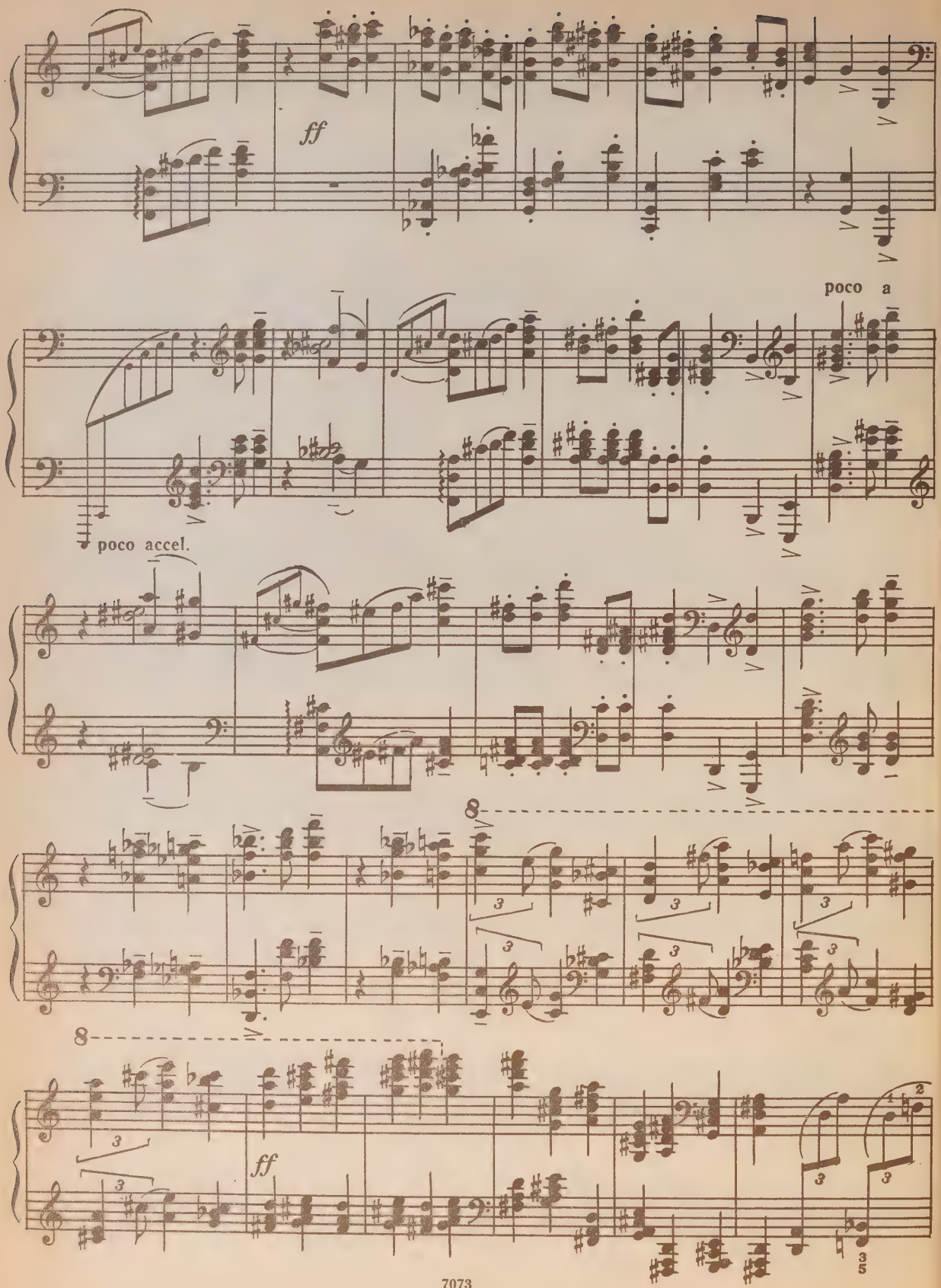

Ossia:
leggiero
f
ff
cantabile
mf
p
dim.
p
a tempo meno mosso
pp
mf
dim.
p
pp
p
dim.
p
grazioso
scherzando

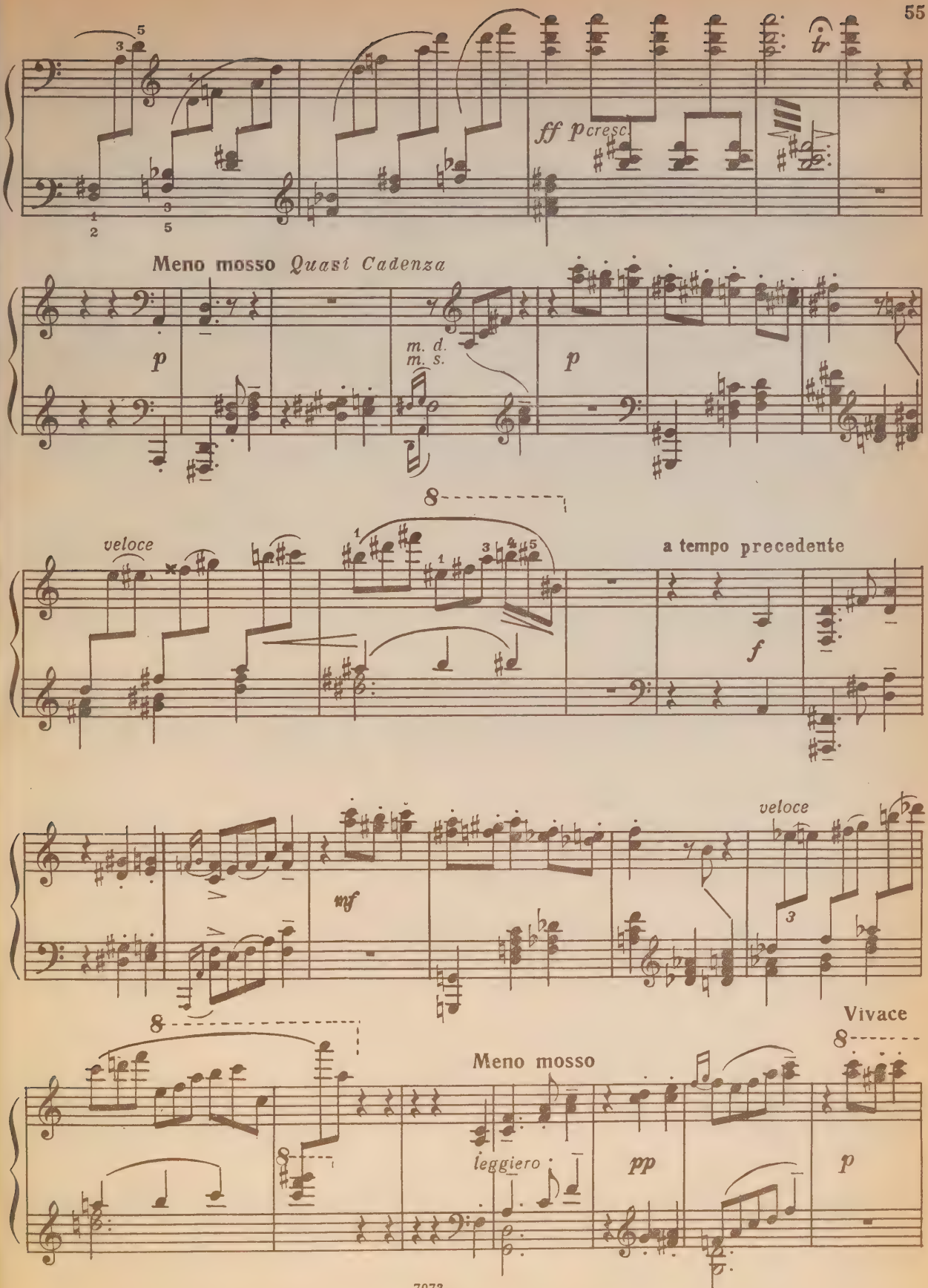

rit.
ten.
a tempo
mf
pp
mf
p scherzando
p
cresc.
staccato
mf
p
pp
staccato
marcato

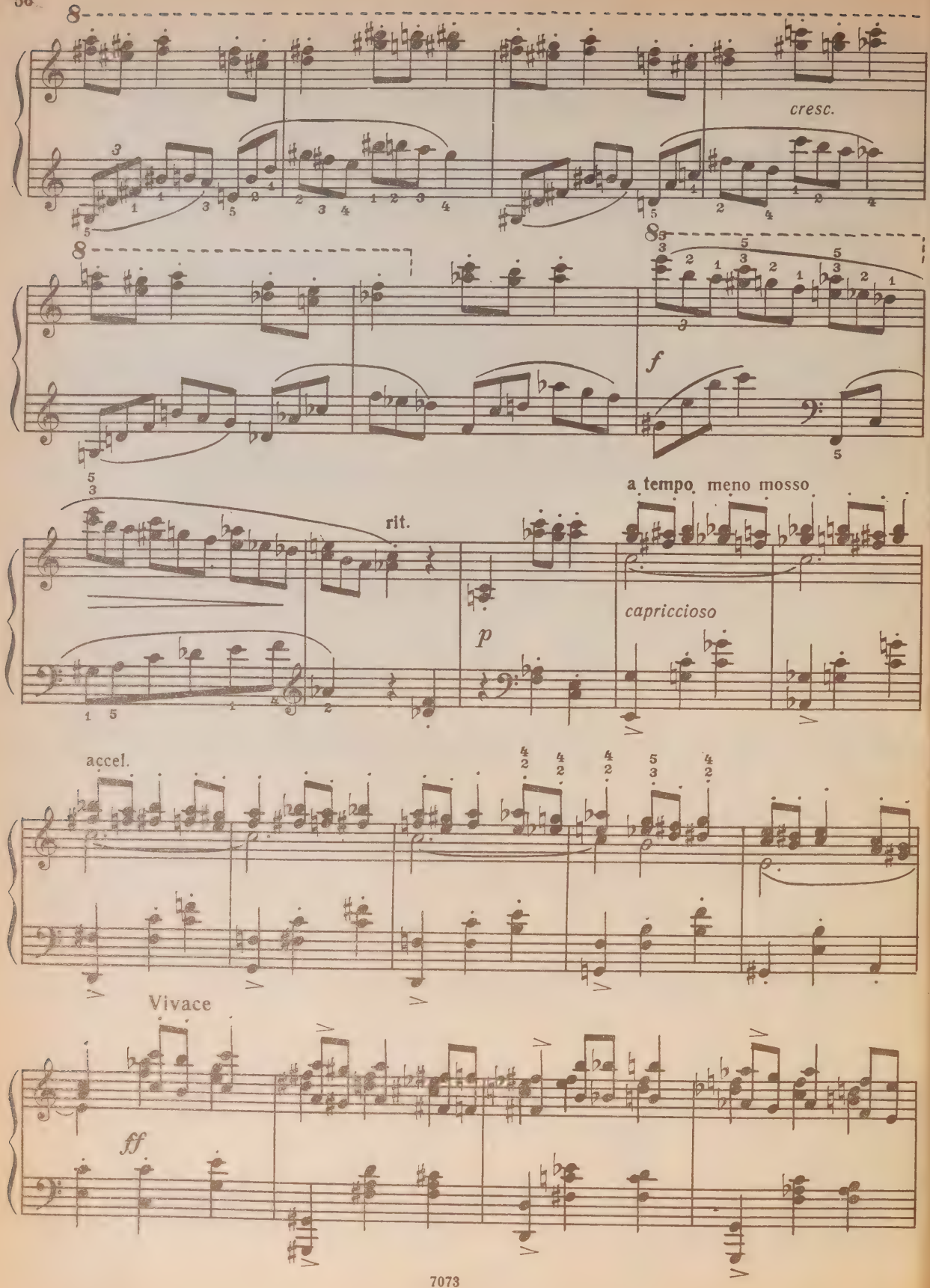

cresc.
staccato
f
p
accel.
cresc.
8
veloce
f
dim.

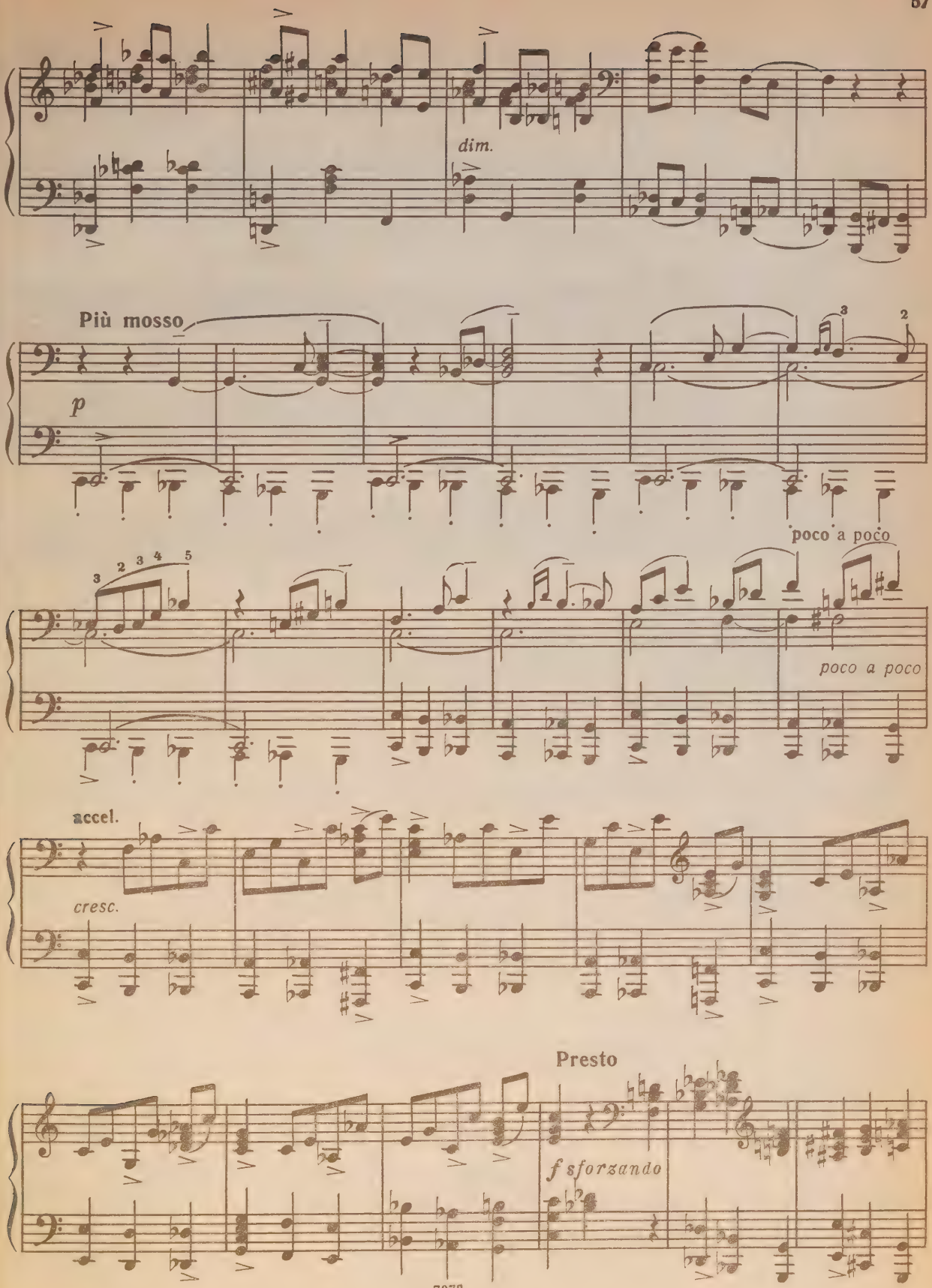

8
mf
Come prima
rit.
dim.
mf
p
p
scherzando
8
8
8
rit.
staccato e
leggiero
mf
m. s.
a tempo
poco rit.
a tempo
p
mf

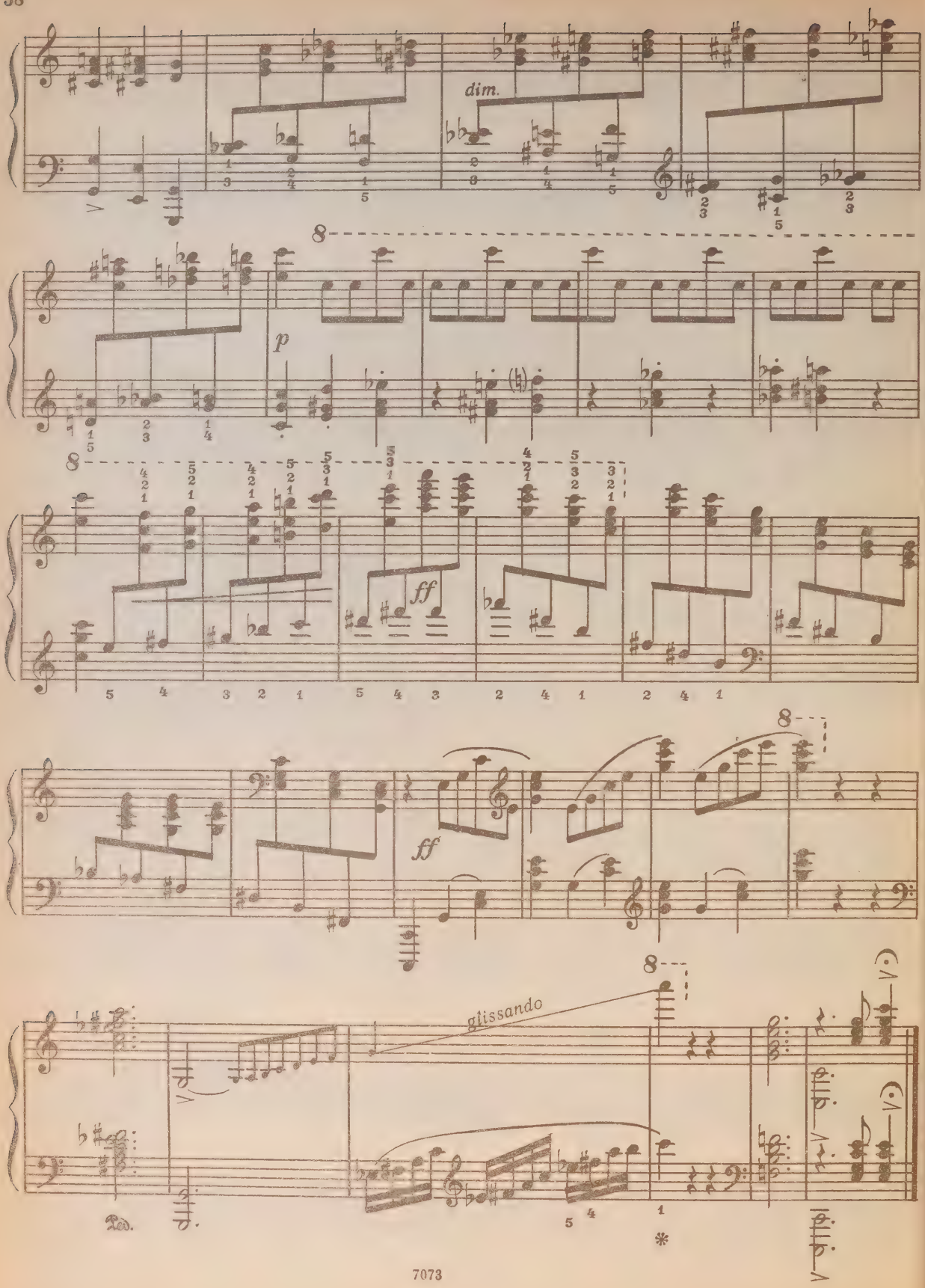

poco accel.
f
cresc.
rit.
ff
Tempo I
f
ff
rubato
a tempo
f
sf
ff


ff
poco a
poco accel.
8
3
8
ff
3
5


ff p cresc.
Meno mosso Quasi Cadenza
p
m. d.
m. s.
p
veloce
a tempo precedente
f
mf
veloce
Vivace
Meno mosso
leggiero
pp
p


cresc.
f
rit.
a tempo meno mosso
capriccioso
p
accel.
Vivace
ff

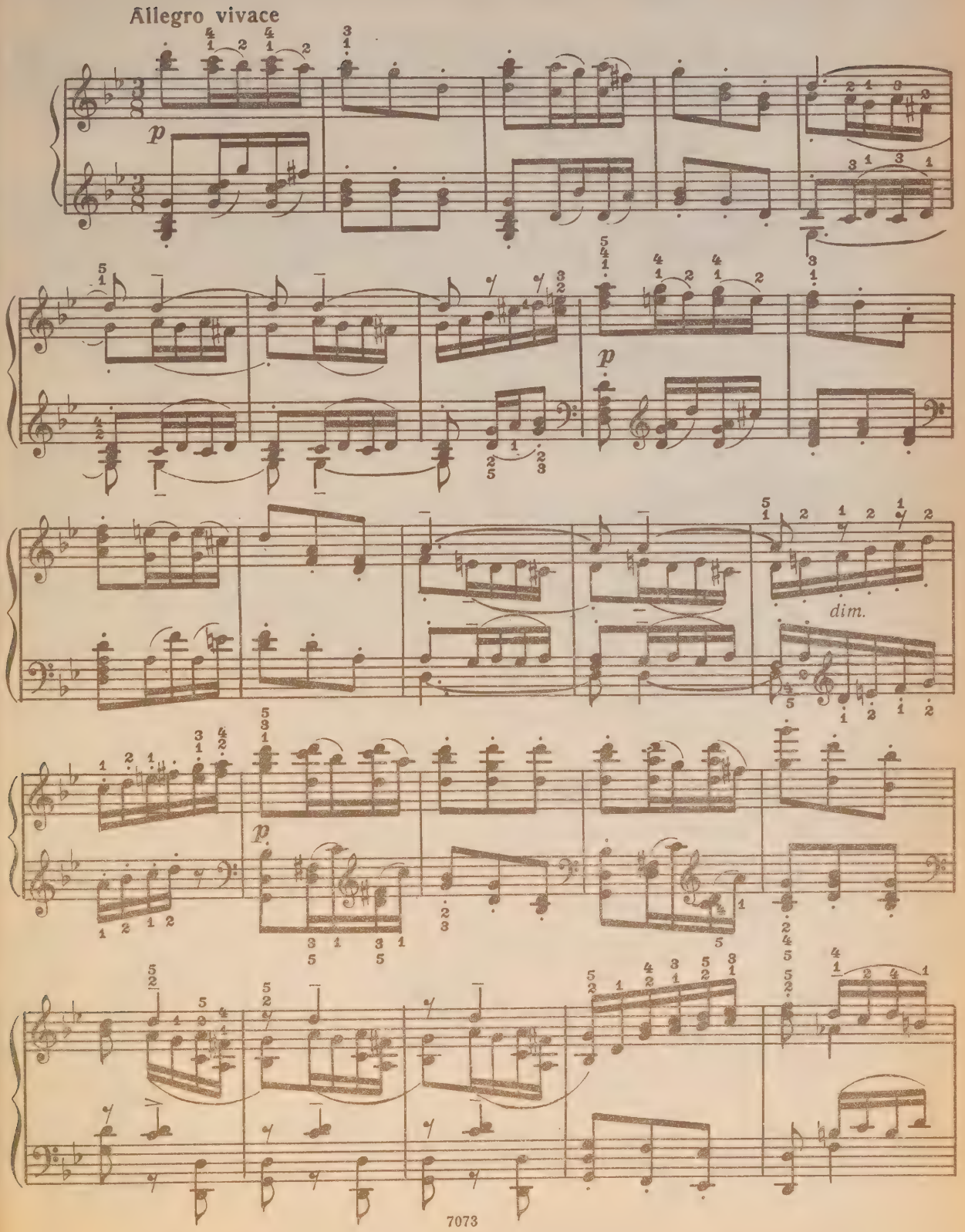

dim.
Più mosso
p
poco a poco
poco a poco
accel.
cresc.
Presto
f sforzando

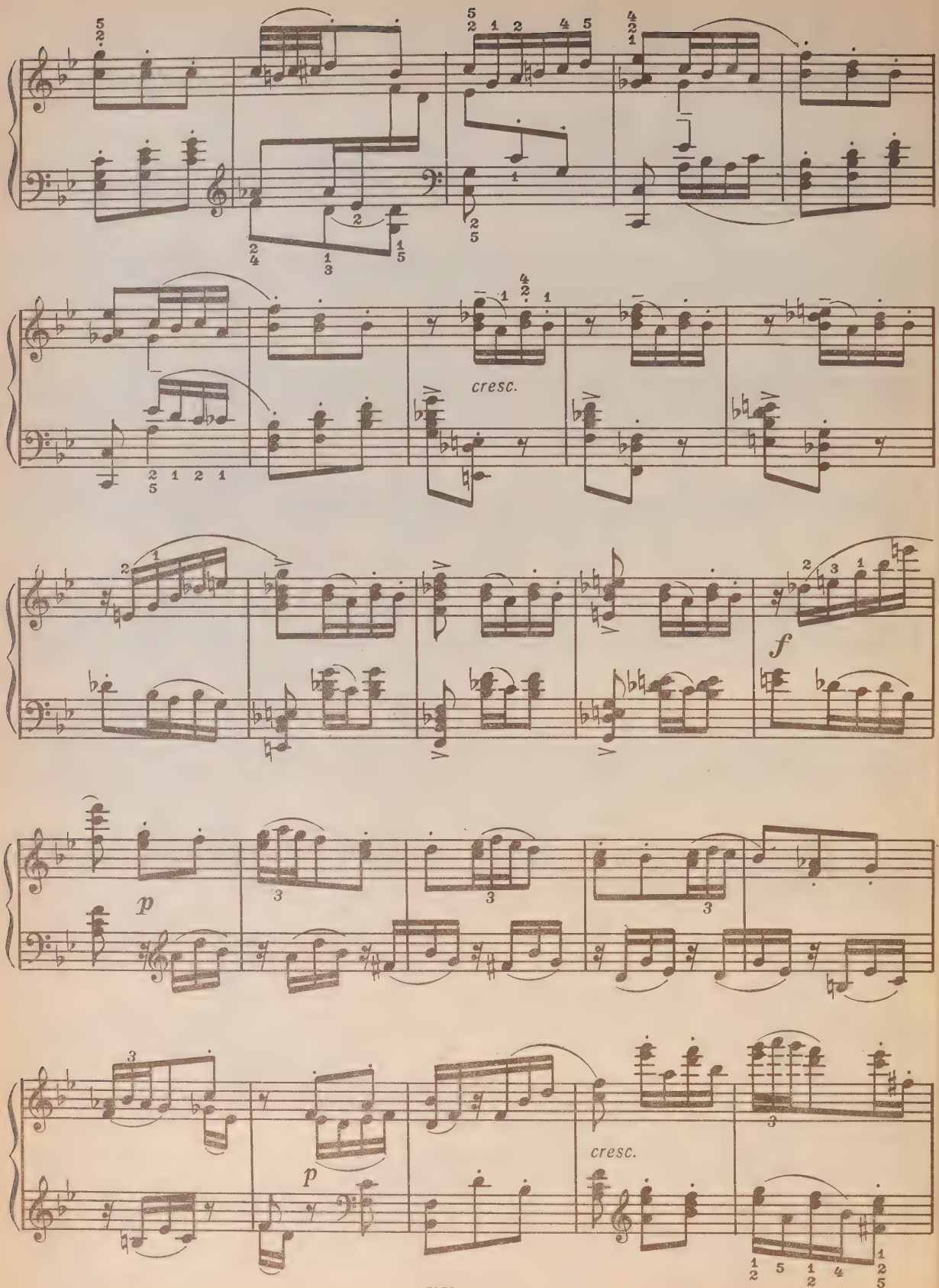

dim.
p
ff
ff
glissando
Ped.
*

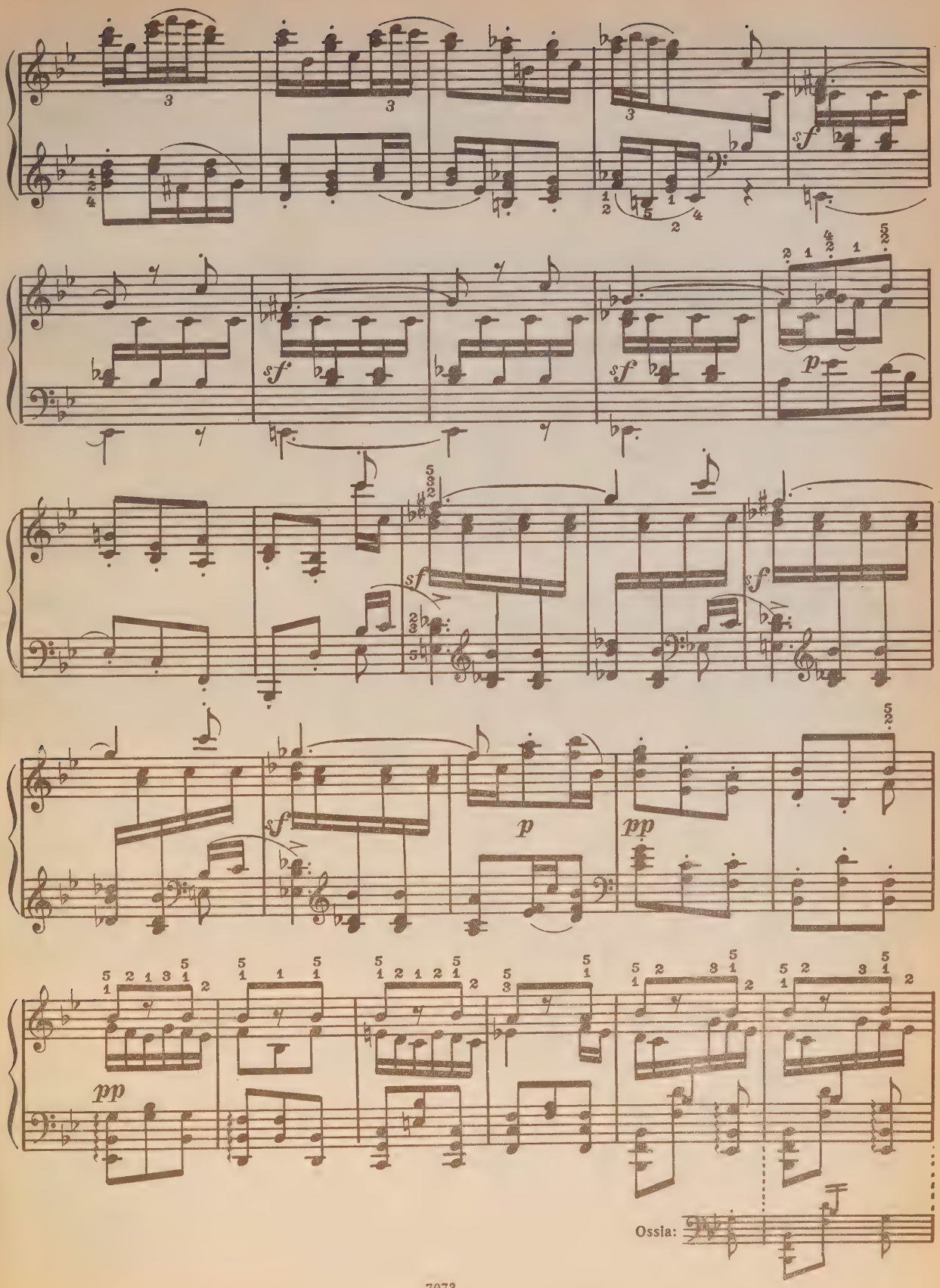
СКЕРЦО

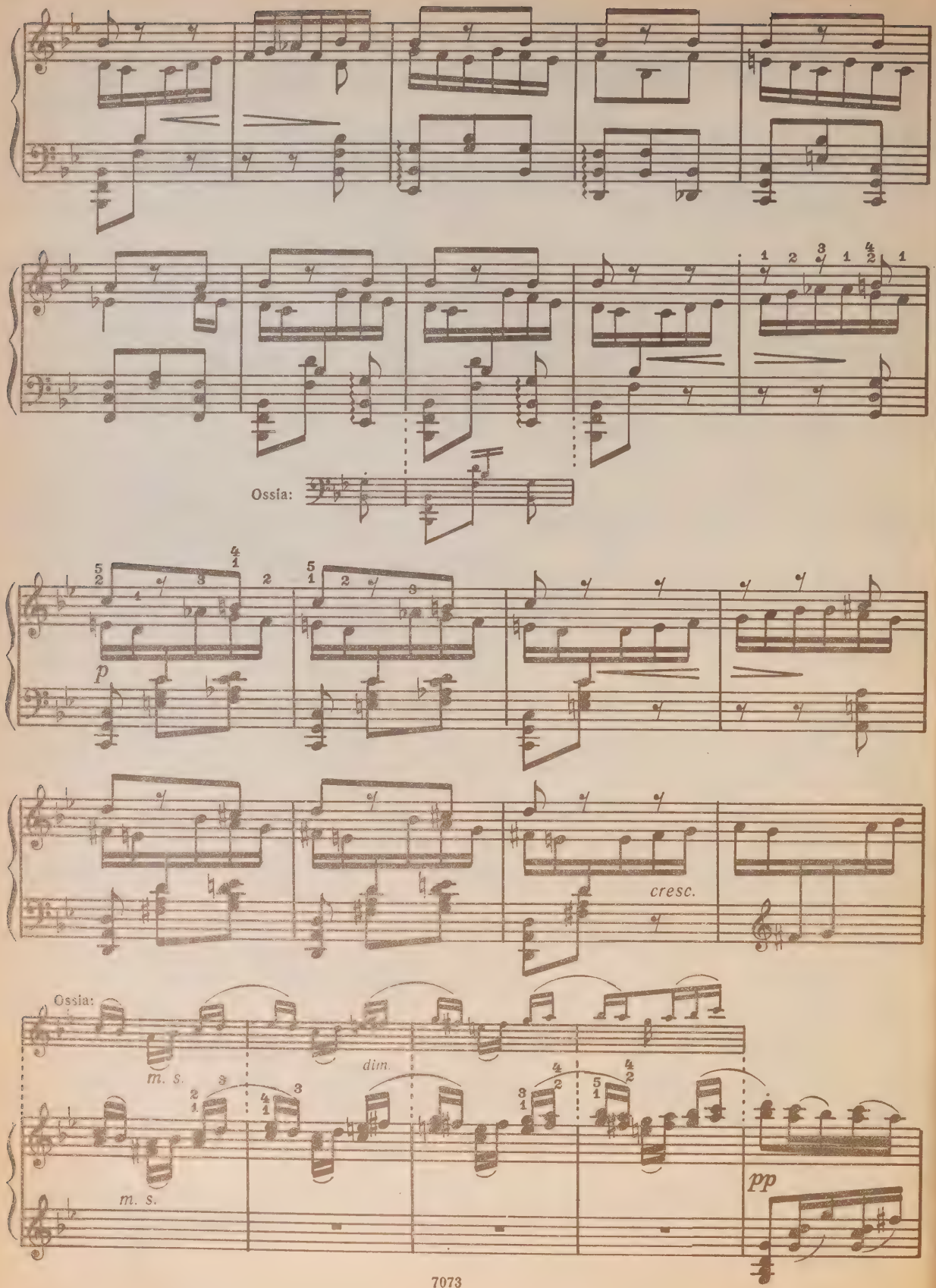
из музыки к пьесе У. Шекспира «Сон в летнюю ночь»

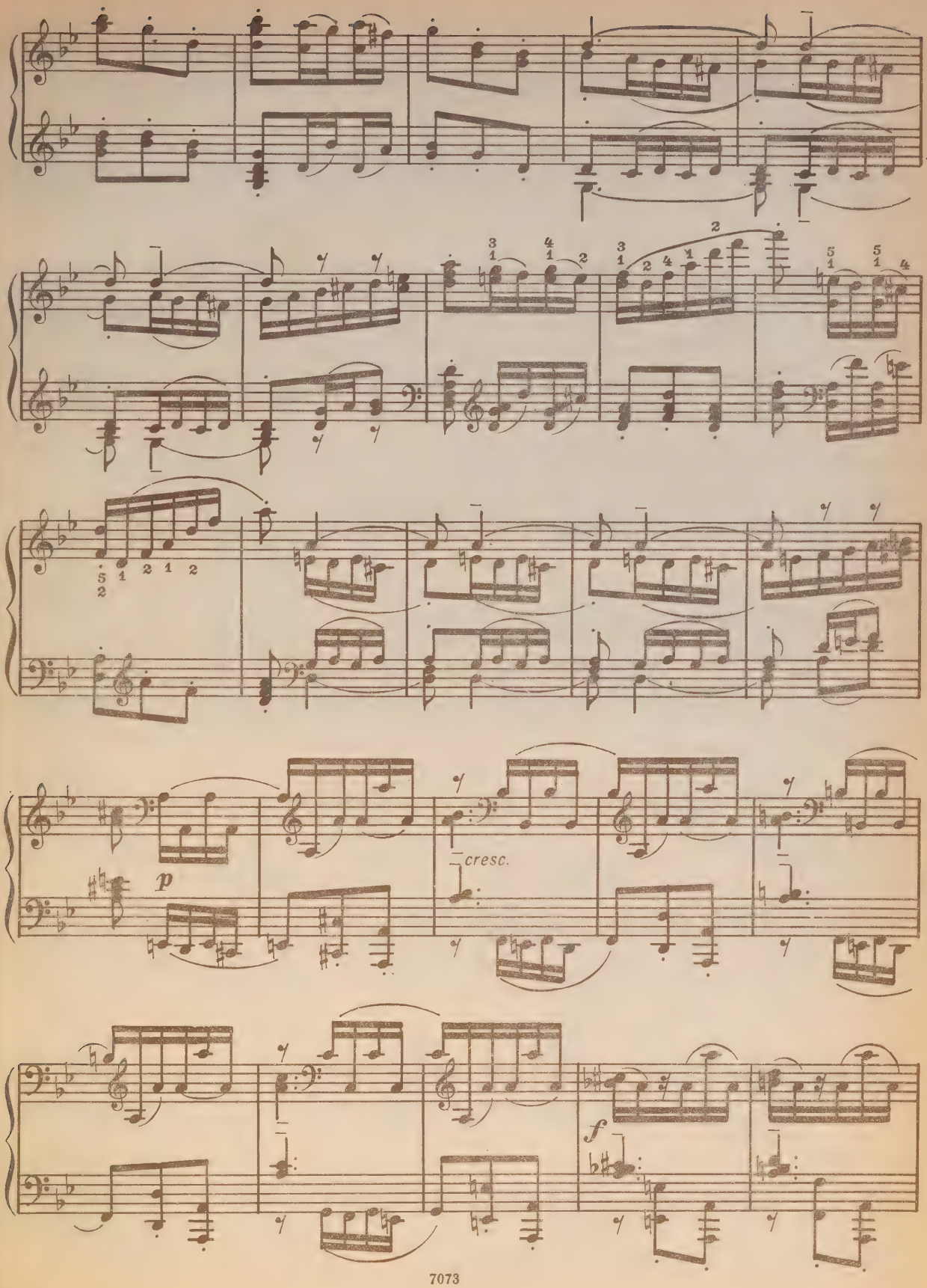
Ф. МЕНДЕЛЬСОН

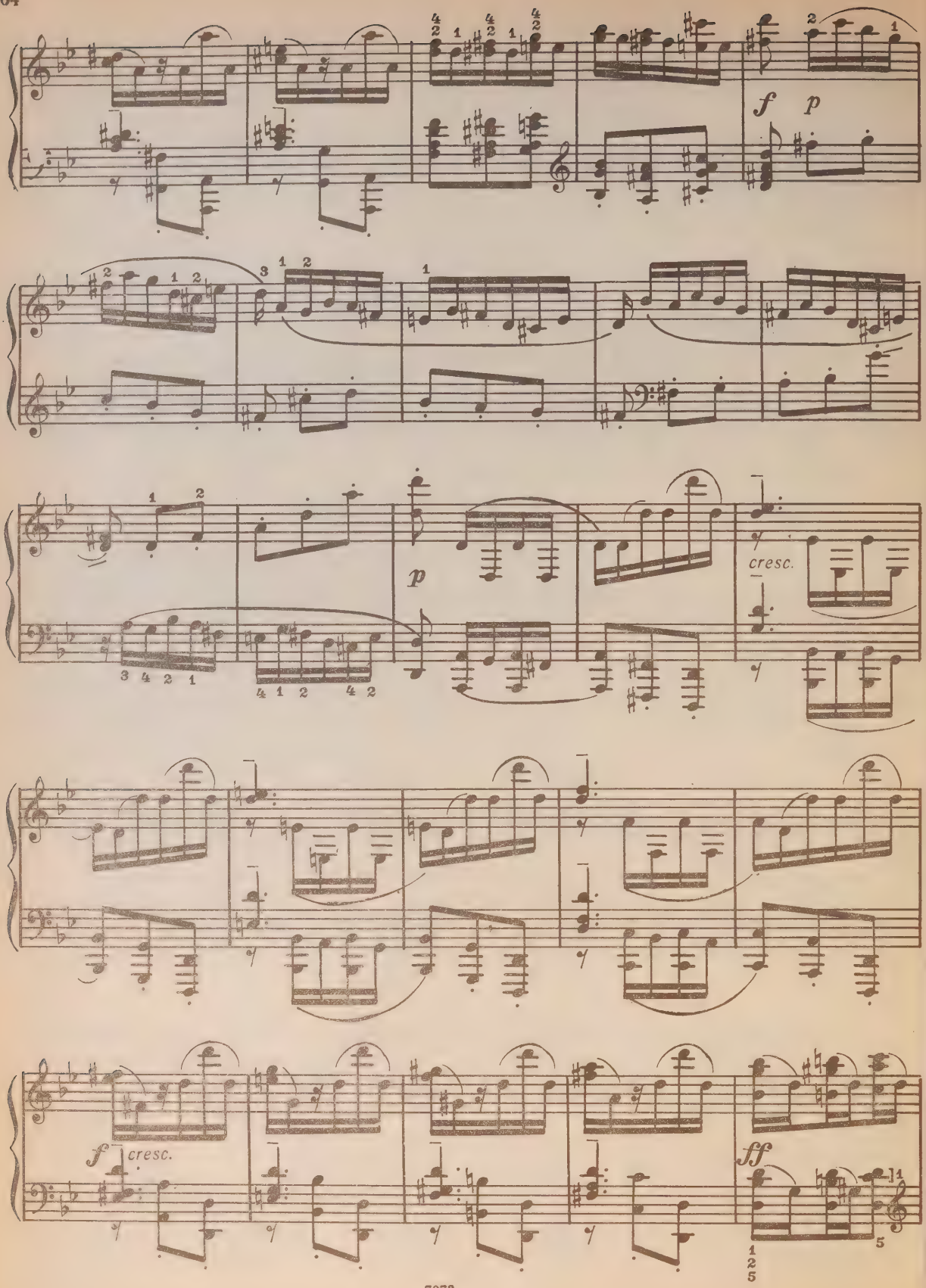


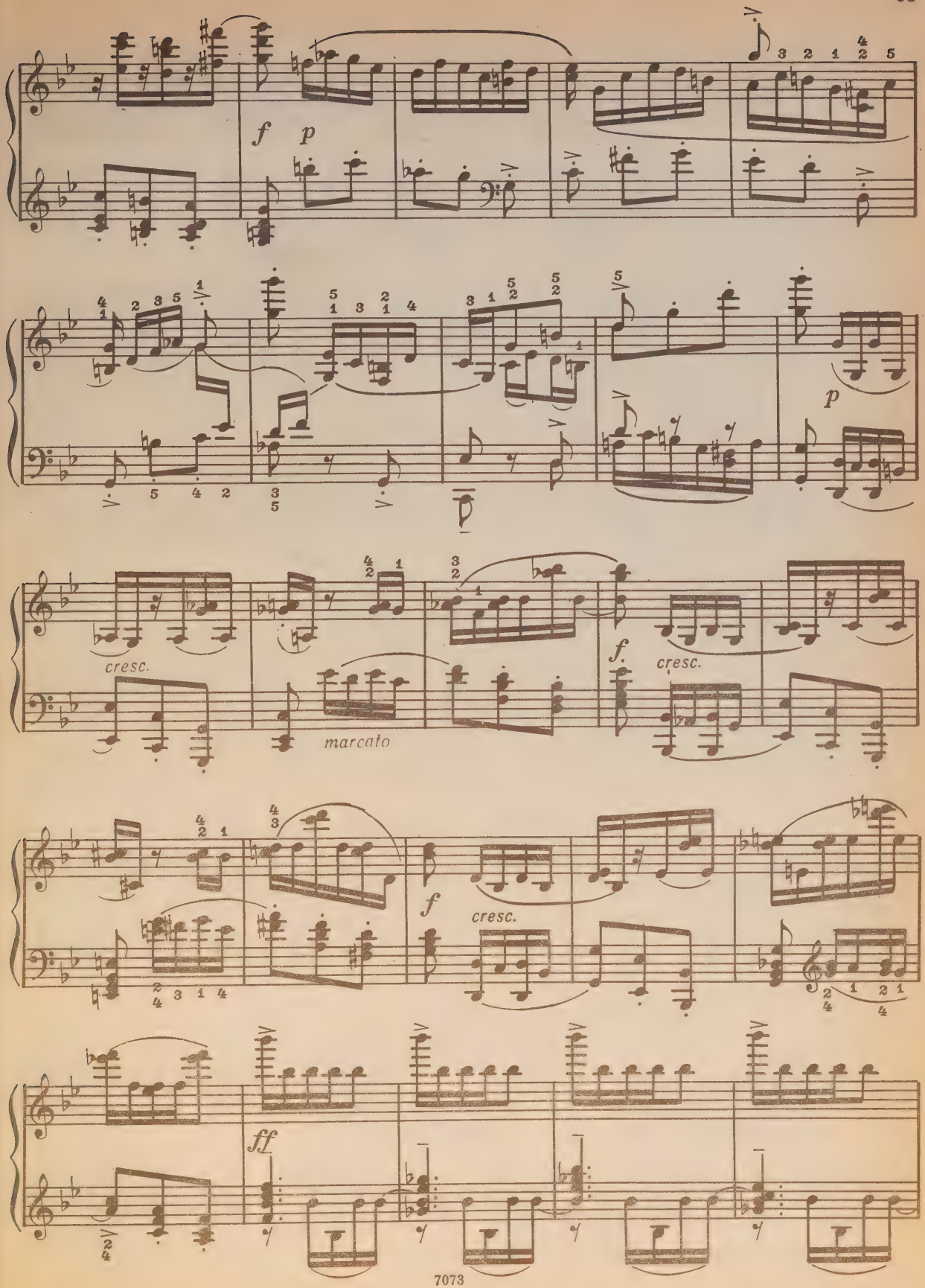

cresc.
f
p
p
cresc.

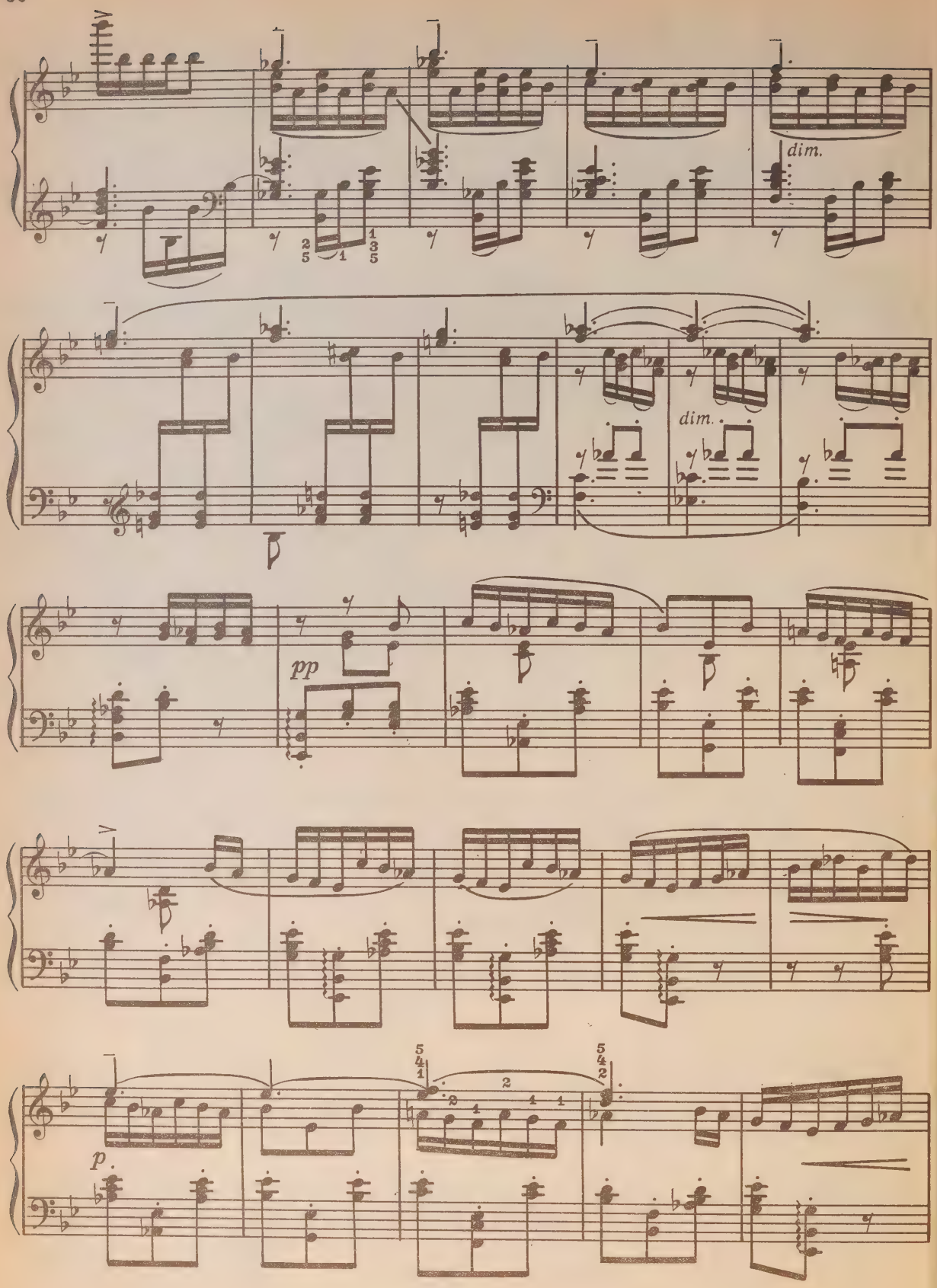

sf
sf
sf
p
sf
sf
sf
p
pp
pp
Ossia:

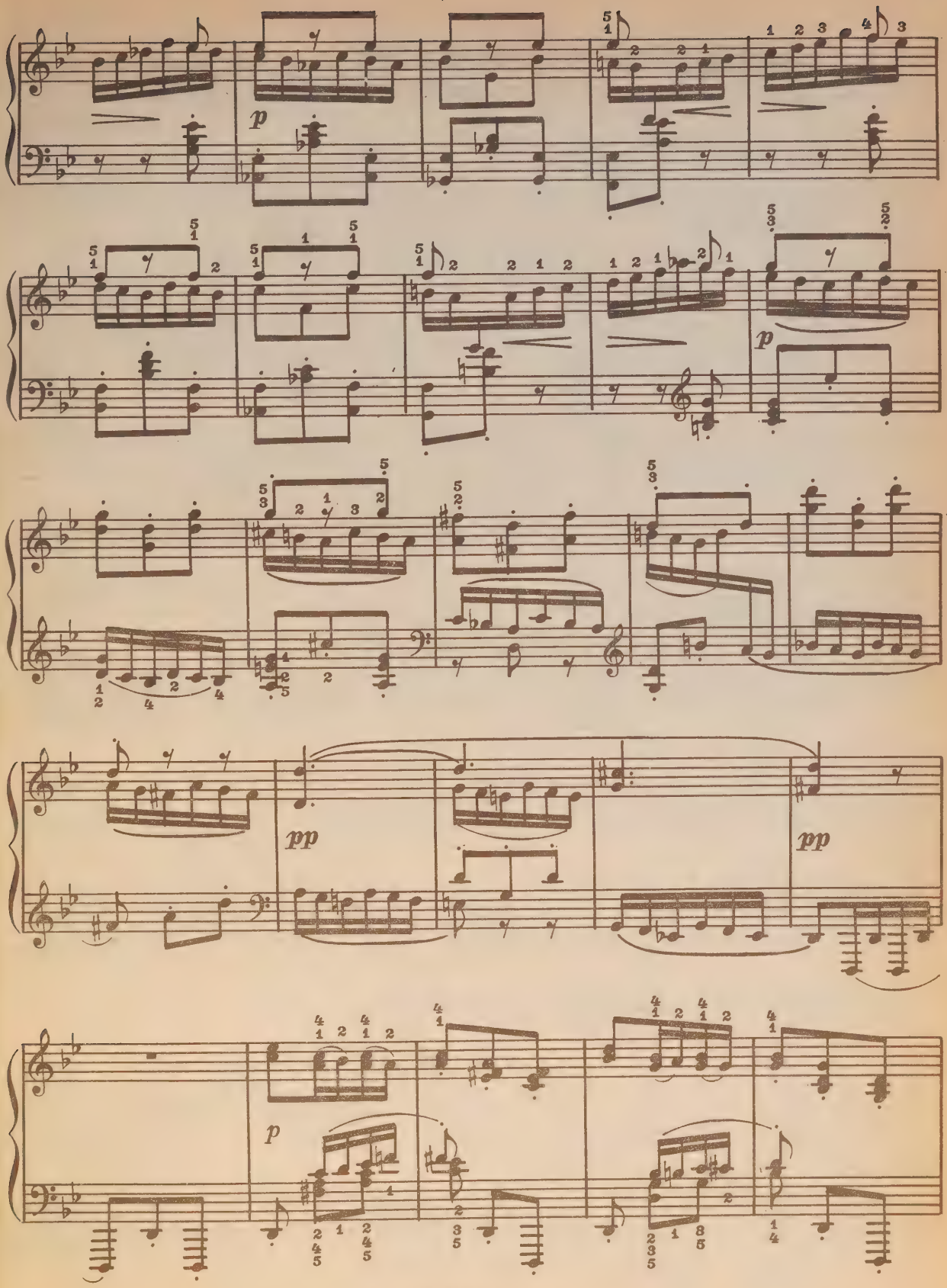

Ossia:
p
cresc.
Ossia:
m. s.
dim.
m. s.
pp

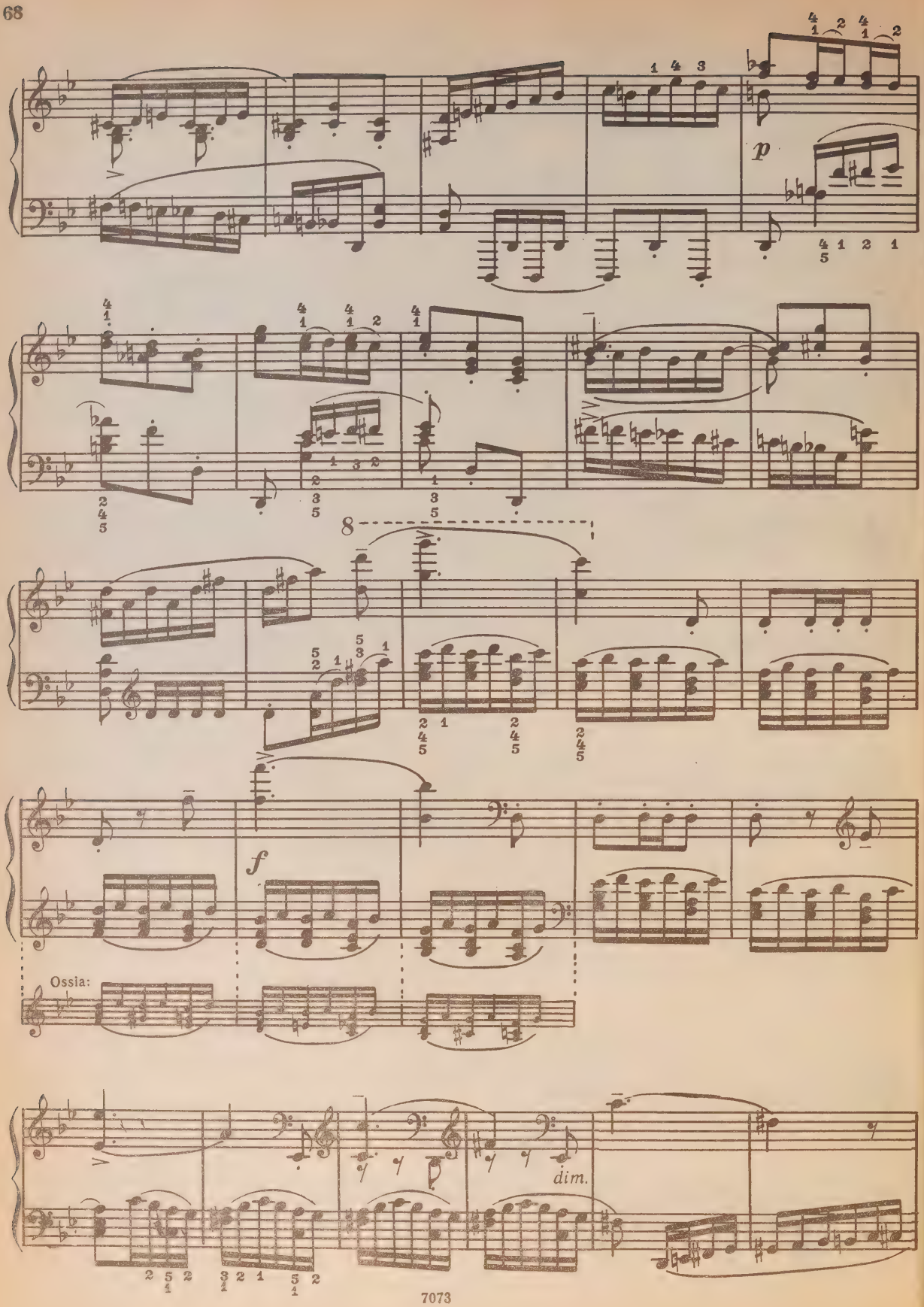

p
cresc.
f

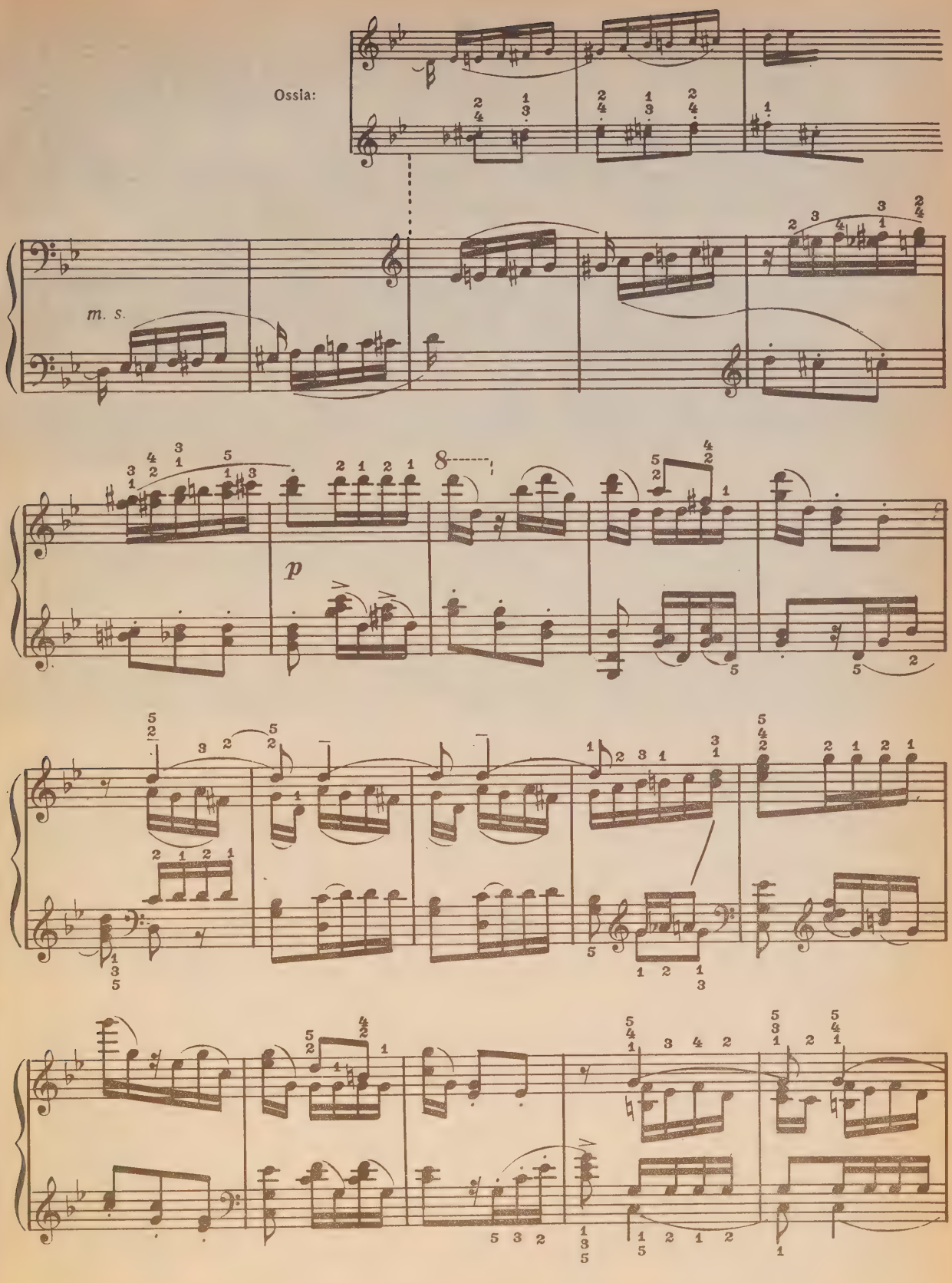

f
p
p
cresc.
f
cresc.
ff

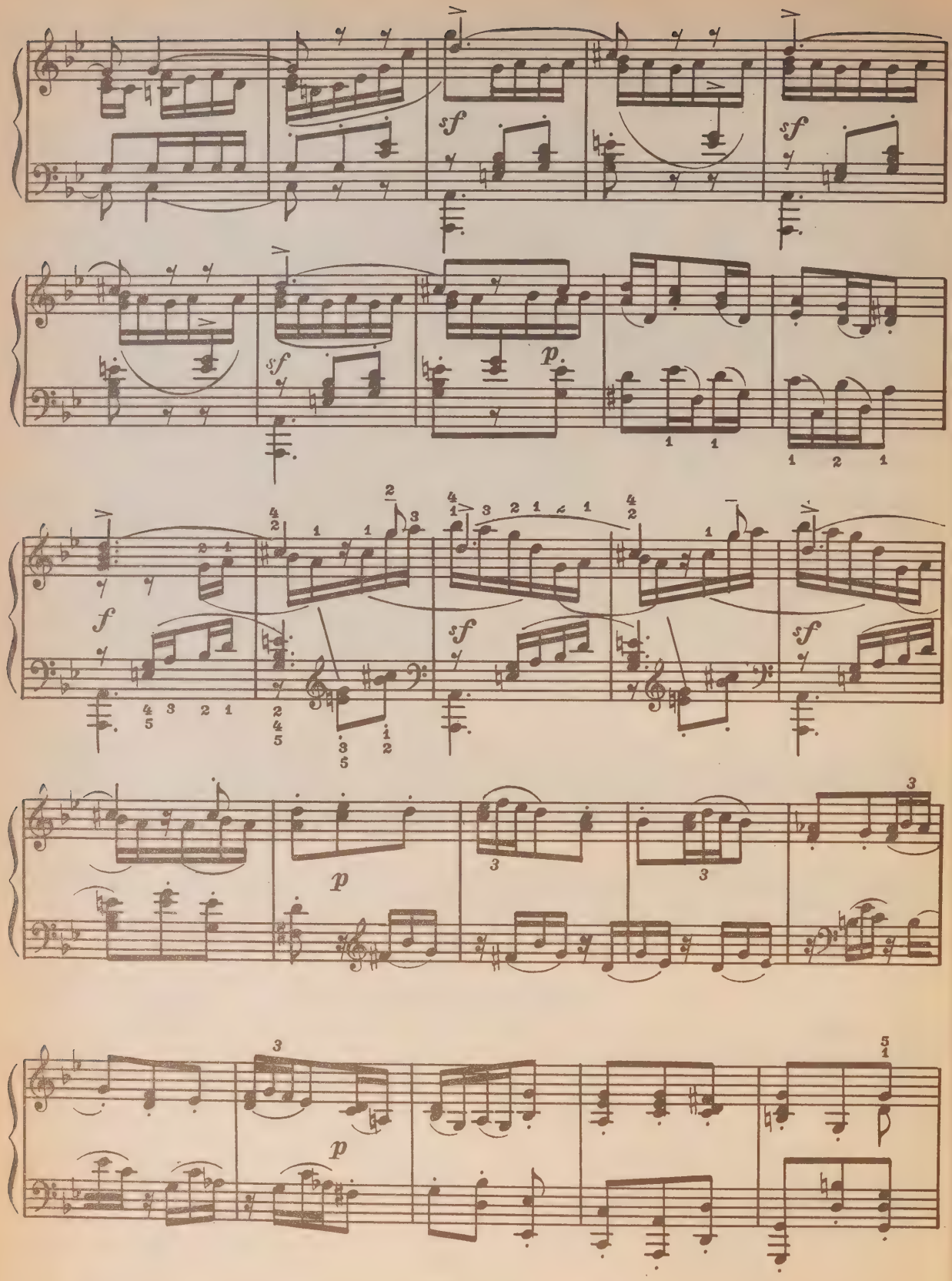

f
p
p
cresc.
marcato
f.
cresc.
f
cresc.
ff

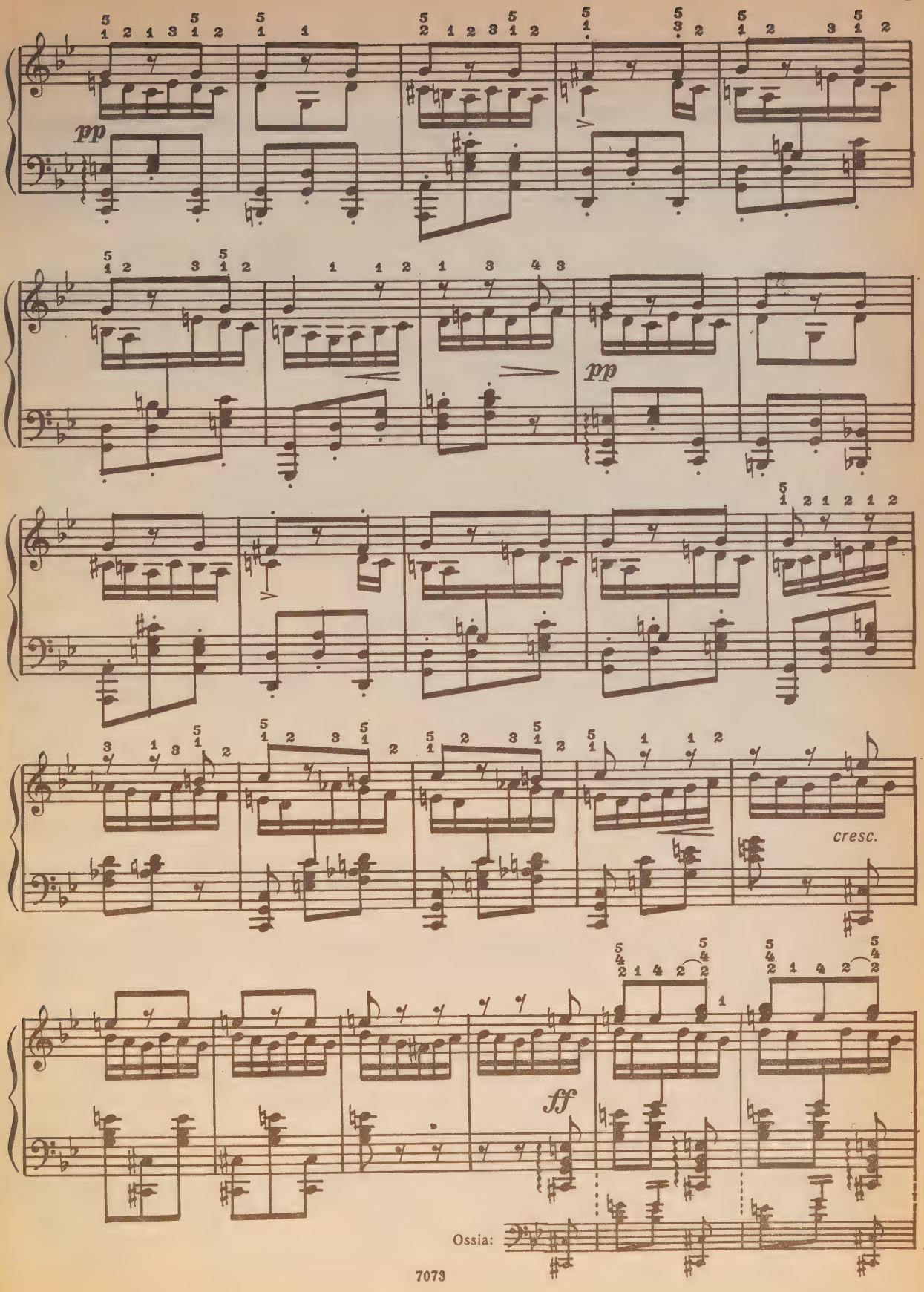

dim.
dim.
pp
p

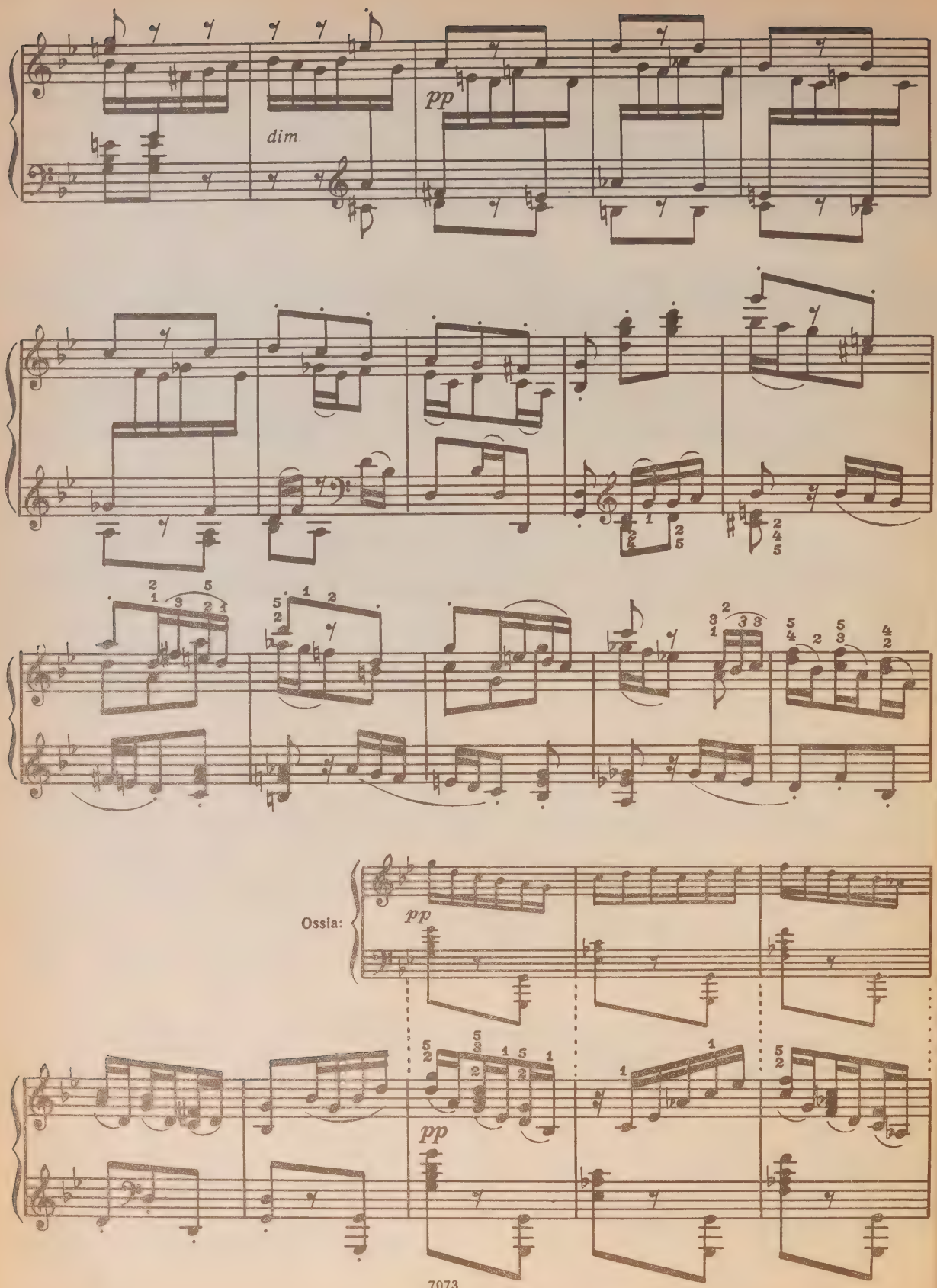

p
p
pp
pp
p

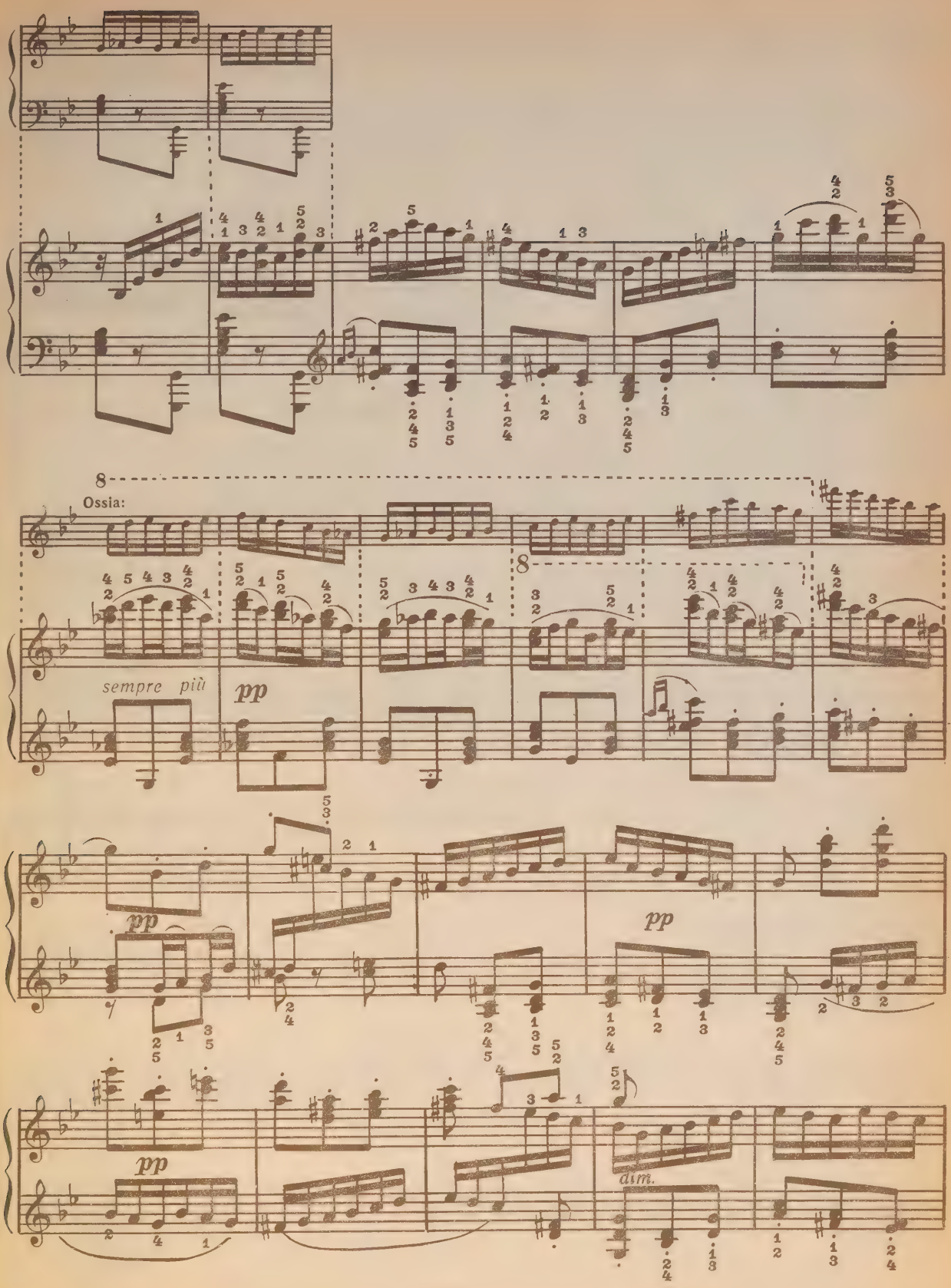

p
8
f
Ossia:
dim.

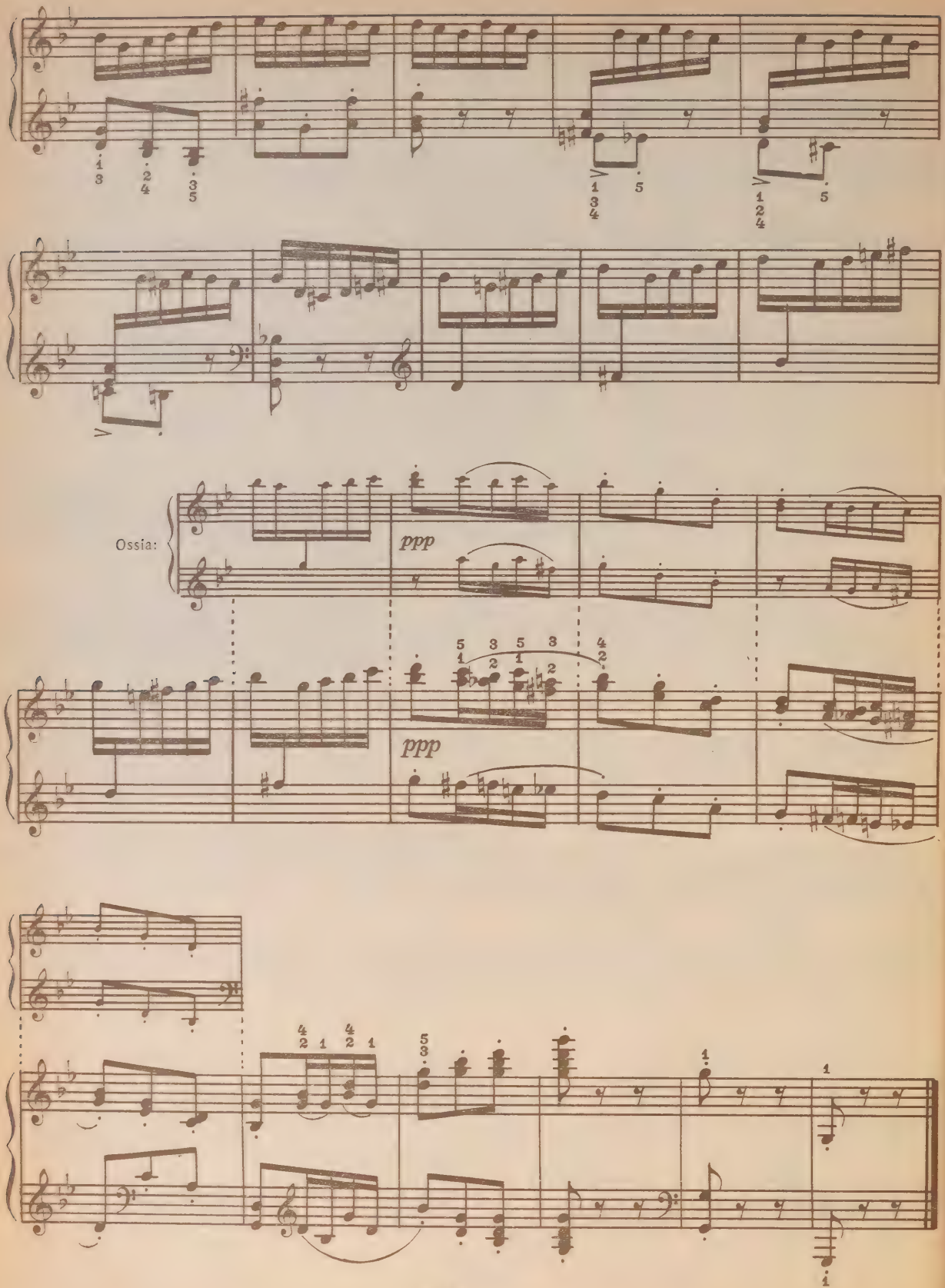

Ossia:
m. s.
p


sf
sf
sf
p
f
sf
sf
p
p


pp
pp
cresc.
ff
Ossia:


dim.
pp
Ossia:
pp
pp

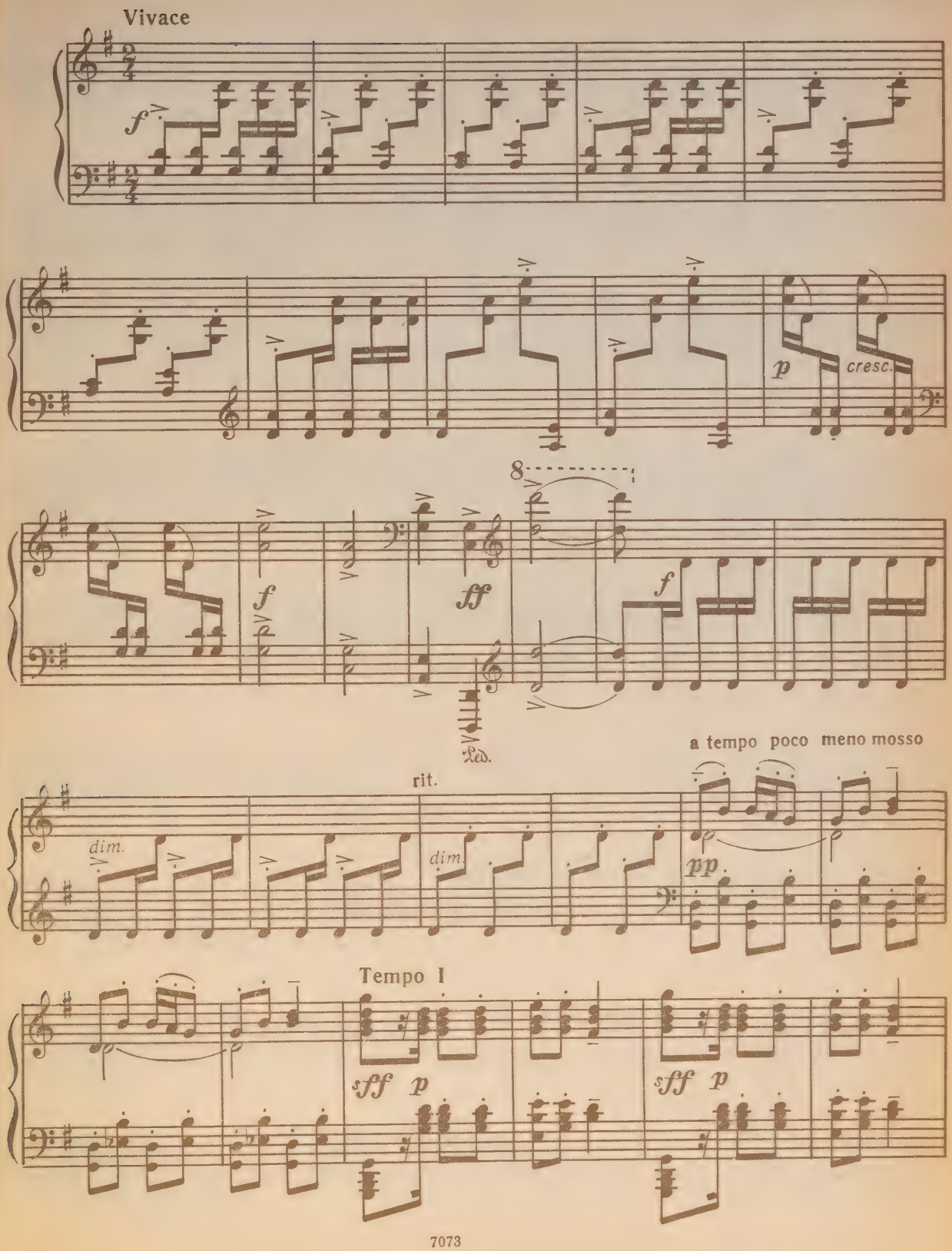

Ossia:
sempre più
pp
pp
pp
pp
dim.

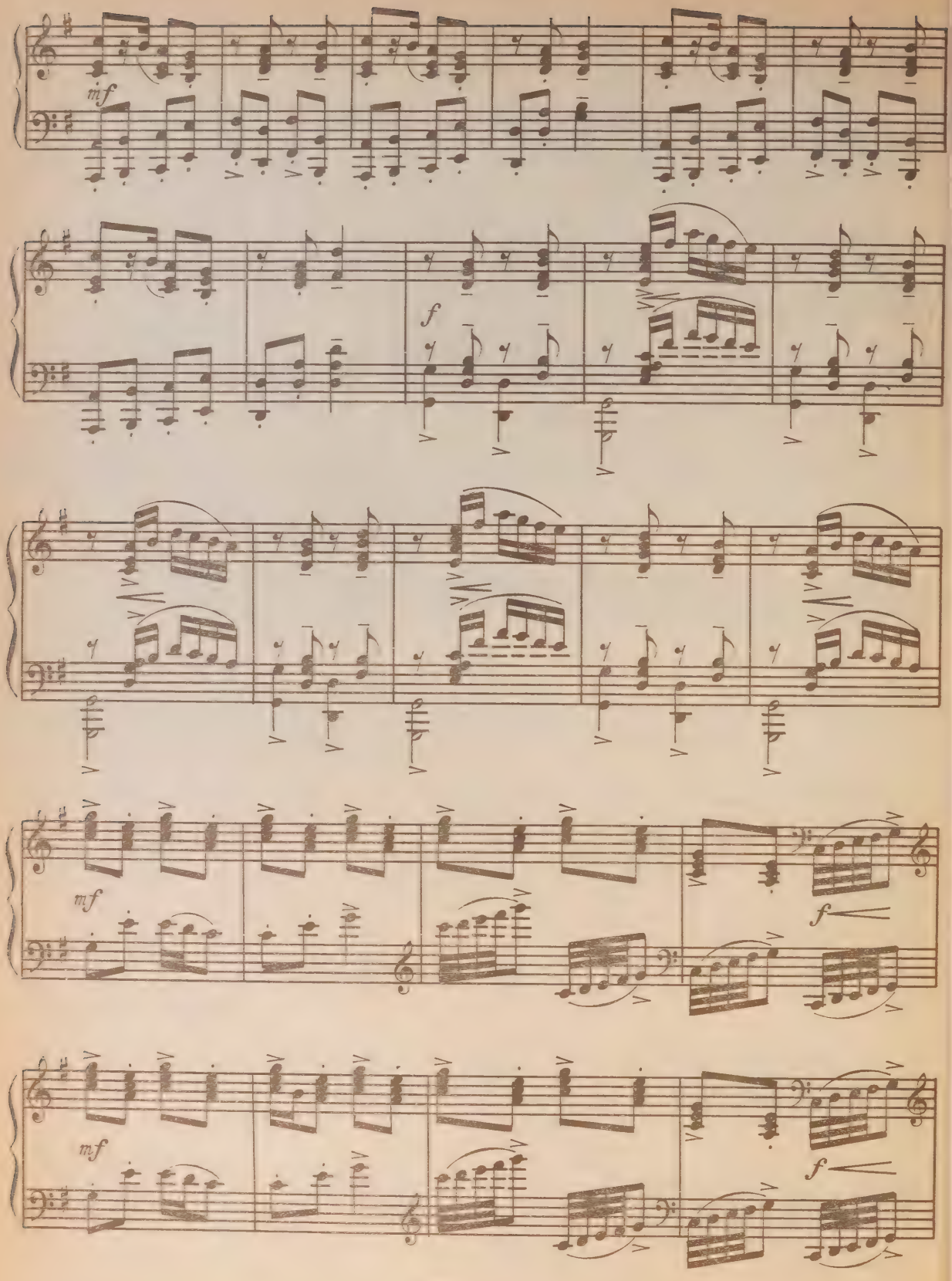

Ossia:
ppp
ppp

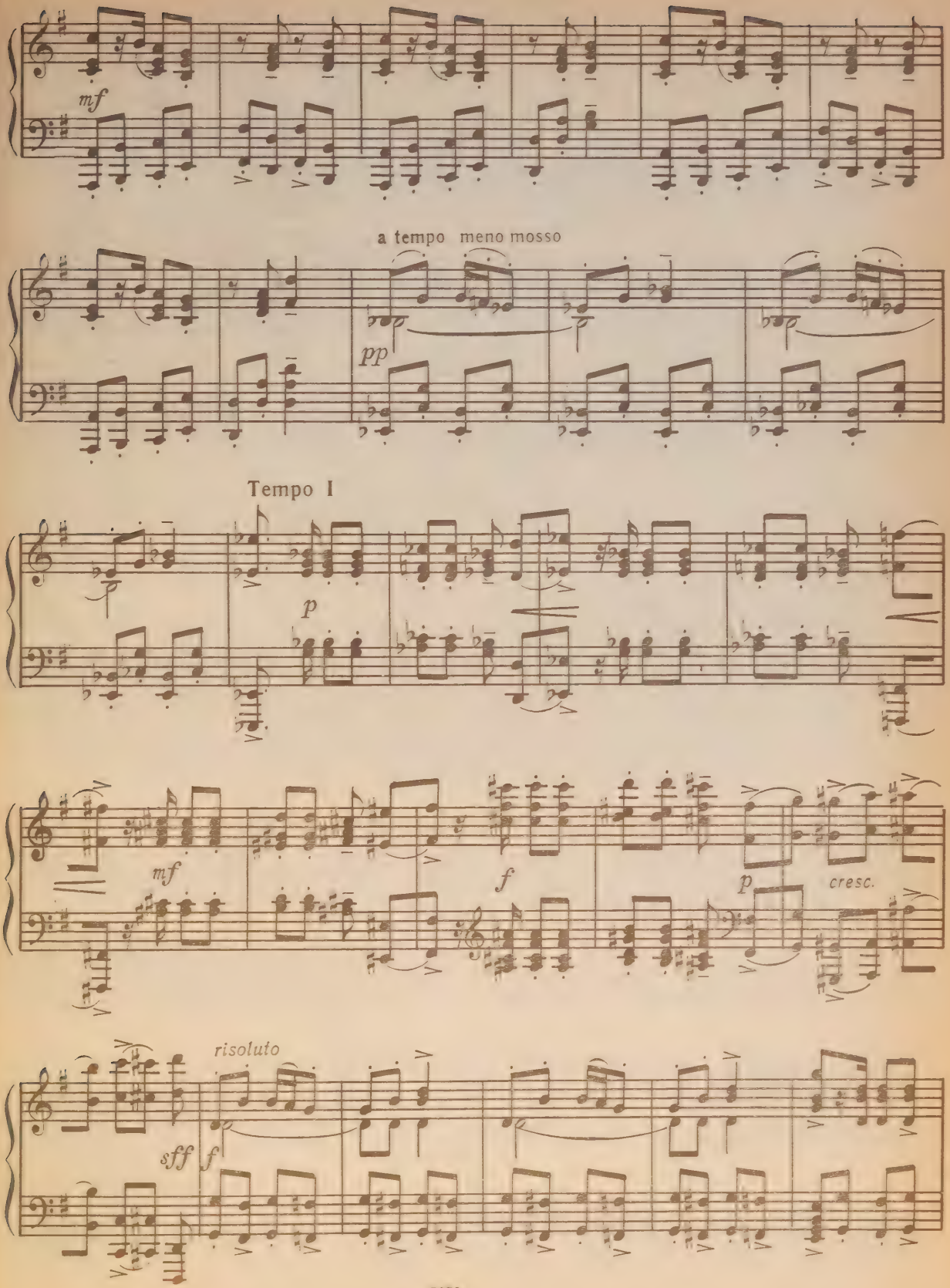
ГОПАК

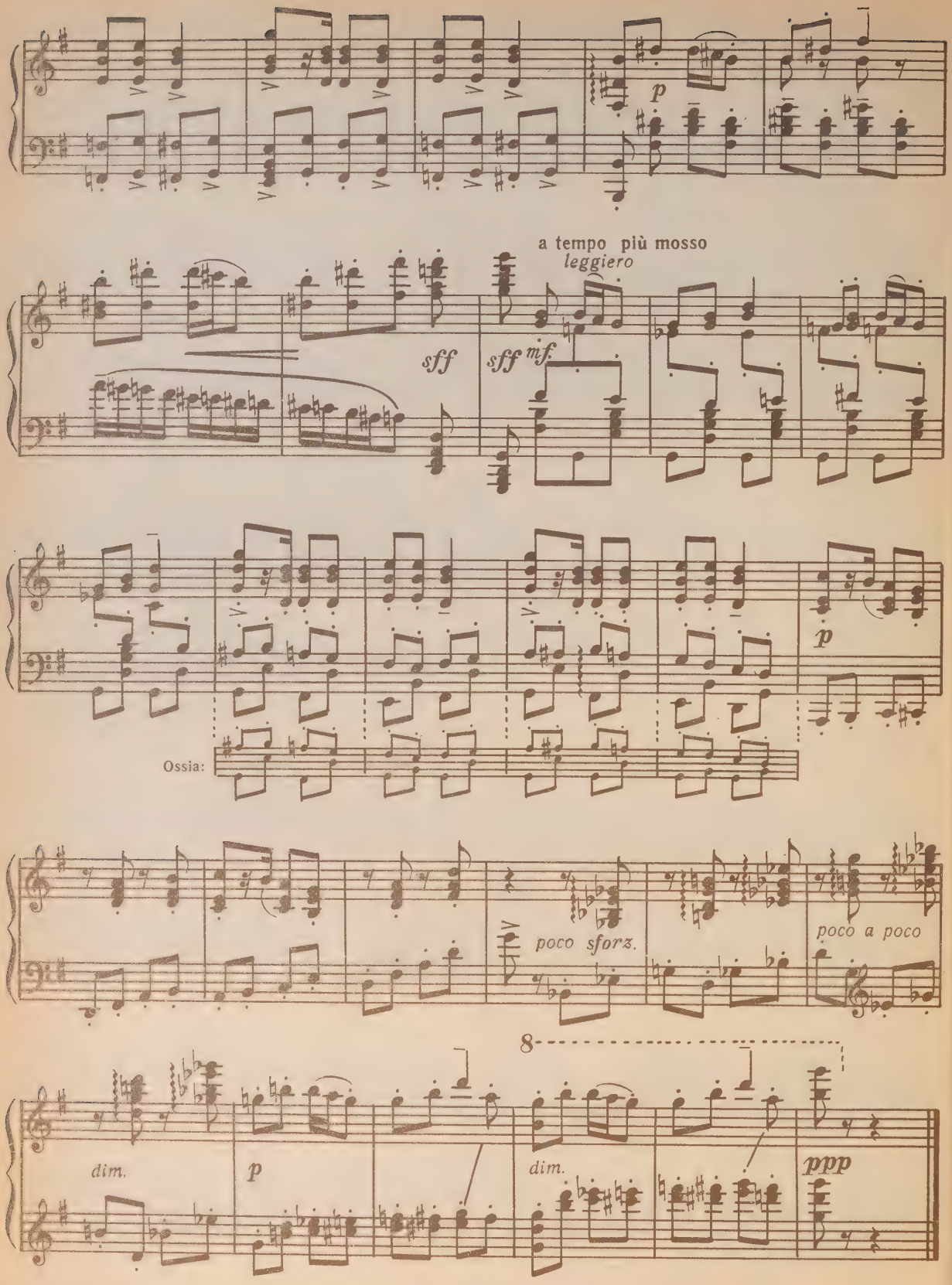
из оперы «Сорочинская ярмарка»

М. МУСОРГСКИЙ




mf
f
mf
f
mf
f

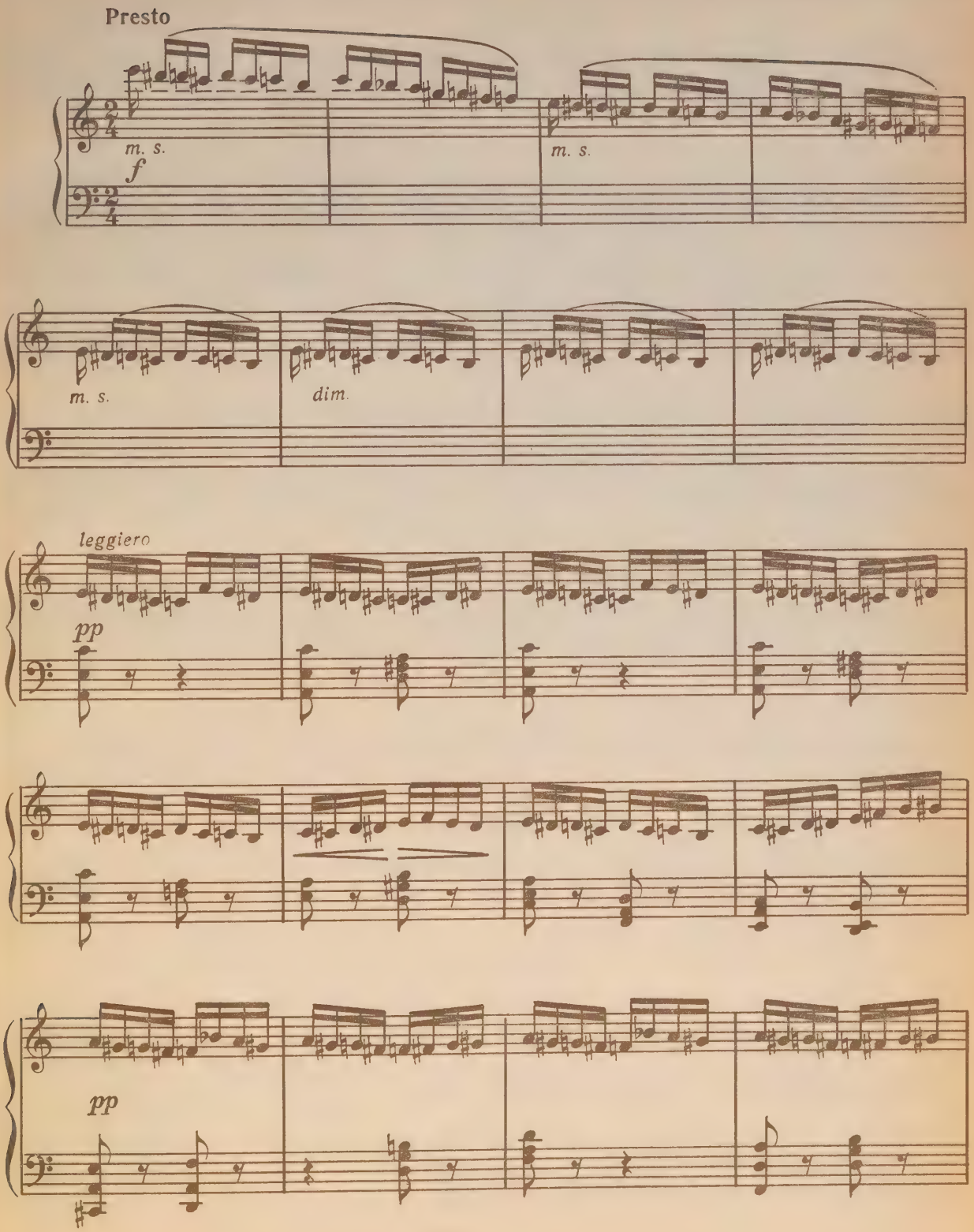

mf
a tempo meno mosso
pp
Tempo I
p
mf
f
p
cresc.
risoluto
sff
f

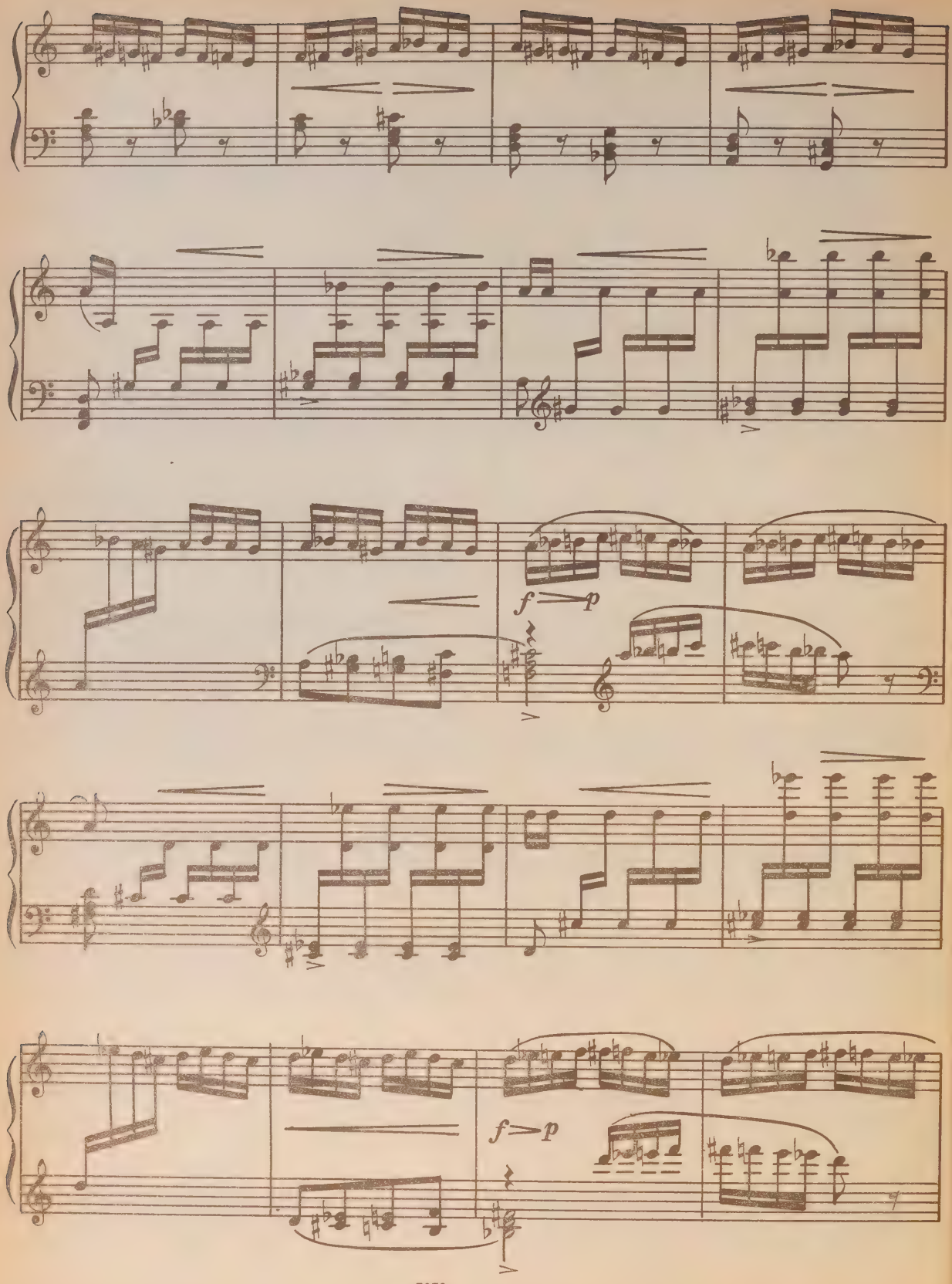

p
a tempo più mosso
leggiero
sff
sff
mf
p
Ossia:
poco sforz.
poco a poco
8
dim.
p
dim.
ppp

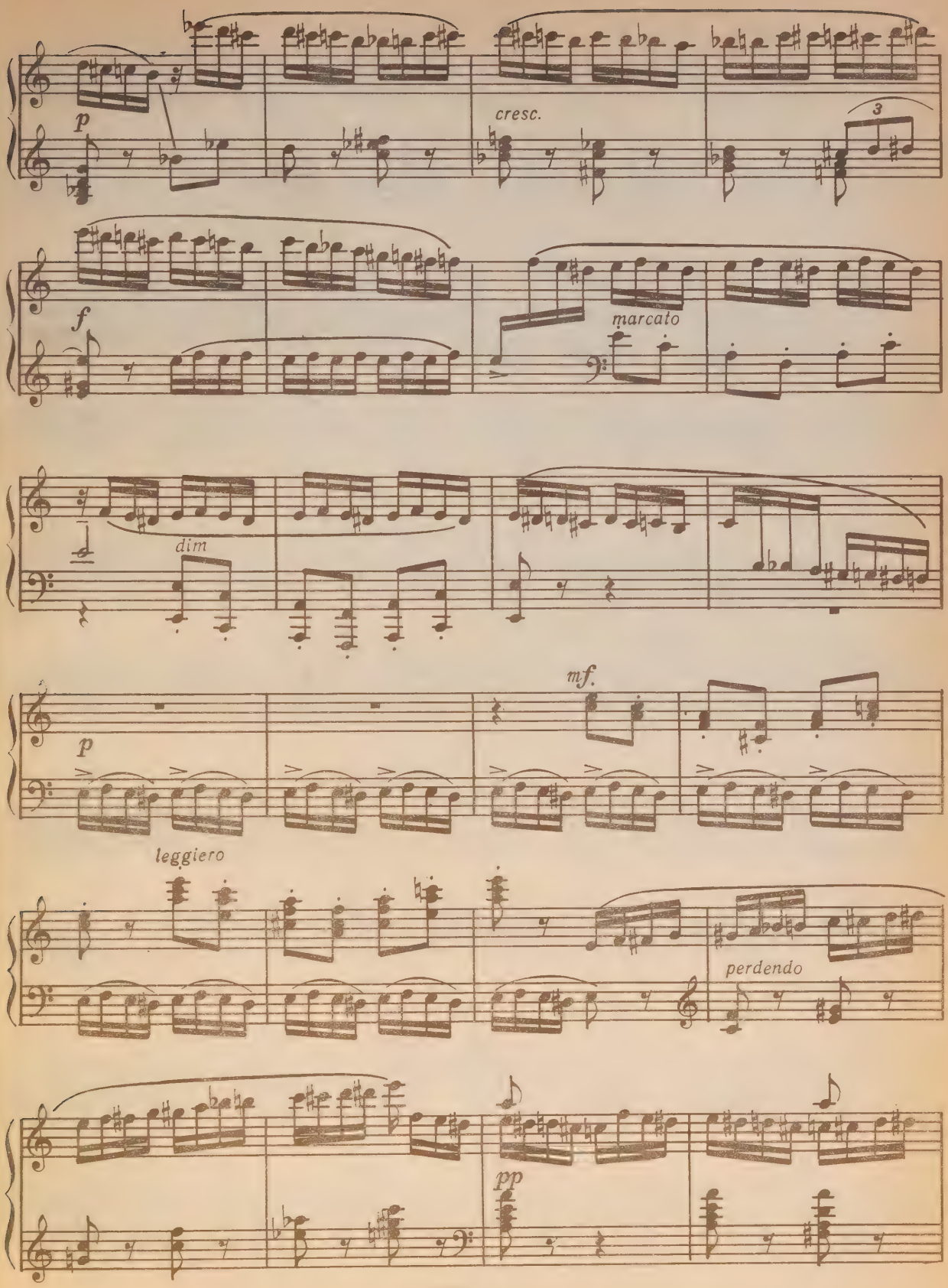
ПОЛЕТ ШМЕЛЯ

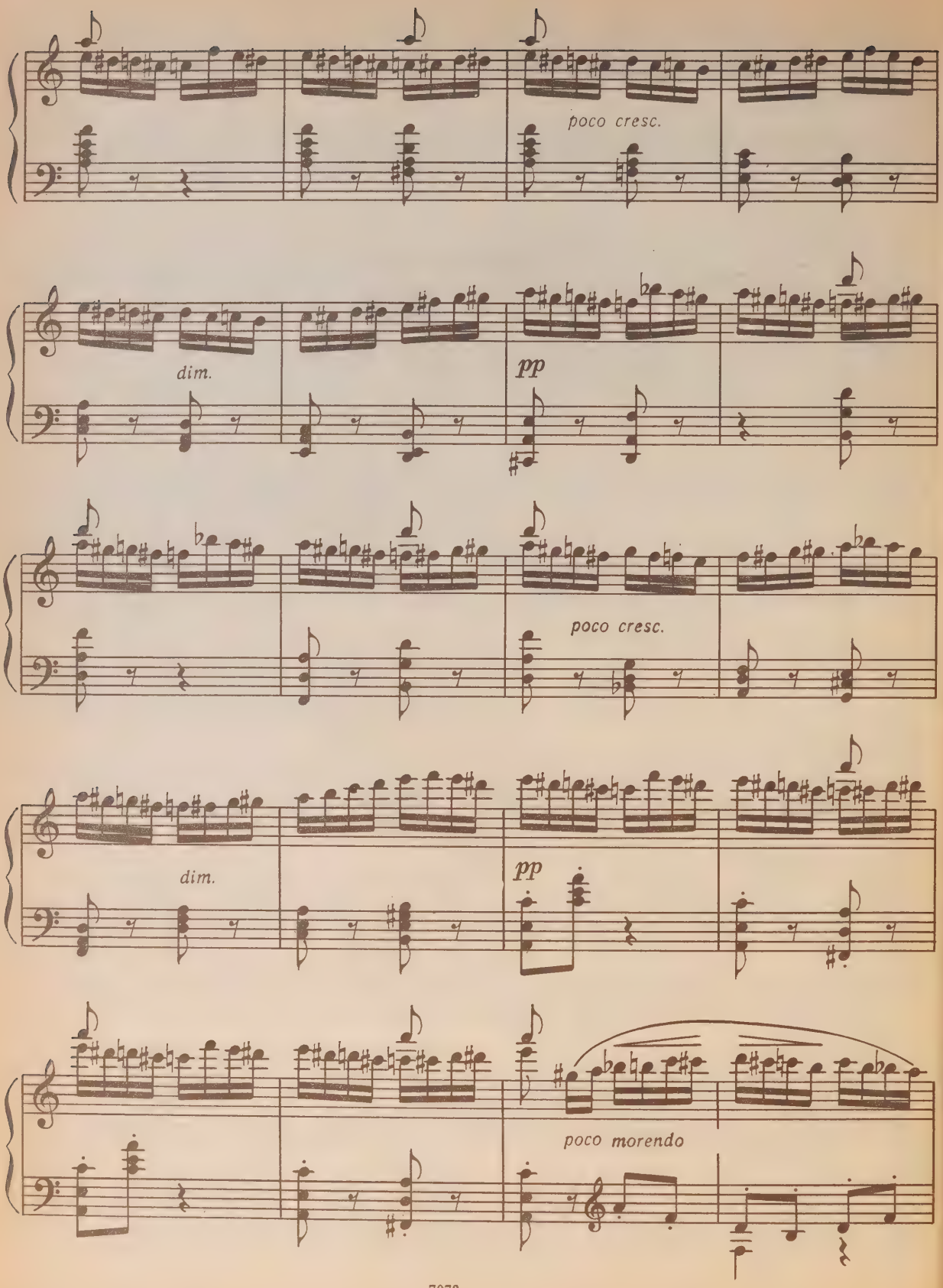
из оперы «Сказка о царе Салтане»

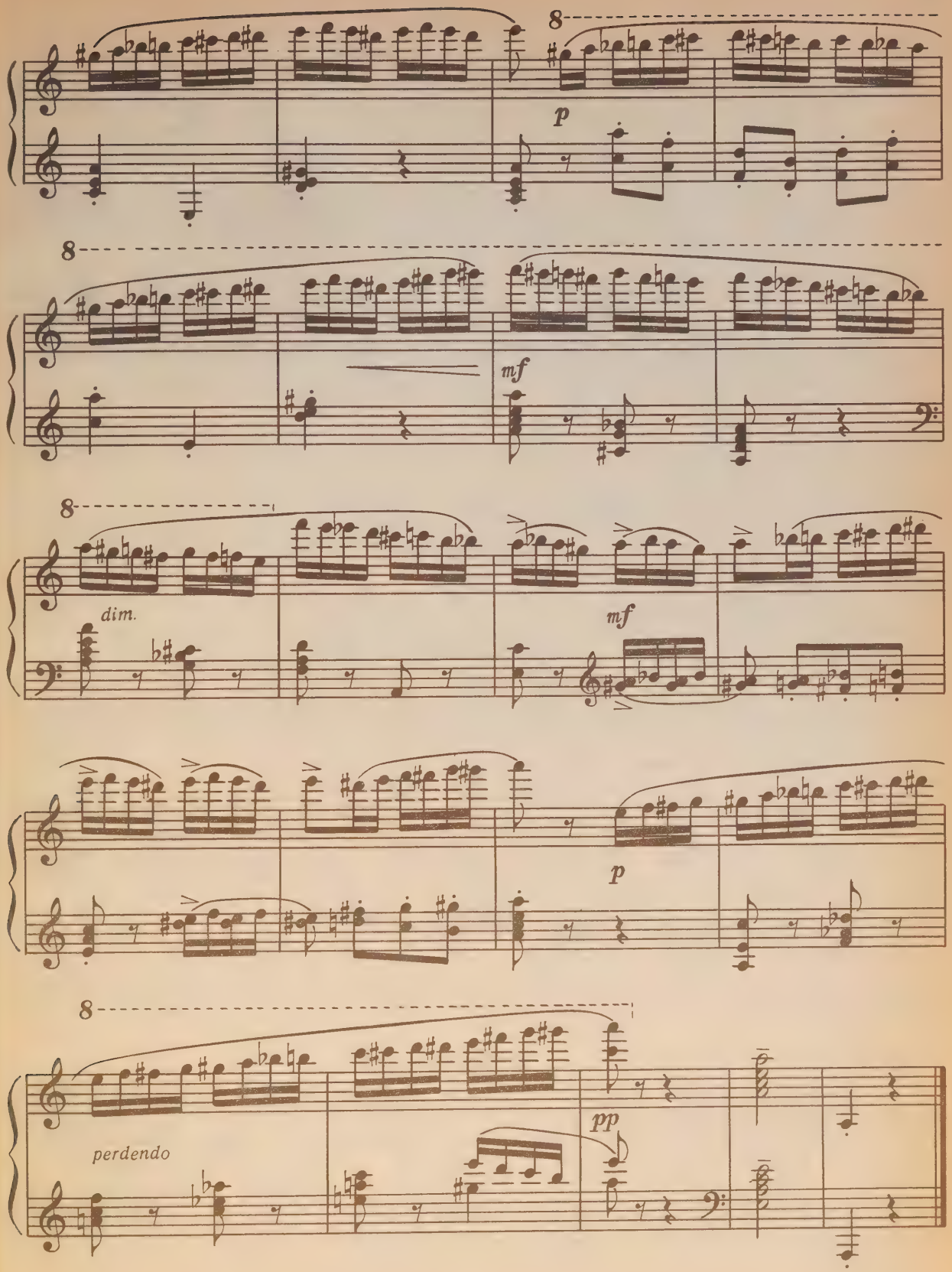
Н. РИМСКИЙ-КОРСАКОВ




f p
f p


p
cresc.
3
f
marcato
dim
mf.
p
leggiero
perdendo
pp

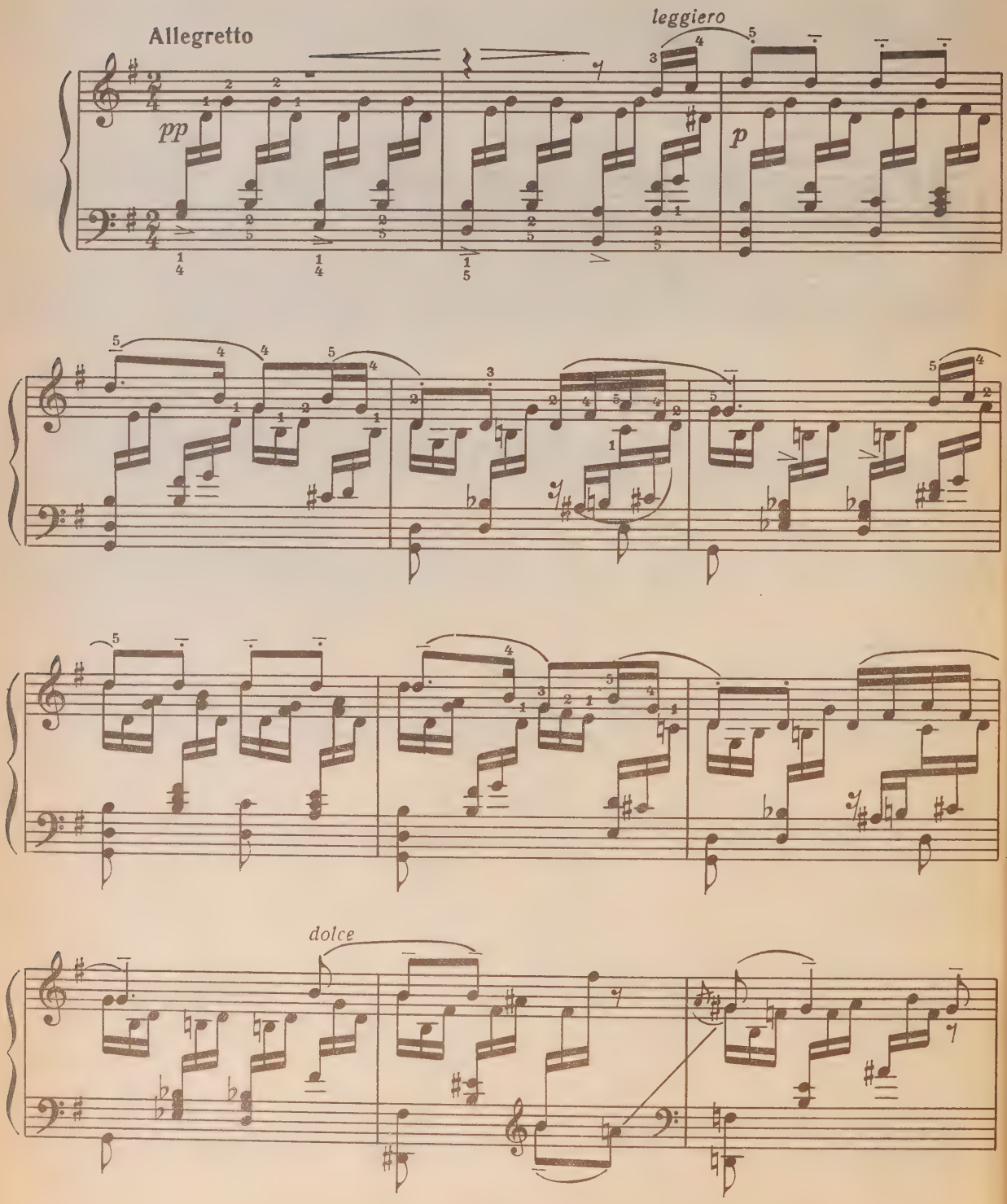

poco cresc.
dim.
pp
poco cresc.
dim.
pp
poco morendo

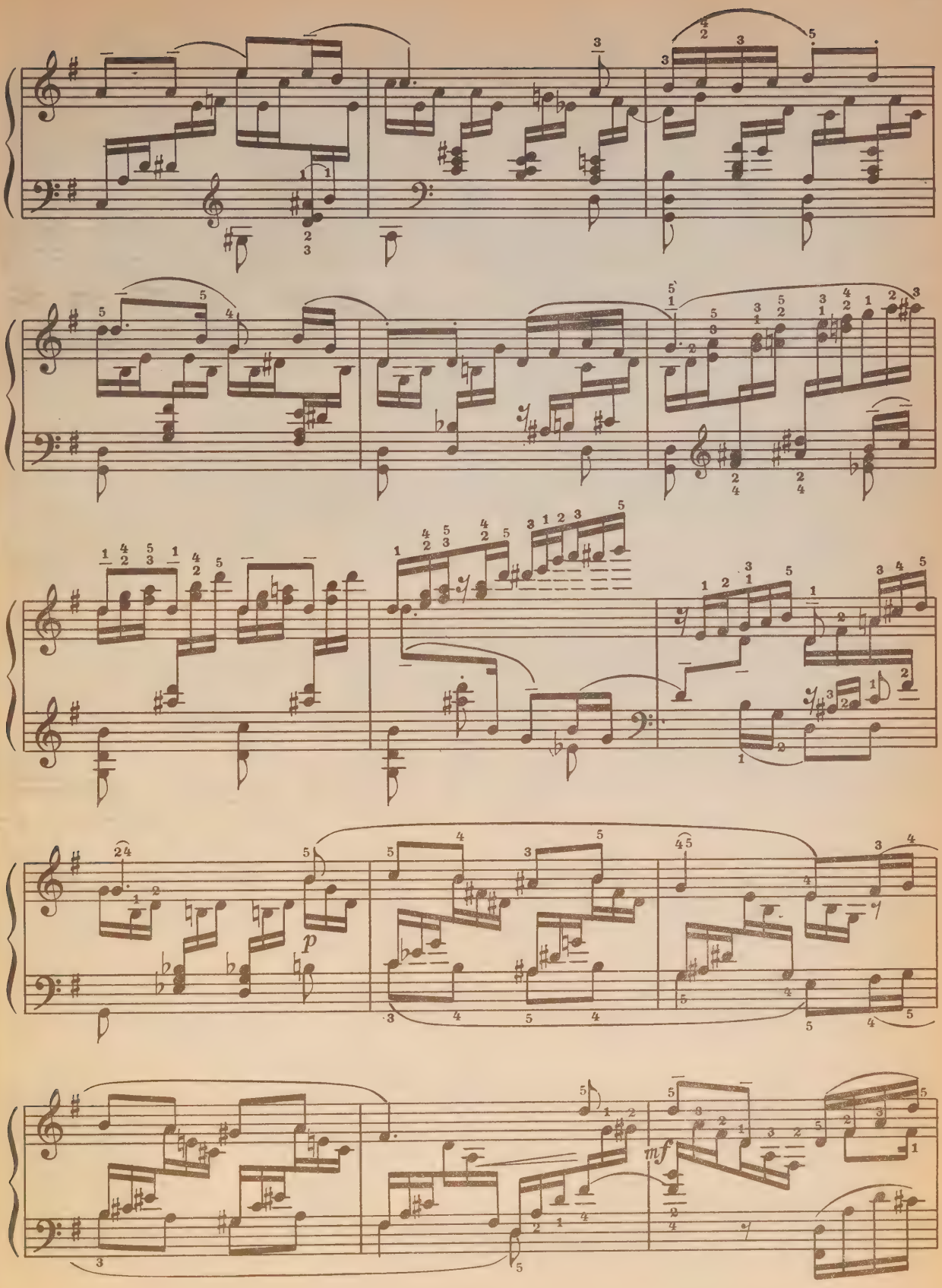

8
p
8
mf
8
dim.
mf
p
8
perdendo
pp

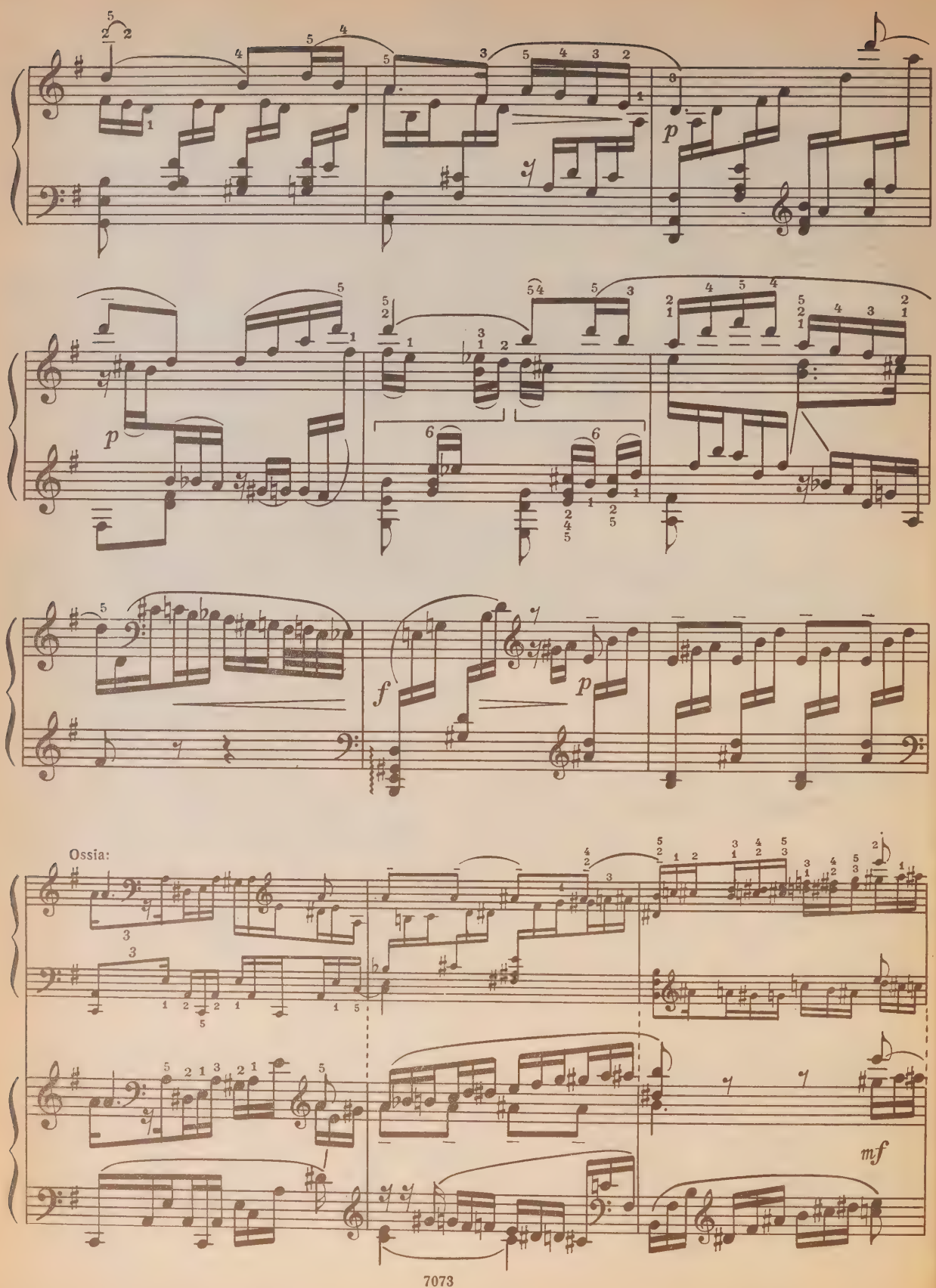
КУДА?

из цикла песен «Прекрасная мельничиха»

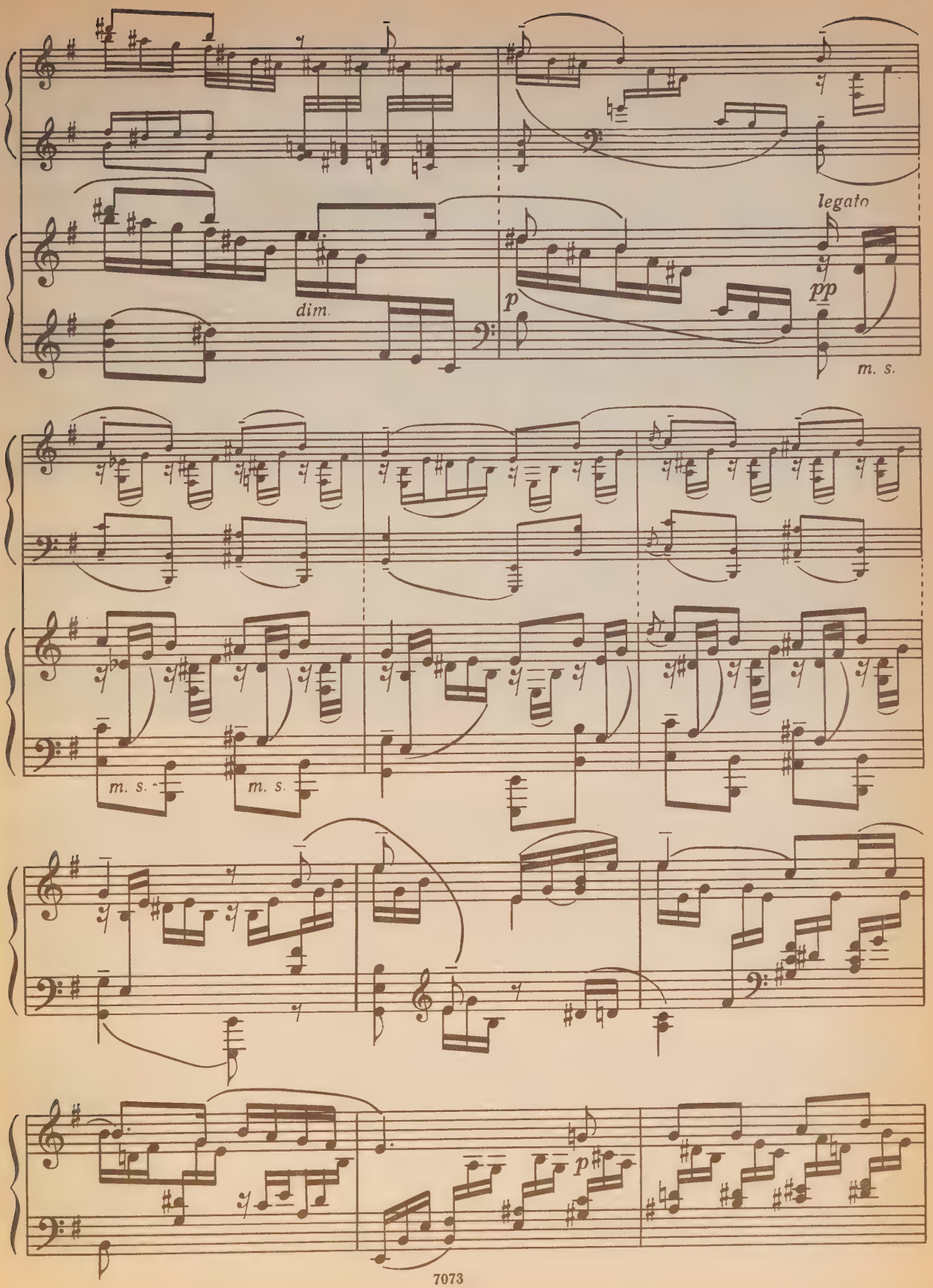
Ф. ШУБЕРТ. Соч. 25 № 2

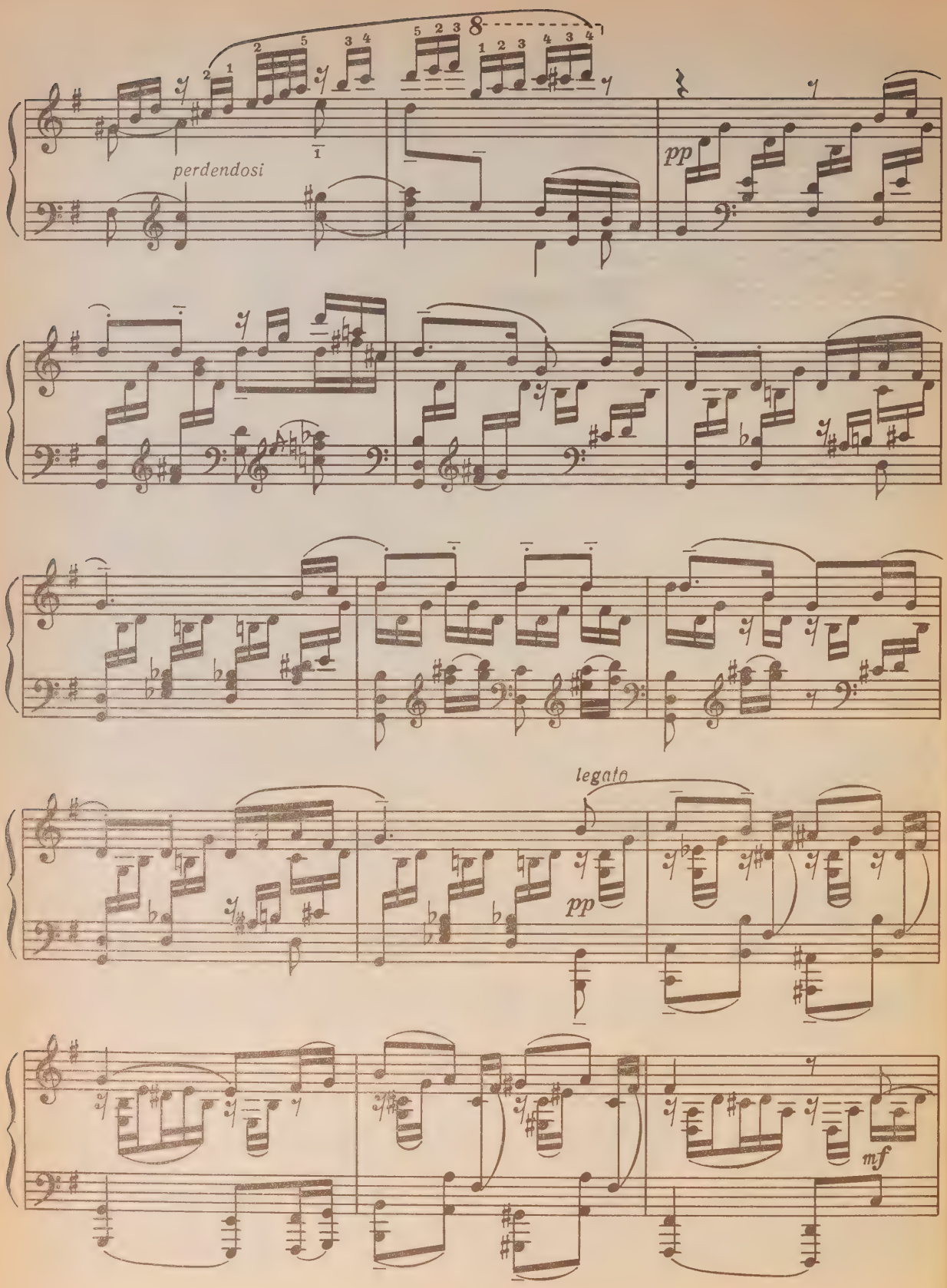


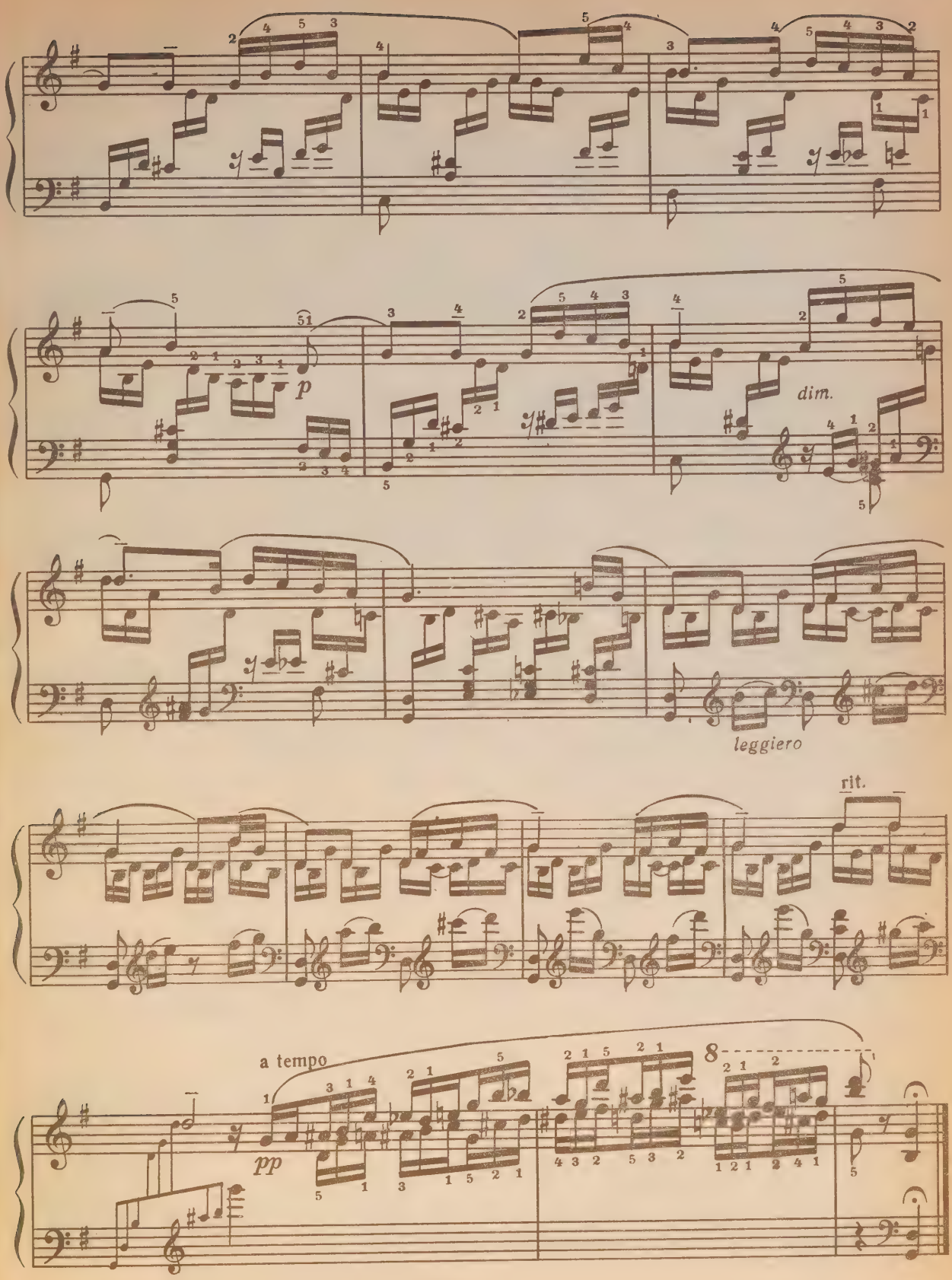

p
mf



legato

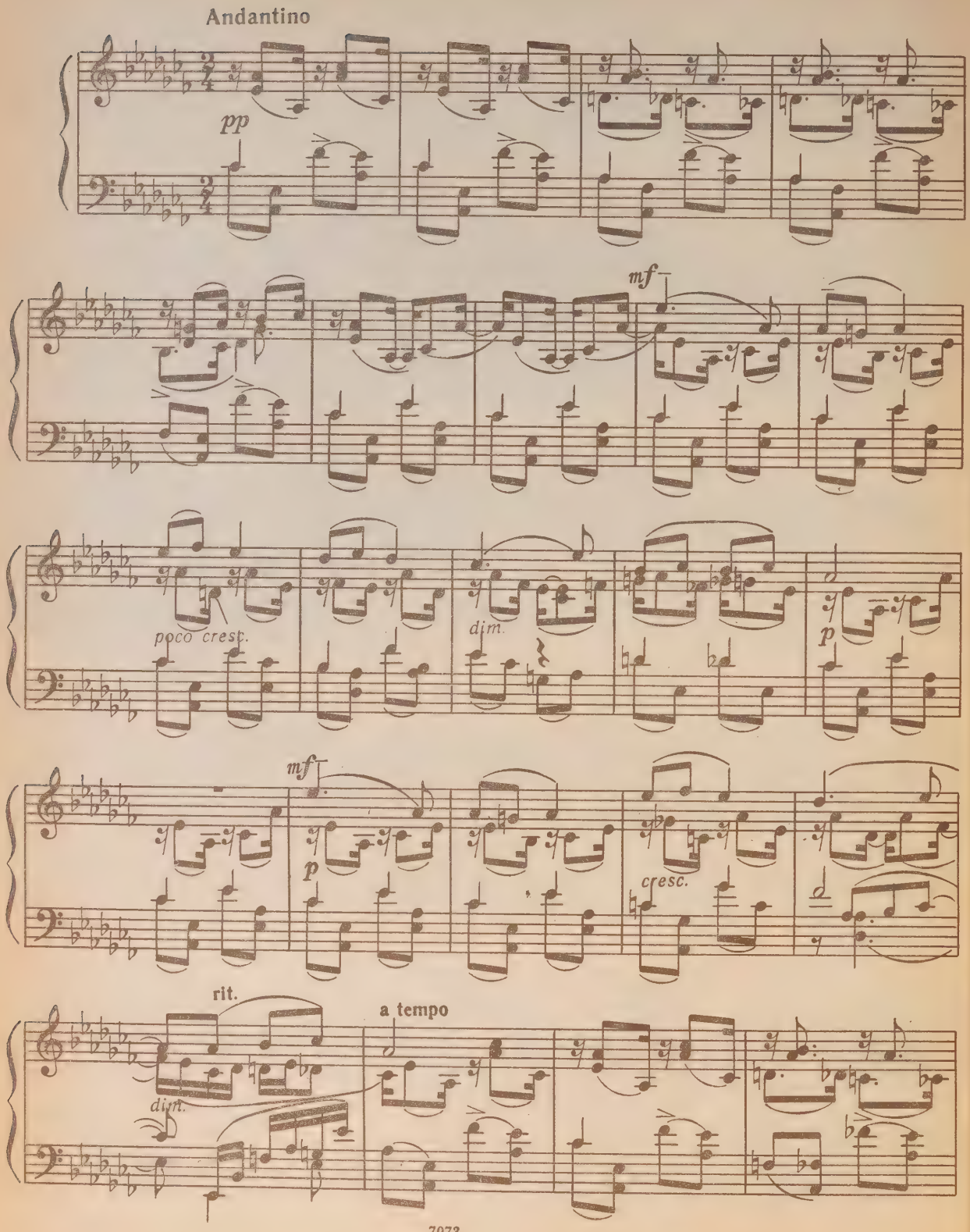

dim.
p
legato
pp
m. s.
m. s.
m. s.
p

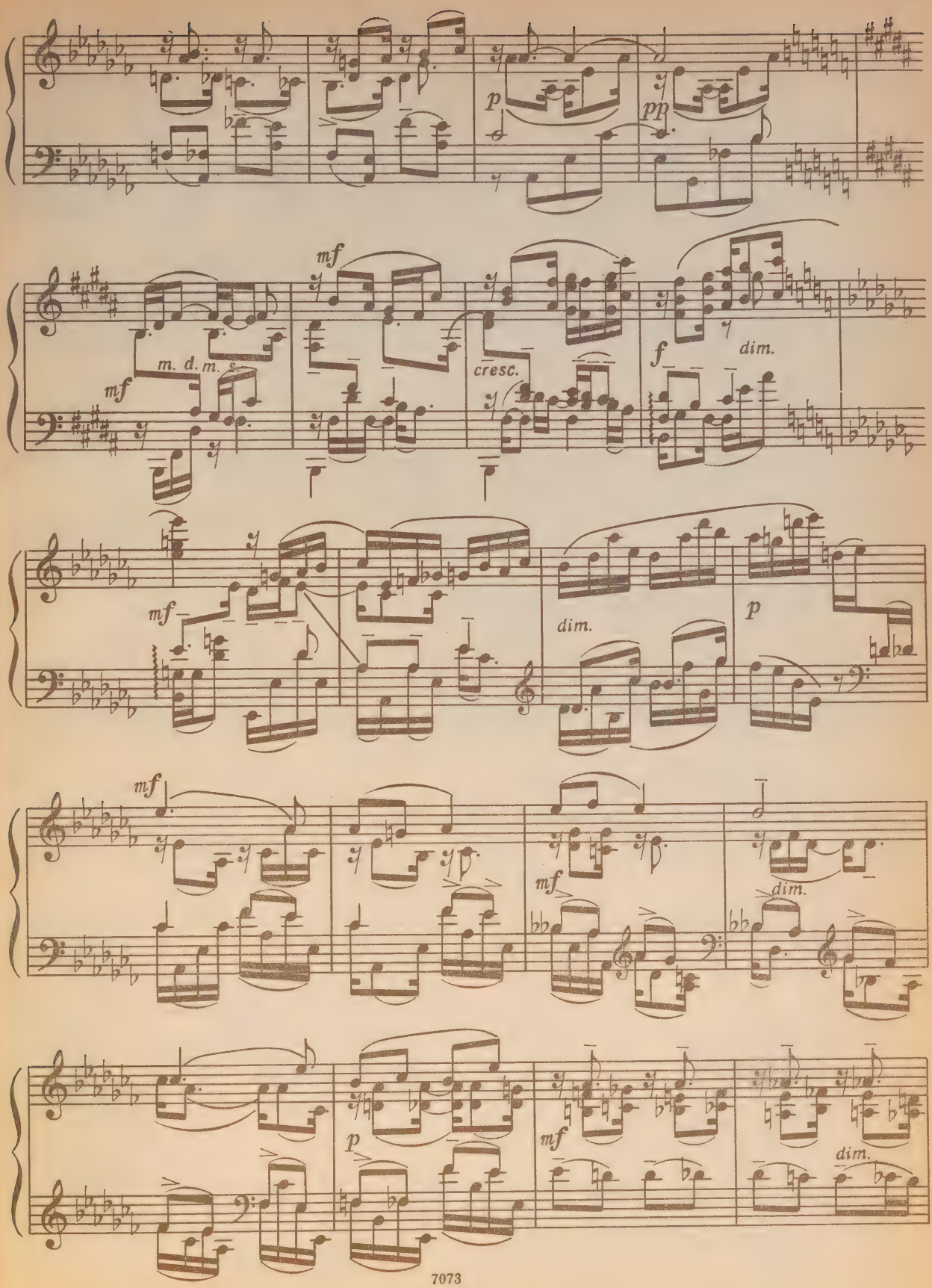

perdendosi
pp
legato
pp
mf

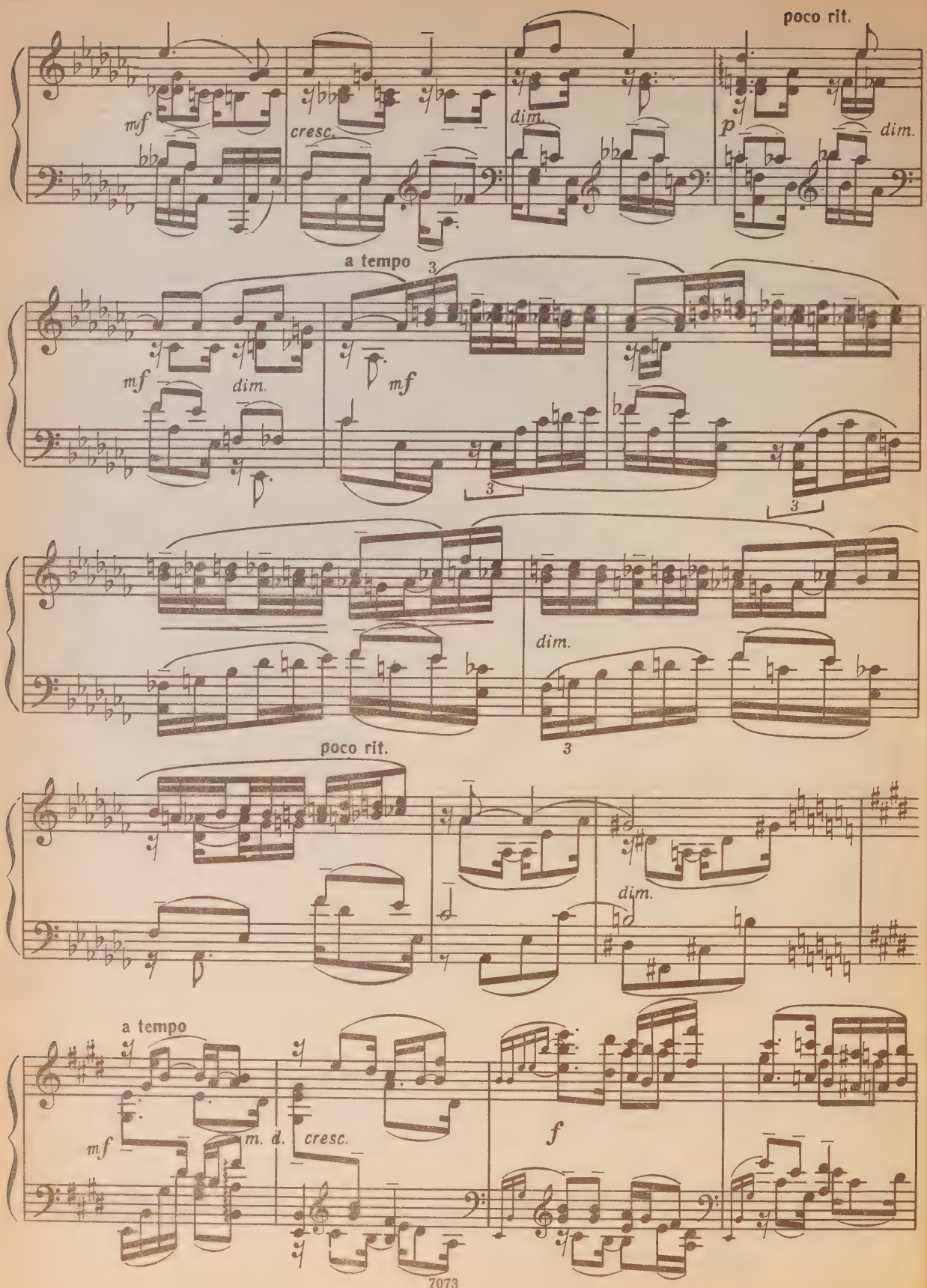

p
dim.
leggiero
rit.
a tempo
pp
8

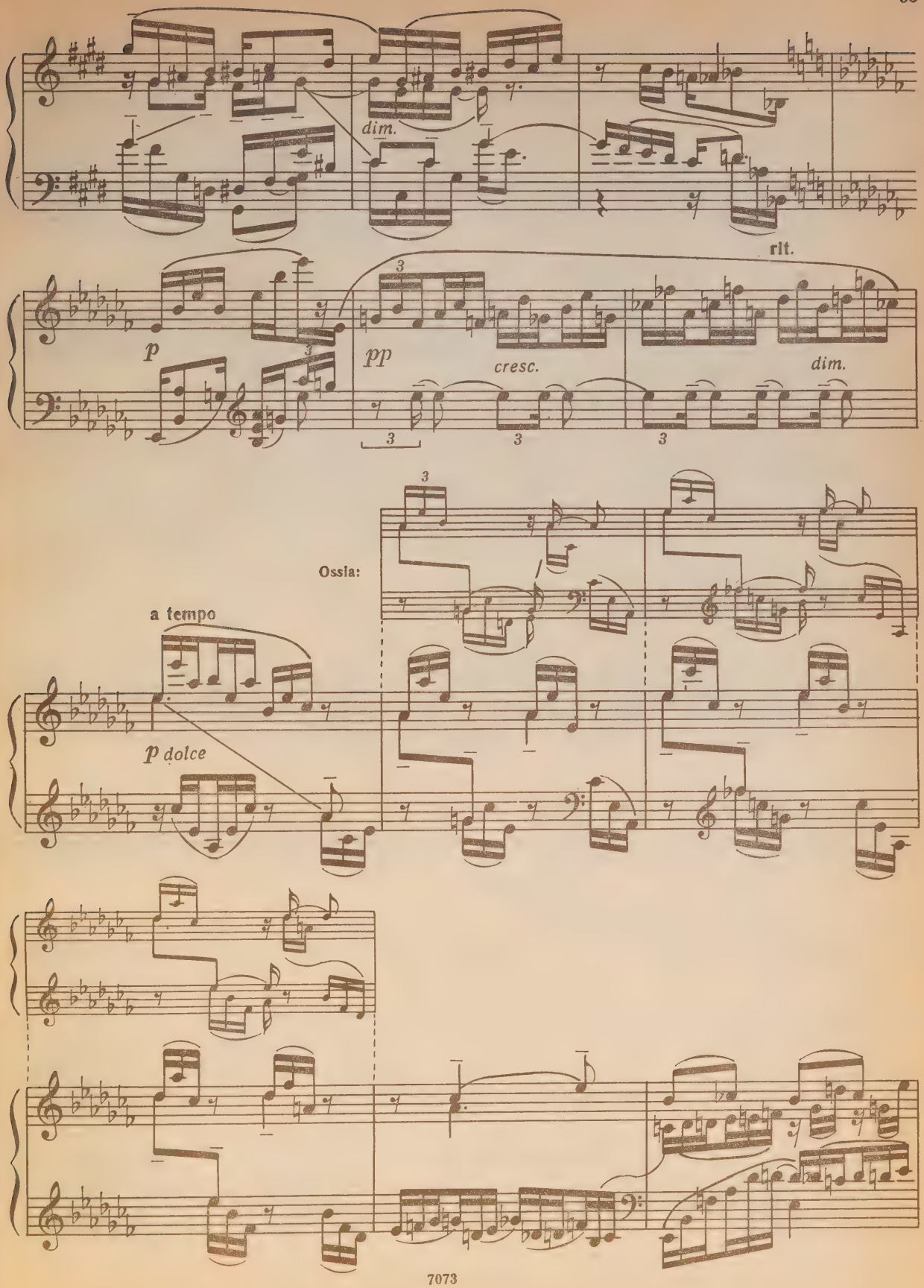
КОЛЫБЕЛЬНАЯ ПЕСНЯ

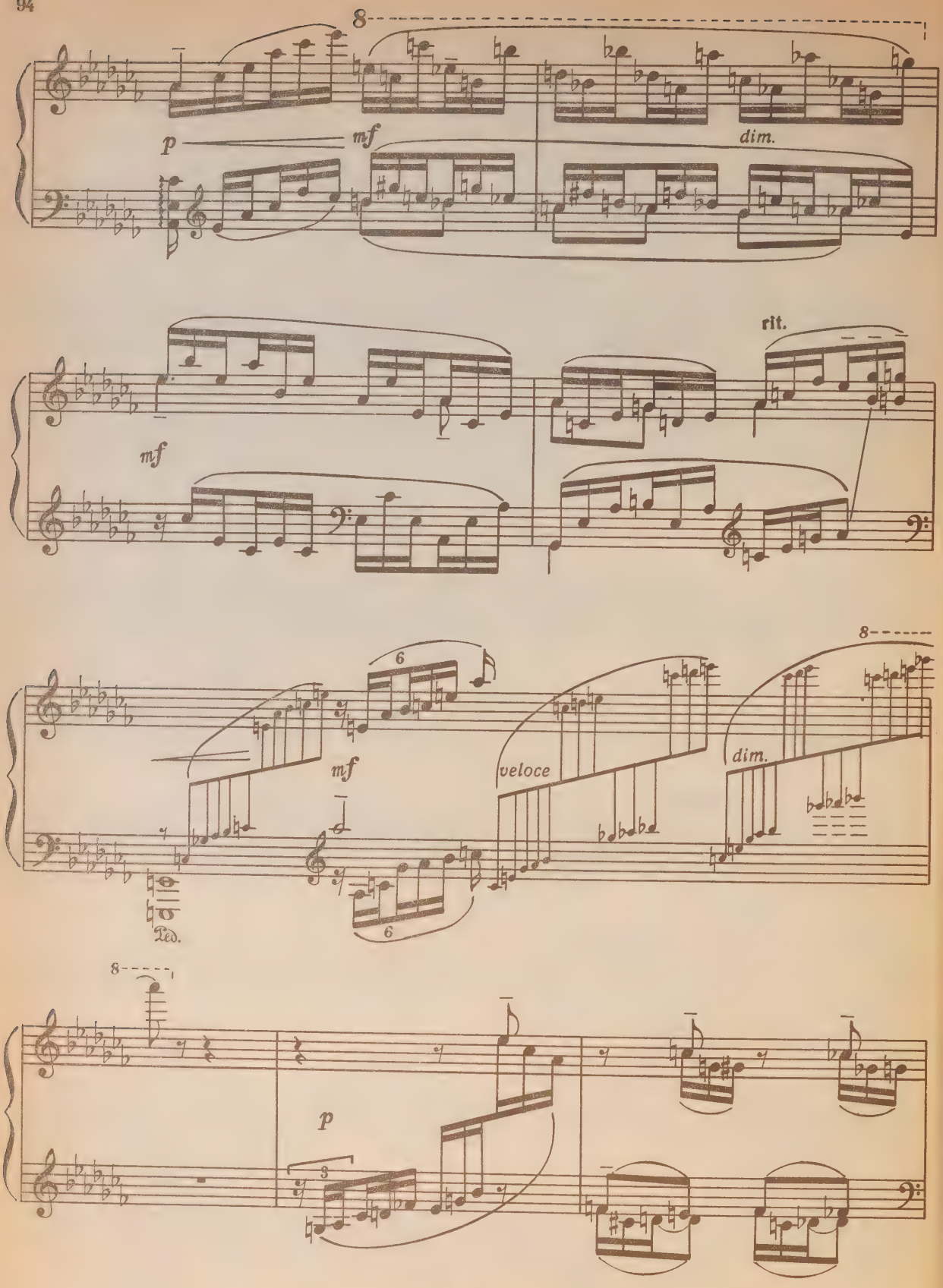
П. ЧАЙКОВСКИЙ. Соч. 16 № 1

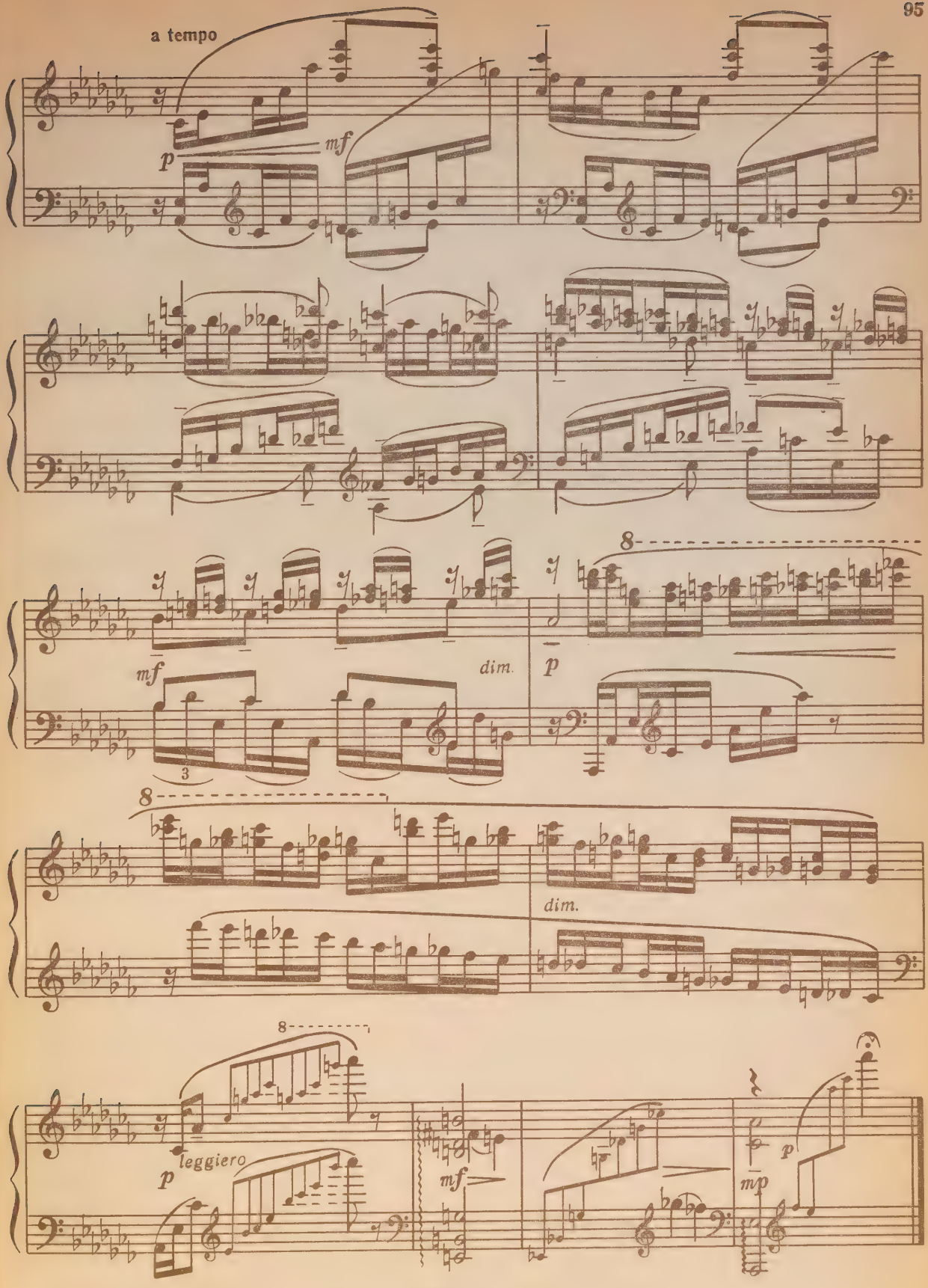



p
pp
mf
m. d. m. s.
mf
cresc.
f
dim.
mf
dim.
p
mf
mf
dim.
p
mf
dim.


poco rit.
mf
cresc.
dim.
p
dim.
a tempo
3
mf
dim.
mf
3
3
3
dim.
3
poco rit.
dim.
a tempo
mf
m. d.
cresc.
f


dim.
rit.
p
pp
cresc.
dim.
Ossia:
a tempo
p dolce


8
p
mf
dim.
mf
rit.
8
6
mf
veloce
dim.
Ped.
6
8
p
3


a tempo
p
mf
mf
dim.
p
8
3
8
dim.
8
p
leggiero
mf
mp
p

СОДЕРЖАНИЕ

С. Рахманинов. Соч. 21 № 5. Сирень 3

С. Рахманинов. Соч. 38 № 3. Маргаритки. 8

И. С. Бах. Прелюдия, гавот и жига из сюиты ми мажор для скрипки соло

Прелюдия 11

Гавот 20

Жига 26

Ж. Бизе. Менуэт из музыки к драме А. Доде „Арлезианка". . . . 28

Ф. Крейслер. Муки любви. 34

Ф. Крейслер. Радость любви 44

Ф. Мендельсон. Скерцо из музыки к пьесе У. Шекспира „Сон в летнюю ночь" 59

М. Мусоргский. Гопак из оперы „Сорочинская ярмарка" 75

Н. Римский-Корсаков. Полет шмеля из оперы „Сказка о царе Салтане" 79

Ф. Шуберт. Соч. 25 № 2. Куда? из цикла песен „Прекрасная мельничиха" 84

П. Чайковский. Соч. 16 № 1. Колыбельная песня 90

2 р. 20 к.

Нотное издание
СЕРГЕЙ ВАСИЛЬЕВИЧ РАХМАНИНОВ
ФОРТЕПИАННЫЕ ТРАНСКРИПЦИИ

Редактор С. М о в ч а н. Техн. редактор Г. Ф о к и н а.
Корректор С. К у з н е ц о в а.

Н/К

Подписано в набор 17.03.89. Подписано в печать 14.05.90. Формат 60x90 1/8.
Бумага офсетная № 2. Гарнитура литературная. Печать офсетная. Объем печ. л.
12,0. Усл. п. л. 12,0. Усл. кр.-отт. 12,25. Уч.-изд. л. 14,6. Тираж 4000 экз.
Изд. № 7073. Зак. №1764 Цена 2 р. 20 к.

Издательство "Музыка", 103031, Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 9 НПО "Всесоюзная книжная палата"
Госкомпечати СССР
109033, Москва, Волочаевская, 40